VP-MX20
VP-MX20H
VP-MX20L
VP-MX20R
VP-MX20C
VP-MX20CH

Memóriás Videókamera
használati utasítás

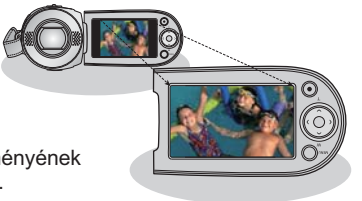
képzelje el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy a Samsung termékét választotta.
A teljesebb szolgáltatás érdekében kérjük,regisztrálja
a készüléket a következő címen:
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

a kamera főbb jellemzői

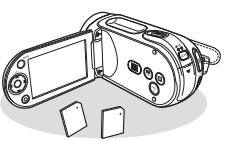
Nézze az átfogóbb képet!
A 2,7"–os LCD kijelzővel soha nem kell kihagynia egyetlen lehetőséget sem! A 16:9 szélesvásznú formátumnak köszönhetően a 2,7"-os LCD-vel még több akciót rögzíthet!



H.264 (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding) kódolás
A legújabb video tömörítési technológia, a H.264 a nagy tömörítési teljesítményének köszönhetően jelentősen növeli a felvételi időt ugyanazon az adathordozón.

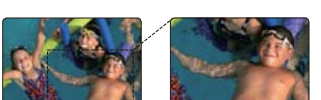
Nagy kapacitású beépített flash memória (8GB) (csak VP-MX20C/MX20CH)
A videokamera beépített nagy teljesítményű flash memóriával rendelkezik, amelybe videófelvételek rögzíthetők.

Kétféle memória használata (csak VP-MX20C/MX20CH)
A kamera kártyafoglalata SD,SDHC és MMC kártyákat tud fogadni. A videók könnyen lejátszhatók bármelyik adattároló használatával, és gyorsan másolhatók a memóriából a kártyára és vissza. A kártyán kívül a kamera belső memóriával rendelkezik.



Nagy felbontású képmegjelenítés a Mobile DNIe képminőség-javító rendszerrel
Samsung kamera a továbbfejlesztett zajcsökkentési funkciót, az Intelligent Colour Expression DIS funkciót, és arcérzékelési technológiát is alkalmaz.

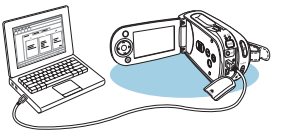
Távolabbi képeket rögzíthet, mint ameddig a szem ellát (34-szeres optikai/1200-szoros digitális zoom)
A Samsung hatékony optikai zoom lencsei közelebb hozzák Önnek a világot a képminőség romlása nélkül. A digitális zoom interpolációval még tisztább képet és kevesebb torzítást eredményez a zoom-olás során.



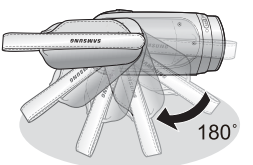
Felvételi funkciók
A kamera rendelkezik az elektronikus képstabilizátor (HDIS) funkcióval, digitális effekteket tartalmaz, és sok egyéb olyan funkciót is, amelyeket az adott téma rögzítéséhez használhat. ➥52-67. oldal.

Könnyű feltöltés YouTube-ra
A felvételt feltöltheti a YouTube-ra a CyberLink MediaShow4 segítségével. ➥92. oldal

Lejátszási funkciók
A memóriakártyás kamerával a lejátszás sokkal gyorsabb és egyszerűbb, mint a kazettás kameráknál, hiszen nincs szükség időre az előre-hátra tekerés műveletéhez.
Többféle lejátszási funkció is rendelkezésre áll. ➥68~73. oldal.

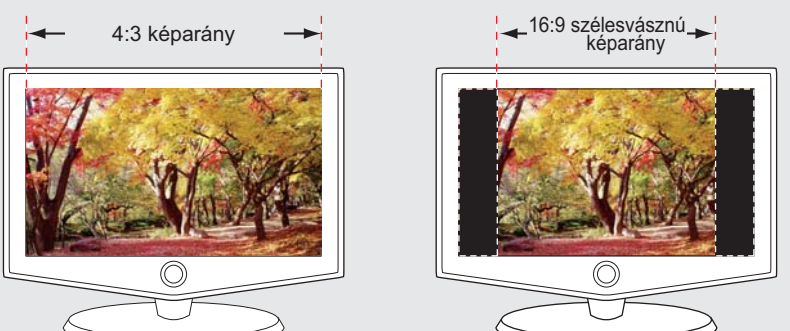


Lejátszás számítógépen
Az USB 2.0 használatával a filmek egyszerűen és gyorsan átvihetők a számítógépre. A mellékelt szoftverrel könnyen átvihetők és lejátszhatók a filmek a számítógépen. ➥91. oldal.



Forgatható markolat a szabadstílusú felvételek készítéséhez (180 fokos elforgatás)
Nem kell kiemelkedni a tömegből, vagy leguggolni a felvételekhez. Az új Samsung kamera forgatható markolattal rendelkezik. A markolat szöge 180°-ban állítható, a felvételi körülményeknek megfelelően. A felvételek ennek segítségével álló helyzetben, magas vagy alacsony pozícióból is elkészíthetők.

Rugalmas 4:3 & 16:9 formátumú felvételkészítés és lejátszás
A kétféle felvételi formátummal - 4:3 és 16:9 – a SAMSUNG lehetővé teszi azt, hogy bármilyen felvételt is készít, az lejátszható legyen régebbi vagy az új TV formátumú televíziókon is.



biztonsági figyelmeztetések

Az útmutatóban szereplő ikonok és jelek jelentése:

FIGYELMEZTETÉS	A fi gyelmeztetés fi gyelmen kívül hagyása súlyos, esetlegesen halálos balesetet okozhat.
FIGYELEM	A fi gyelmeztetés fi gyelmen kívül hagyása súlyos balesetet, vagy anyagi kárt okozhat.
FIGYELEM	Tűz, robbanás, elektromos áramütés, vagy személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a biztonsági óvintézkedéseket:
	A készülék használatát megkönnyítő tanácsok, valamint további referencia oldalak felsorolása.

A fi gyelmeztető jelzések célja, hogy segítsék elkerülni a saját, vagy mások sérülését.
Kérjük, pontosan tartsa be a biztonsági előírásokat. A fejezet elolvasása után őrizze meg a leírást, és tartsa olyan helyen, hogy a későbbiekben is kéznél legyen.

óvintézkedések

Figyelmeztetés!

- A kamerát mindig földelt konnektorhoz csatlakoztassa.
- Ne tegye ki az akkumulátort magas hőnek, pl. napsugárzás, nyílt láng, stb.

Figyelem

A nem megfelelő csereakkumulátor robbanásveszélyes.
Kizárólag azonos vagy megfelelő típusú akkumulátorokat használjon a cseréhez.

A készülék hálózati feszültségről történő leválasztásához ki kell húznia a dugót a konnektorból, így a dugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

A KAMERA HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT

- **Ezzel a kamerával a nagy kapacitású belső fl ash memóriára, illetve külső memóriakártyára készíthet felvételt.**
- **A kamera H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding) formátumban rögzíti a felvételeket, amely megfelel a Standard felbontású (SD-VIDEO) formátumnak.**
- **A videokamera nem kompatibilis más digitális videó formátumokkal.**
- **Fontos felvétel rögzítése előtt készítsen próbafelvételt.**
  - Játssza le a próbafelvételt, és győződjön meg róla, hogy a kép és a hang is megfelelő.
- **A rögzített tartalomért nem vállalunk felelősséget:**
  - A Samsung nem vállal felelősséget olyan kárért, amelynek oka az, hogy a kamera vagy a memóriakártya meghibásodása miatt a felvétel lejátszhatatlan.
    A Samsung nem felelős a rögzített hangért és képért.
  - A rögzített felvétel elveszhet, ha nem megfelelően kezelik a kamerát vagy a memóriakártyát stb. A Samsung nem vállal felelősséget az elveszített felvételből eredő károkért.
- **Készítsen biztonsági másolatot a fontosabb felvételekről**
  - Készítsen biztonsági másolatot a felvételekről számítógépre. Ezután a számítógépről ajánlott egyéb tárolóeszközre is átmásolni a felvételeket. Tekintse meg a szoftver telepítésére és az USB csatlakozásra vonatkozó útmutatót.
- **Szerzői jogvédelem: A kamerát magánfelvételek készítésére tervezték.**
  - A kamerával digitális/analóg médiáról vagy eszközről készített felvételek szerzői jogvédelem alatt állnak, és a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül csak személyes használatra játszhatók le. Ha előadásról vagy kiállításról készít felvételt, ajánlott előzetesen az engedélyt beszerezni, még akkor is, ha a felvételt csak személyes szórakoztatásra készíti.

óvintézkedések a használattal kapcsolatban

FONTOS MEGJEGYZÉS

- **Óvatosan bánjon a folyadékkristályos kijelzővel (LCD-vel):**
  - Az LCD egy érzékeny megjelenítő eszköz: Ne nyomja meg a felületét túl erősen, ne üsse meg és ne karcolja meg éles tárggyal.
  - Az LCD felület megnyomásakor a megjelenített kép egyenetlenné válhat. Ha az egyenetlenség nem szűnik meg, akkor kapcsolja ki a kamerát, várjon pár másodpercet, majd kapcsolja be.
  - A kamerát ne tegye le a kinyitott LCD képernyővel lefelé.
  - Ha a kamerát nem használja, hajtsa be az LCD-kijelzőt.
- **Folyadékkristályos képernyő:**
  - Az LCD képernyő precíziós technológiával készült. Az összes pixel (képpont) közül (kb. 112 000 pixelből áll az LCD képernyő) a pixelek kevesebb mint 0,01 %-a fekete pontként, vagy fénylő színes pontként jelenhet meg (piros, kék, zöld). Ez a jelenség a technológia velejárója, és nem hiba, mely a felvételt érintené.
  - Az LCD képernyőn a kép a szokásosnál kissé halványabb, ha a kamera hideg helyen van, illetve közvetlenül a bekapcsolás után is. A normál fényerő visszatér, amint a kamera belső hőmérséklete elkezd növekedni. A jelenség nem befolyásolja a felvételt, ezért nincs ok aggodalomra.
- **Mindig tartsa megfelelően a kamerát:**
  - Ne emelje fel a kamerát az LCD panelnél fogva: az LCD panel leválhat, és a videokamera leeshet.
- **Óvja a kamerát ütéstől:**
  - A kamera precíziós eszköz. Gondosan ügyeljen rá, hogy ne üsse kemény tárgynak, és ne ejtse le a földre.
  - Ne használjon állványt a kamerához olyan helyen ahol a kamerát erős rezgés vagy ütés érheti.
- **Kerülje a homokot és a port!**
  - A kamerába vagy a hálózati adapterbe bekerülő finom homok- vagy porszemcsék rendellenes működést vagy hibát okozhatnak.
- **Kerülje a vizet és az olajat!**
  - A kamerába vagy a hálózati adapterbe bekerülő víz vagy olaj áramütést, rendellenes működést vagy hibát okozhat.
- **A termék melegedése:**
  - Használat közben a kamera felülete enyhén felmelegszik, ez azonban nem jelent meghibásodást.

- **Ügyeljen a külső hőmérsékletre:**
  - Ha a kamerát 40°C feletti vagy 0°C alatti környezetben használja, a rögzítés/lejátszás rendellenessé válhat.
  - Ne hagyja a videokamerát vízparton vagy zárt autóban, ahol a hőmérséklet huzamosabb ideig rendkívül magas: ez meghibásodást okozhat.
- **Ne irányítsa közvetlenül a nap felé:**
  - Ha közvetlen napfény éri a lencsét, akkor a kamera meghibásodhat vagy kigyulladhat.
  - Ne tegye ki a kamera LCD kijelzőjét közvetlen napfény hatásának: Ez meghibásodást okozhat.
- **Ne használja a kamerát tv és rádió közelében:**
  - Zavart okozhat a tv képernyőn vagy a rádióadásban.
- **Ne használja a kamerát erős rádiósugárzás vagy mágneses mező közelében:**
  - Ha a kamerát erős rádiósugárzás vagy mágneses mező (pl. rádióadó torony vagy elektromos berendezés) közelében használja, akkor zaj keletkezhet a rögzített képen és hangon. A korábban rögzített képen és hangon is megjelenhet zaj a lejátszás közben. Legrosszabb esetben a kamera meg is hibásodhat.
- **Ne tegye ki a kamerát füst vagy gőz hatásának:**
  - A sűrű füst vagy gőz kárt okozhat a kamera borításában, vagy meghibásodását okozhatja.
- **Ne használja a kamerát korróziót okozó gáz közelében:**
  - Ha a kamerát olyan helyen használja, ahol benzin- vagy dízelmotor által kibocsátott tömény kipufogógáz, vagy korróziót okozó gáz, például hidrogén-szulfid van jelen, akkor a külső és belső csatlakozók, vagy az akkumulátor érintkezői korrodálódhatnak, megakadályozva ezzel a normális működést, vagy az energiaellátást.
- **Ne használja a kamerát ultrahangos párologtató közelében:**
  - A vízben oldott kálcium és egyéb vegyi anyagok elpárologhatnak a levegőbe, és a részecskék rátapadhatnak a kamera optikai érzékelőjére, hibás működést okozva ezzel.
- **Ne használjon benzint vagy higítót a kamera tisztításához:**
  - A burkolat leválhat, vagy a felülete eldeformálódhat.
  - Ha vegyszeres tisztítókendőt használ, kövesse az utasításokat.
- **A memóriakártyát tartsa távol gyermekektől, mert lenyelhetik azt.**
- **A készülék hálózati feszültségről történő leválasztásához ki kell húznia a dugót a konnektorból, így a dugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.**

óvintézkedések a használattal kapcsolatban

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSRÓL BŐVEBBEN

- **A használati utasítás a VP-MX20,VP-MX20H,VP-MX20L, VP-MX20R, VP-MX20C és VP-MX20CH modellekre vonatkozik.**
  A VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R modellekben nincs beépített flash memória, a VP-MX20C, VP-MX20CH modellekben pedig van (8GB).
  Bár a VP-MX20, VP-MX20H, VP-MX20L, VP-MX20R, illetve VP-MX20C, VP-MX20CH modellek bizonyos funkciói eltérőek, az alapvető működésük ugyanaz.
- A használati útmutató illusztrációin a VP-MX20C modell látható.
- Az ebben a használati utasításban látható képek eltérhetnek attól a képtől, amit Ön lát az LCD kijelzőn.
- Az adathordozók és egyéb tartozékok külalakjának és tulajdonságainak változtatási jogát fenntartjuk, bármilyen előzetes bejelentés nélkül.

VÉDJEGYEKRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

- A jelen útmutatóban vagy a kamerához mellékelt más dokumentációban említett összes kereskedelmi név és bejegyzett védjegy azok tulajdonosainak márkaneve, illetve bejegyzett védjegye.
- A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A Macintosh az Apple Computer, Inc. védjegye.
- A kézikönyvben említett valamennyi egyéb terméknév tulajdonosaik védjegye vagy bejegyzett védjegye lehet.
- A “TM” és “R” szimbólumokat nem minden esetben tüntetjük fel az útmutatóban.

A termék megfelelő leadása

(Elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelése)

A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

tartalomjegyzék

AZ ALAPFUNKCIÓK BEMUTATÁSA **07**

ISMERKEDÉS A KAMERÁVAL 09

09 A kamerához mellékelt tartozékok
10 Elölnézet és bal oldalnézet
11 Hátulnézet és alulnézet

ELŐKÉSZÜLETEK 12

12 A tartozékok használata
14 Áramforrás csatlakoztatása
22 A kamera alapfunkciói
23 Az LCD képernyő kijelzései
27 A kijelzések be- és kikapcsolása (/ iCHECK)
28 Az lcd fényerő és kontraszt erősítés funkció használata
29 Az LCD képernyő beállítása
29 A menü gomb használata
30 A vezérlő gombok használata
32 Gyorsmenü (ok gombmenü)
34 Kezdeti beállítások : időzóna, dátum és idő, nyelv kiválasztás

AZ ADATHORDOZÓKRÓL 37

37 Az adathordozó kiválasztása
(Csak VP-MX20C/MX20CH típusoknál)
38 A memóriakártya behelyezése / kivétele
39 Megfelelő memóriakártya kiválasztása
42 Felvételi idő és tár

FELVÉTEL
44

44 Videók felvétele
45 Egyszerű felvétel kezdők számára (easy q üzemmód)
46 Közelítés és távolítás (zoom)

LEJÁTSZÁS

47 Videók lejátszása

FELVÉTELI FUNKCIÓK
50

50 A menü beállításainak módosítása
52 Menü elemek
53 Beállítások a felvétel menüben
53 iSCENE
54 White Balance (Fehéregyensúly)
55 Exposure (Expozíció)
56 Shutter (Zár)
57 Focus (Fókusz)
59 Anti-shake (HDIS) (Rázk.ment(HDIS))
60 Digital effect (Digit effekt)
61 16:9 Wide (16:9 Széles)
61 Resolution (Felbontás)
62 Wind Cut (Szélzaj-csökk.)
62 Voice Mute (Némítás)
63 Back Light (Háttérvil)
64 Interval REC (Időköz REC) (Hosszú időközű felvétel)
65 C.Nite
66 Fader (Áttűnés)
67 Guideline (Sorvezető)
67 Digital Zoom (Digitális Zoom)

tartalomjegyzék

LEJÁTSZÁSI FUNKCIÓK

68

68 Menüelemek
69 A lejátszási mód kiválasztása
70 Felvételek törlése
71 Felvételek védelme
72 Videófelvételek másolása (csak VP-MX20C/MX20CH)
73 Fájl adatok

BEÁLLÍTÁSI LEHETŐSÉGEK

74

74 Menübeállítások megváltoztatása a "Settings" (beállítás) menüben
75 Menüelemek
76 A Beállítás menü elemei
76 Storage (Memóriatípus)
76 Storage Info (Memó info)
77 Format (Formázás)
77 File No. (Fájl száma)
78 Time Zone (Időzóna)
80 Date/Time Set (Dátum/Idő Beállítás)
80 Date Format (Dátumformátum)
80 Time Format (Időformátum)
80 Date/Time (Dátum/Idő)
81 LCD Brightness (LCD fényerő)
81 LCD Colour (LCD szín)
81 Beep Sound (Hangjelzés)
82 Auto Power Off (Auto kikapcs.)
82 TV Display (TV-képernyő)
82 Default Set (Alapbeállítás)
83 Version (Verzió)
83 Menu Colour (Menü színe)
83 Transparency (Fólia)
83 Language
83 Demo

CSATLAKOZTATÁS SZÁMÍTÓGÉPHEZ

84

84 Felvétel átvitele az USB-kapcsolat segítségével
84 CyberLink MediaShow4
86 A CyberLink MediaShow4 telepítése
88 Az USB-kábel csatlakoztatása
89 Az adathordozó tartalmának megtekintése
91 Fájlok átvitele a kameráról a PC-re
92 Videók feltöltése a kameráról a YouTube-ra

CSATLAKOZTATÁS EGYÉB ESZKÖZÖKHÖZ

93 Csatlakoztatás tv-hez
94 A felvételek megtekintése a tv-n
95 Másolás videomagnóra vagy dvd/hdd felvevőre

KARBANTARTÁS ÉS EGYÉB INFORMÁCIÓK

96 Karbantartás
97 Egyéb információk
99 A kamera használata külföldön

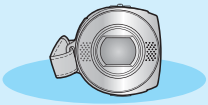
HIBAELHÁRÍTÁS

100 Hibaelhárítás

MŰSZAKI ADATOK

113

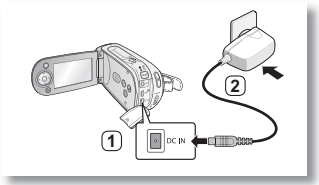
az alapfunkciók bemutatása



✪ Ez a fejezet a kamera alapfunkcióit mutatja be.
További információk a hivatkozott oldalakon találhatók.

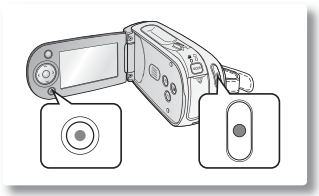
1. lépés: Előkészületek

- Áramforrás csatlakoztatása. ➥14. oldal
- Adathordozó ellenőrzése. ➥37. oldal
- Dátum/idő és nyelv beállítása. ➥36, 37. oldal



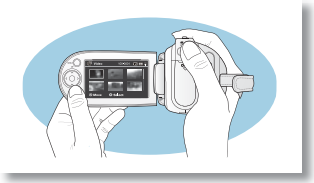
2. lépés: Felvétel

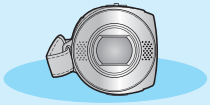
- Videók rögzítése. ➥44. oldal



3. lépés: Lejátszás

- Lejátszani kívánt videó kiválasztása az indexképes nézetben a **Vezérlő** gombokkal. ➥47. oldal
- Lejátszás számítógépen vagy TV-n. ➥88-91, 93-94. oldal

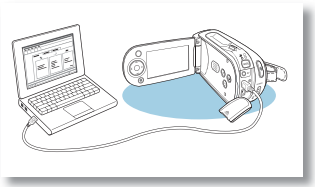




✪ Ez a fejezet a kamera alapfunkcióit mutatja be.
További információk a hivatkozott oldalakon találhatók.

4. lépés: Csatlakoztatás számítógéphez

- A rögzített videót a termékhez mellékelt CyberLink MediaShow4 alkalmazással játszhatja le és szerkesztheti. A CyberLink MediaShow4 -val könnyedén feltöltheti a videókat a YouTube-ra (YouTube) is.



5. lépés: Könnyű feltöltés YouTube-ra

- A felvételt feltöltheti a YouTube-ra a CyberLink MediaShow4 segítségével. ➥92. oldal

ismerkedés a kamerával

A KAMERÁHOZ MELLÉKELT TARTOZÉKOK

A kamerához a következő tartozékokat mellékeltük. Ha a következő tartozékok közül bármelyik hiányozna a dobozból, hívja a Samsung ügyfélszolgálati központját.

✪ **Az egyes tételek valódi megjelenése eltérő lehet az egyes modelleknél.**

Akkumulátor
(IA-BP85ST)

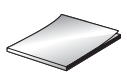
Hálózati adapter
(AA-E9 típus)

Audio/Video kábel

USB-kábel

Szoftver CD

Használati utasítás



Gyors útmutató

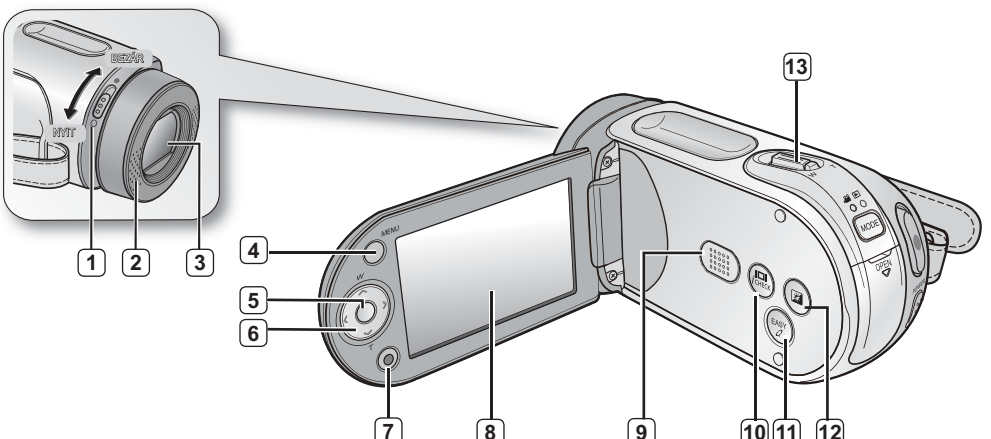
Készüléktartó
(csak VP-MX20C/MX20CH)

Tok*

Hordtáska*

- A tartalom változhat az értékesítési régiótól függően.
- Alkatrészek, tartozékok és kiegészítők a Samsung márkakereskedőknél és a szevizközpontban kaphatók.
- Memóriakártya nincs mellékelve. A kamerához használható memóriakártyákról a 39. oldalon olvashat.
- * Külön megvásárolható kiegészítő. A hordtáska megvásárlásához keresse fel a legközelebbi Samsung márkakereskedést.

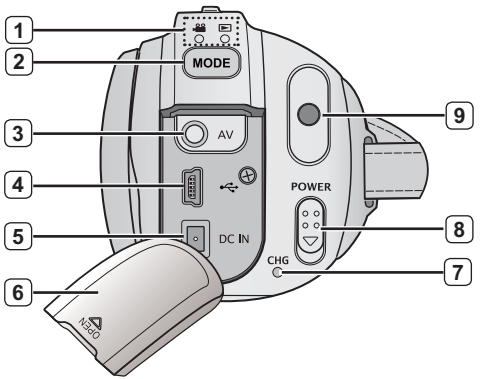
ELÖLNÉZET ÉS BAL OLDALNÉZET

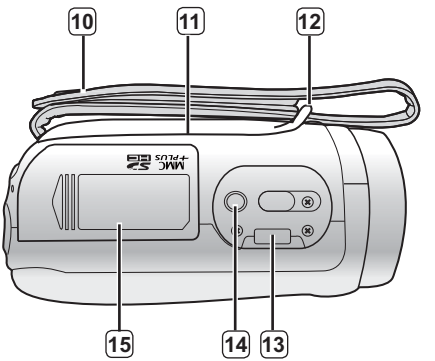


1	Objektív nyitó / záró kapcsoló
2	Beépített mikrofon
3	Objektív
4	MENU gomb
5	OK gomb
6	Vezérlő gombok (▲/▼/◀/▶/W/T)
7	Felvétel start/stop gomb
8	LCD kijelző
9	Beépített hangszóró
10	▭ / *i* CHECK gomb
11	EASY Q gomb
12	LCD fényerő és kontraszt (képkiemelés) (☀) gomb
13	Zoom kar (W/T)

ismerkedés a kamerával

HÁTULNÉZET ÉS ALULNÉZET





1	MODE (üzemmód) kijelző (Felvétel (🎥) / Lejátszás (▶))
2	MODE (üzemmód választó) gomb
3	AV csatlakozó aljzat
4	USB aljzat (USB)
5	Tápfeszültség aljzat (DC IN)
6	Csatlakozófedél
7	Töltésjelző (CHG)
8	POWER (üzemi) kapcsoló
9	Felvétel start/stop gomb
10	Csuklószíj
11	Forgatható markolat
12	Csuklószíj horog
13	Készüléktartó csatlakozó (csak VP-MX20C/MX20CH)
14	Állványcsatlakozó
15	Memóriakártya /akkumulátorfoglalat fedele

előkészületek

Ez a fejezet olyan tudnivalókat tartalmaz, amelyekkel már a kamera használatba vétele előtt tisztában kell lenni, pl. a mellékelt tartozékok használata, az akkumulátor töltése, a működési mód kiválasztása és a kezdeti beállítások elvégzése.

A TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

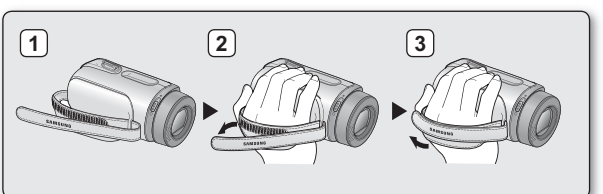
Csuklószíj felszerelése

- Dugja be a jobb kezét alulról a csuklószíjba egészen a hüvelykujja aljáig.
- Helyezze úgy a kezét, hogy könnyen el tudja érni a hüvelykujjával a **Felvétel start/stop** gombot és a **Zoom** kart.
- Állítsa be úgy a szíj hosszát, hogy a kamera stabilan álljon akkor is, amikor megnyomja a **Felvétel start/stop** gombot a hüvelykujjával.

1. Vegye le a szíjat.

2. Állítsa be a szíj hosszát.

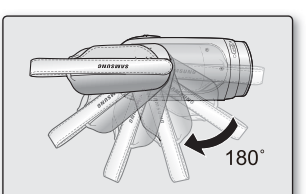
3. Rögzítse a szíjat.



A szög beállítása

Az új kamera forgatható markolattal rendelkezik. A markolattal változtatható a felvételkészítés szöge. A felvételek ennek segítségével álló helyzetben, magas vagy alacsony pozícióból is elkészíthetők.

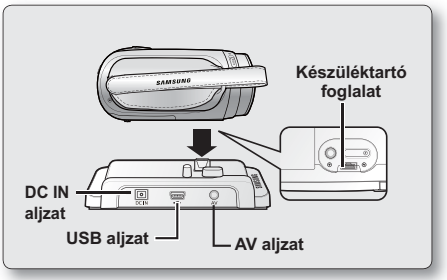
- Forgassa a forgatható markolatot a legkényelmesebb szögbe.
- Lefelé akár 180 fokban is elforgatható.



Ügyeljen rá, hogy a forgatható markolatot ne fordítsa hátrafelé, mivel azzal kárt tehet a kamerában.

A készüléktartó használata (csak VP-MX20C/MX20CH)

- **A kamera a készüléktartó segítségével könnyedén csatlakoztatható számítógéphez vagy TV-hez.**
  A kamera a készüléktartó segítségével könnyedén csatlakoztatható számítógéphez, TV-hez, vagy egyéb készülékhez. A tartóban biztonságosan elhelyezhető a kamera, újratölthető az akkumulátor és a kamera TV-hez, AV eszközökhöz és USB eszközökhöz csatlakoztatható. Használata igen kényelmes.
- Külső eszközök csatlakoztatásakor a készüléktartóhoz csatlakoztatnia kell a hálózati adaptert is.



- Ha több kábellel is csatlakoztatja a kamerát a készüléktartóhoz, a jelkimenetek prioritása a következő lesz: USB kábel → AV kábel.
- Ha a kamerát csatlakoztatja a készüléktartóhoz, a kamerán levő csatlakozókon (az USB és AV aljzatokon) nem jelenik meg jel.
- Ne csatlakoztassa a kábeleket egyszerre a kamerához és a készüléktartóhoz is, mert ez ütközést és működési zavart okozhat. Ilyen esetben távolítsa el az összes kábelt, és próbálja meg újra a csatlakoztatást.

ÁRAMFORRÁS CSATLAKOZTATÁSA

- A kamerához kétféle áramforrást csatlakoztathat.
- Ne használja a mellékelt áramforrásokat más berendezésekkel.
  - Akkumulátor: kültéri felvételekhez.
  - Hálózati adapter : beltéri felvételekhez és lejátszáshoz. ➥21. oldal

Az akkumulátor behelyezése / kivétele

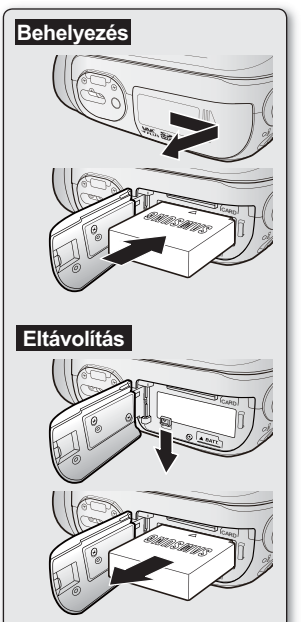
A kamera folyamatos használatához célszerű egy, vagy több pótakkumulátort vásárolni.

Az akkumulátor behelyezése

1. Csúsztassa félre és nyissa ki az akkumulátor fedelet az ábra szerint.
2. Tolja be az akkumulátort az akkumulátor foglalatba, amíg halk kattanást nem hall.
   - Győződjön meg róla, hogy a SAMSUNG logo felfelé néz, miközben az ábrán látható módon a helyére illeszti az akkumulátort.
3. Csúsztassa visza, és zárja le az akkumulátor fedelet.

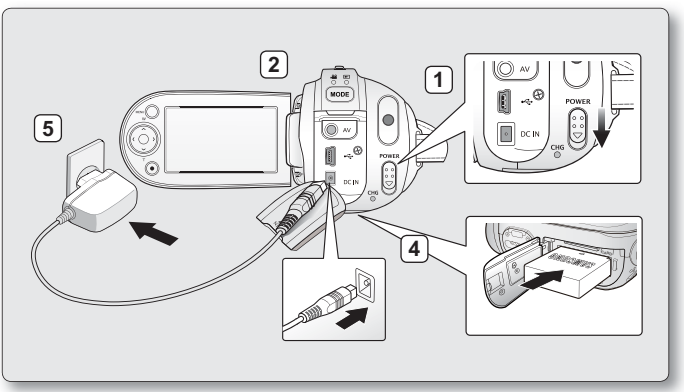
Az akkumulátor kivétele

1. Csúsztassa félre és nyissa ki az akkumulátorfedelet, és nyomja meg az akkumulátor rögzítőzárját.
   - Nyomja az akkumulátor zárját az ábrán látható irányba az akkumulátor kioldásához.
2. Húzza ki a helyéről az akkumulátort az ábrán látható irányba.
3. Csúsztassa visza, és zárja le az akkumulátor fedelet.



Az akkumulátor töltése

- Győződjön meg róla, hogy feltöltötte az akkumulátort, mielőtt használatba venné a kamerát.
- Kizárólag **IA-BP85ST** típusú akkumulátort használjon.
- Az akkumulátorban a vásárláskor lehet valamennyi töltés.



1. Kapcsolja ki a kamerát a **POWER**(üzemi) kapcsoló lefelé csúsztatásával.
2. Hajtsa ki az LCD kijelzőt, és helyezze be az akkumulátort. ➥14. oldal
3. Niyssa ki a DC IN/USB/AV aljzatok fedelét.
4. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a DC IN aljzatba.
5. Csatlakoztassa az adaptert a konnektorba.
   - A CHG (töltésjelző) lámpa narancssárga színben kigyullad, jelezve, hogy az akkumulátor töltése elkezdődött.
   - A CHG (töltésjelző) lámpa zölden világít, ha a töltés befejeződött. ➥16. oldal
6. Az akkumulátor feltöltése után húzza ki a hálózati adaptert a kamerából.
   - A készülékhez csatlakoztatott akkumulátor energiája még a kamera kikapcsolt állapotában is fogy. Ezért célszerű az akkumulátort kivenni a kamerából.

A szétszedéséhez nyomja meg a két végét. ➥ 13. oldal

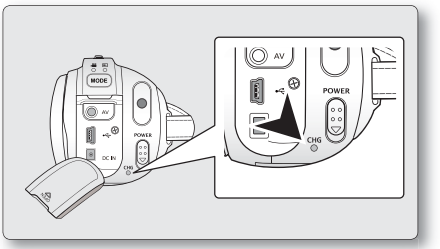
előkészületek

Töltésjelző

Tippek az akkumulátor állapotának felismeréséhez

✪ A LED fénye a töltési állapotot jelzi.

- Teljesen feltöltött akkumulátor esetén a lámpa zölden világít.
- Töltés közben a lámpa színe narancssárga.
- Ha az akkumulátor töltése közben valamilyen hiba következik be, akkor a lámpa narancssárgán villog.
- Ha hiba történik az akkumulátor töltése közben, a töltésjelző pirosan villog.

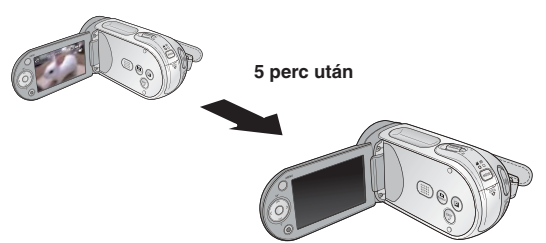


<Töltésjelző lámpa>

Töltés állapota	Tápellátás				
	Be (választható mód)	Kikapcsolva	Folyik a töltés	Teljesen feltöltve	Hiba
A LED színe	Kék	-	Narancs	Zöld	Vörös (villog)

Automatikus kikapcsolás

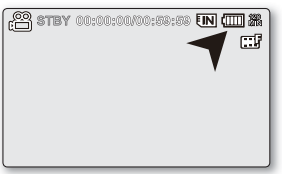
Energiatakarékossági okokból bekapcsolható az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkció, amely kikapcsolja a kamerát 5 perc inaktivitás után. A funkció kikapcsolásához állítsa az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** pontot **"Off (Ki)"** értékre ➥82. oldal



Akkumulátor töltés kijelzése

Az akkumulátor töltés kijelzője az akkumulátorban levő energia mennyiségét mutatja.

Akkumulátor töltés kijelzés	Állapot	Üzenet
	Teljesen feltöltött	-
	20~40% használt	-
	40-60%-ig használt	-
	60-80%-ig használt	-
	80-99%-ig használt	-
	Lemerült (villog): A készülék hamarosan kikapcsol. Mielőbb cserélje ki az akkumulátort.	-
-	(villog): A készülék 5 másodperc múlva kikapcsol.	**"Low battery (Akkumulátor merül)"**



- A kamera használata előtt töltse fel az akkumulátort.
- A fenti értékek teljesen feltöltött akkumulátor mellett értendők normál hőmérsékleten. Az alacsony hőmérséklet befolyásolhatja a lehetséges üzemidőt.

Töltési, felvételi és lejátszási idők teljesen feltöltött akkumulátorral (zoom stb. használata nélkül)

• A körülbelüli használati idők teljesen feltöltött akkumulátorral:

Akkumulátor típusa				IA-BP85ST			
Feltöltési idő				kb. 2 óra			
Videó felbontás				720 x 576 (50i)			640 x 480
				tv Super Fine (tv szuperfinom)	tv Fine (tv finom)	tv Normal (tv Normál)	Web & Mobile (Web és mobil)
Adathordozó	Beépített memória	Üzemmód	Folyamatos felvételi idő	kb. 175 perc	kb. 180 perc	kb. 185 perc	kb. 190 perc
			Lejátszási idő	kb. 300 perc	kb. 300 perc	kb. 300 perc	kb. 300 perc
	SD/SDHC/ MMCplus memóriakártya		Folyamatos felvételi idő	kb. 175 perc	kb. 180 perc	kb. 185 perc	kb. 190 perc
			Lejátszási idő	kb. 300 perc	kb. 300 perc	kb. 300 perc	kb. 300 perc

- A megadott idők csak tájékoztató jellegűek. A fent említett adatokat a Samsung tesztkörnyezetében mérték, ezért a felhasználótól és a környezeti állapotoktól függően eltérhetnek.
- A Hosszú időközű felvételek készítésekor ajánlott a hálózati adapter használata.

Folyamatos felvétel (zoom nélkül)

A táblázatban szereplő folyamatos felvételi idő olyankor értendő, ha a kamera felvételi módban van, és a felvétel után nem használ semmilyen egyéb funkciót. A tulajdonképpeni felvétel közben előfordulhat, hogy az akkumulátor 2-3-szor gyorsabban lemerül, mint ahogy az az adatokban szerepel, mivel a felvétel indítása/leállítása és a zoom működtetése hamarabb meríti az akkumulátort. Feltételezze, hogy a valós felvételi idő teljesen feltöltött akkumulátor esetén a táblázatban feltüntetett idő 1/2-e, vagy 1/3-a lesz, és eszerint készüljön fel akkumulátorokkal a felvételre. Fontos tudni, hogy az akkumulátor hamarabb lemerül hideg környezetben.

A töltési idő változhat az aktuális töltöttségi szinttől függően.

Az akkumulátorokról

- Az akkumulátor előnyei: az akkumulátorok kis méretűek, de nagy kapacitásúak. Töltésüket 0°C és 40°C között célszerű végezni.
  Ha az akkumulátor rendkívül hideg hőmérsékletnek van kitéve (0°C alatt), használhatósága csökken, és lehet, hogy nem lesz képes ellátni funkcióját. Ilyen esetben helyezze az akkumulátort a zsebébe,vagy egyéb védett helyre egy rövid időre, majd helyezze vissza a kamerába.
- Hideg környezetben a felvételi idő nagymértékben lerövidül. A kezelési útmutatóban szereplő folyamatos felvételi időket teljesen feltöltött akkumulátorral, 25 °C hőmérsékleten mérték. Ha a környezeti hőmérséklet és egyéb feltételek eltérnek a névlegestől, akkor a rendelkezésre akkumulátoridő különbözhet az útmutatóban feltüntetett hozzávetõleges folyamatos felvételi időtartamtól.

Az akkumulátor kezeléséről

- Az akkumulátor energiájának megőrzése érdekében tartsa a készüléket kikapcsolva, ha nem használja.
- Energiatakarékossági okokból bekapcsolható az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkció, amely kikapcsolja a kamerát 5 perc inaktivitás után. A funkció kikapcsolásához állítsa az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** pontot **"Off (Ki)"** értékre ➥82. oldal
- Ne érintse meg fémes tárgyakkal az érintkezőket.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor a helyére került-e. Vigyázzon, hogy ne ejtse le az akkumulátort. Az akkumulátor az eséstől megsérülhet.
- Az akkumulátort tartsa gyermekektől távol. A gyermekek ugyanis adott esetben véletlenül lenyelhetik.
- Az LCD képernyő gyakori használata, vagy a gyakori előre-, vagy a keresés előre/hátra gombok használata hamarabb lemeríthetik az akkumulátort.
- A kamera használata után javasolt kivenni belőle az akkumulátort.
- Ha hosszabb ideig benn ehagyja a kamerában, az akkumulátor lemerülhet.
  - Teljesen lemerített akkumulátornál előfordulhat, hogy a töltésjelző LED nem gyullad ki a töltés elkezdésekor. A töltési eljárás védi az akkumulátort, ezért ha a töltésjelző LED 5 percen belül kigyullad, az akkumulátor probléma nélkül használható.

előkészületek

Az akkumulátor karbantartása

- Csak Samsung kereskedőtől vásárolt akkumulátort használjon. Ha az akkumulátor az élettartama végére ért, forduljon a márkakereskedőhöz. Az akkumulátorokat vegyi hulladékként kell kezelni.
- Az akkumulátor behelyezése előtt tisztítsa le érintkezőiről az esetleges szennyeződéseket.
- Ne helyezze az akkumulátort semmilyen hőforrás (pl. nyílt láng vagy fűtőtest) közelébe.
- Az akkumulátort ne szerelje szét, ne melegítse, és ne fejtsen ki rá nyomást.
- Ne hagyja rövidre záródni az akkumulátor + és – pólusait!
  Ez ugyanis szivárgást, hőtermelést, túlhevülést vagy tüzet okozhat.
- Ne tegye ki az akkumulátort víz hatásának. Az akkumulátor nem vízálló.
- Az akkumulátor teljes lemerítése károsítja az akkumulátor celláit.
  A teljesen lemerült akkumulátor hajlamos lehet a szivárgásra.
- Használaton kívül mindig vegye ki a kamerából. A készülékhez csatlakoztatva hagyott akkumulátor energiája
- még a kamera kikapcsolása esetén is fogy.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a kamerát:
  Javasoljuk, hogy félévente egyszer töltse fel az akkumulátort, helyezze a kamerába és merítse le, ezután vegye ki a kamerából, és tárolja hűvös helyen.

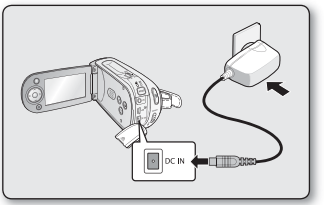
Az akkumulátor élettartamáról

- Az akkumulátor kapacitása idővel az ismételt használat miatt csökken. Amennyiben jelentősen lecsökken az üzemidő a töltések között, az akkumulátor valószínűleg megérett a cserére.
- Az akkumulátor élettartamát befolyásolják a tárolási, működtetési és környezeti állapotok.

Csak a gyártó által jóváhagyott akkumulátort használjon. Ne használjon más gyártóktól származó akkumulátorokat.
Ellenkező esetben az akkumulátor túlmelegedhet, tüzet vagy robbanást okozhat.
A Samsung nem vállal felelősséget a jóvá nem hagyott akkumulátorok okozta problémákért.

Hálózati áramforrás használata

Csatlakoztassa a kamerát úgy, mint az akkumulátor töltése esetén.
Amíg a kamerát a hálózatról üzemelteti, az akkumulátor energiája nem csökken.



A kamera használata a hálózati adapterrel

Javasoljuk, hogy a kamerát csatlakoztassa a hálózatra a hálózati adapter segítségével, ha a kamerán beállításokat végez, felvételeket játszik vissza, vagy ha a készüléket beltéren használja.

- Csatlakoztassa a kamerát úgy, mint az akkumulátor töltése esetén. ➥15. oldal

- Mindig a mellékelt hálózati adaptert használja a kamerához. Egyéb hálózati adapter használata áramütést vagy tüzet okozhat.
- A hálózati adapter a világon mindenhol használható. Néhány külföldi országban átalakító szükséges a hálózati adapter használatához. Ilyen átalakítót a kereskedőtől vásárolhat.

FIGYELEM

- Az áramellátás megszüntetése előtt győződjön meg róla, hogy a kamera ki van kapcsolva. Ennek elmulasztása a kamera hibás működéséhez vezethet.
- A hálózati adapter csatlakoztatásához használjon közeli konnektort. Húzza ki az adaptert a konnektorból azonnal, ha a kamera működése közben bármilyen hibát észlel.
- Ne használja a hálózati adaptert szűk helyen, mint pl. fal és bútor között.
- Az ebbe a készülékbe beépített akkumulátort a felhasználó nem cserélheti ki.
- A cserével kapcsolatos felvilágosításért forduljon a szolgáltatóhoz.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása

(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó.)

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

előkészületek

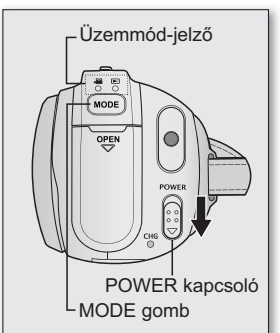
A KAMERA ALAPFUNKCIÓI

Ez a fejezet a felvételek alapvető technikáit mutatja be, valamint a kamera beállítására vonatkozó alaplépéseket írja le. A működési mód kiválasztásához használja a **POWER** (üzemi) kapcsolót és a **MODE** (üzemmód választó) gombot.

A kamera be- és kikapcsolása

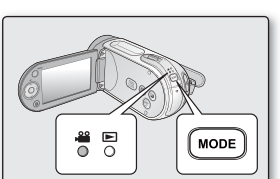
A kamera be- és kikapcsolásához csúsztassa lefelé a **POWER** kapcsolót.

- A **POWER** kapcsoló többszöri elcsúsztatásával ismételten ki- és bekapcsolhatja a kamerát.



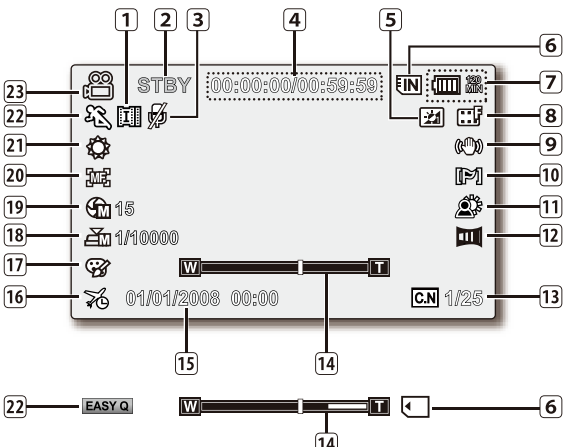
A működési módok beállítása

- A működési módot a **MODE** gomb megnyomásával választhatja ki a következő sorrendben.
  - Felvétel mód (🎥) → Lejátszás mód (▶) → Felvétel mód (🎥)
- A kiválasztott működési módot a mód kijelző jelzi.
  - Felvétel mód (🎥): Filmek felvétele.
  - Lejátszás mód (▶): Filmek lejátszása.



- A kamera bekapcsolásakor az öndiagnosztikai funkció lefut, és megjelenhet egy üzenet. Ebben az esetben lapozzon a "Figyelmeztető jelzések és üzenetek" c. fejezethez (a 100-102. oldalon), és tegye meg a szükséges lépéseket.
- Bekapcsoláskor az alapértelmezett mód a felvétel mód.

AZ LCD KÉPERNYŐ KIJELZÉSEI

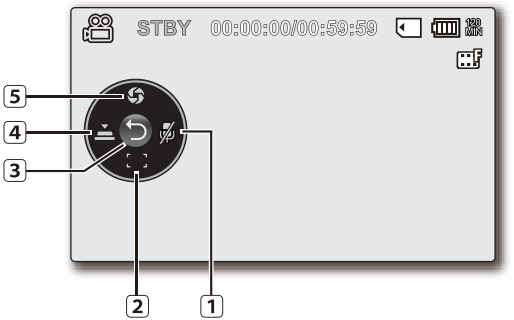


- A fenti képernyőt példaként mutatjuk be: eltérhet a valós képernyőképtől.
- A képernyő kijelzések 2 GB-os memóriakapacitáson alapulnak (SDHC memóriakártya).
- A * -gal jelölt funkciók beállításai törlődnek, ha újraindítja a kamerát.
- A képernyőn megjelenő kijelzések és elrendezésük előzetes bejelentés nélkül változhat.

Felvétel mód

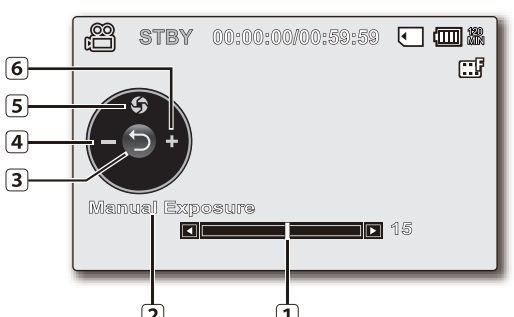
1	Interval REC (Időköz REC)*
2	Működési állapot ([STBY] (készenlét) vagy [●] (felvétel))
3	Voice Mute (Némítás)*
4	Időszámláló (rögzíthető idő: hátralévő felvételi idő)
5	LCD kontraszt és fényerő fokozás*
6	Adathordozó (beépített memória (csak VP-MX20C/MX20CH esetén) vagy memóriakártya)
7	Akkumulátor info. (Hátralévő akku szint/üzemidő)
8	Felvételi minőség
9	Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))
10	Wind Cut (Szélzaj-csökkentés)
11	Back Light (Háttérvil)
12	Fader (Áttűnés)*
13	C.Nite*
14	Zoom (optikai zoom / digitális zoom)
15	Date/Time (Dátum/Idő)
16	Time Zone (Időzóna)
17	Digital Effect (Digit effekt)
18	Manual Shutter (Kézi zár)*
19	Manual Exposure (Kézi expozíció)*
20	Manual Focus (Kézi fókusz)* /Face Detection (Arcfelismerés)*
21	White Balance (Fehér egyensúly)
22	iSCENE/EASY Q üzemmód*
23	Filmfelvétel

előkészületek



Filmfelvételi mód: Gyorsmenü (OK gombmenü)

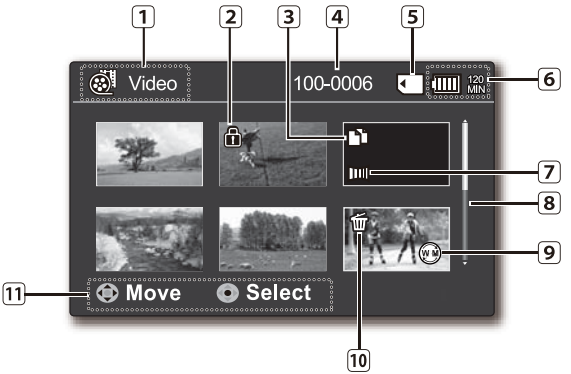
1	Voice Mute (On/Off)* (Némítás (Be/Ki)) *
2	Focus (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus) (Fókusz* (Autofókusz / Arcérzékelés / Kézi fókusz)) *
3	Gyorsmenü (OK gombmenü) / Vissza
4	Shutter * (Auto Shutter / Manual Shutter)* (Zár (Auto zár / Kézi zár)) *
5	Exposure * (Auto Exposure / Manual Exposure) (Expozíció (Automatikus expozíció / Kézi expozíció)) *



Filmfelvételi mód: Gyorsmenü (Kézi)

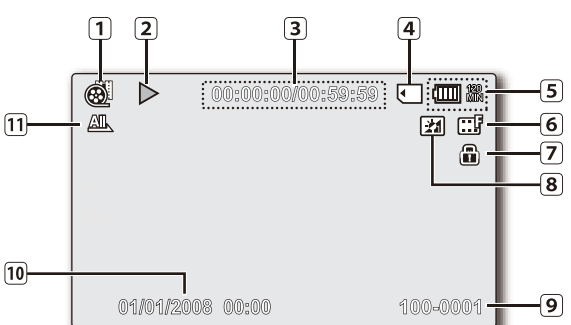
1	Manuális skála / Érték
2	Menü neve
3	Gyorsmenü (OK gombmenü) / Vissza
4	Érték módosítás (lefelé)
5	Manual Exposure (Manuális expozíció)
6	Érték módosítás (felfelé)

Az ábra a Kézi expozíció beállítási módot mutatja.



Lejátszás mód : Indexképes nézet

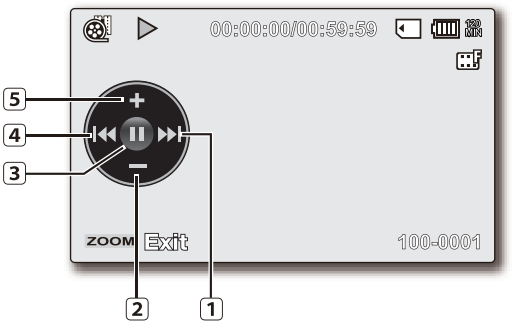
1	Lejátszás mód
2	Védelem
3	Másolás (csak VP-MX20C/MX20CH)
4	Fájlnév
5	Adathordozó (beépített memória (csak VP-MX20C/MX20CH esetén) vagy memóriakártya)
6	Akkumulátor info. (Hátralévő akku szint/üzemidő)
7	Fader (Áttűnés)*
8	Görgetősáv
9	Web és mobil
10	Kiválasztottak törlése
11	Gomb útmutató



Lejátszás mód : Egyképes nézet

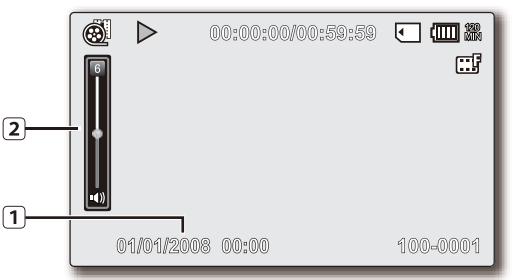
1	Lejátszás mód
2	Lejátszási állapot (Lejátszás (▶) / Szünet (❚❚))
3	Időkód (eltelt idő/ teljes felvételi idő)
4	Adathordozó (beépített memória (csak VP-MX20C/MX20CH esetén) vagy memóriakártya)
5	Akkumulátor info. (Hátralévő akku szint/üzemidő)
6	Felvételi minőség
7	Védelem
8	LCD fényerő és kontraszt erősítés
9	Fájlnév
10	Dátum/Idő
11	Lejátszási beállítások

előkészületek



Lejátszás mód : Gyorsmenü (OK gombmenü)

1	FF (gyorskeresés előre)
2	Hangerő csökkentése
3	Lejátszási állapot (Lejátszás (▶) / Szünet (⏸))
4	REW (gyorskeresés hátra)
5	Hangerő növelése

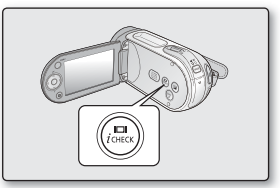


Lejátszás mód : Egyképes (hangerő)

1	Dátum/Idő
2	Hangerő skála

A KIJELZÉSEK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA (/ CHECK)

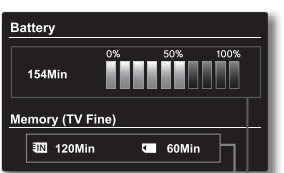
Váltás az információ-megjelenítési módok között



- A képernyő információ-megjelenítési módjai között a következők szerint válthat:
  Bekapcsolt állapotban nyomja meg a / CHECK gombot.
  A készülék vált a teljes és a minimális megjelenítési módok között.
- **Teljes megjelenítési mód**: Minden információ megjelenik.
  Minimális megjelenítési mód: Csak a működési állapotjelző jelenik meg.

Ha a kamera hibát észlel, akkor hibaüzenet jelenik meg a képernyőn.

Az akkumulátor töltöttség és a maradék memória kapacitás (felvételi idő) megjelenítése



Hátralévő akkumulátor kapacitás (kb.)
Felvételhez rendelkezésre álló memória (kb.)

A kamera bekapcsolása nélkül is ellenőrizhető a hátralevő töltöttség és a szabad tárhely.

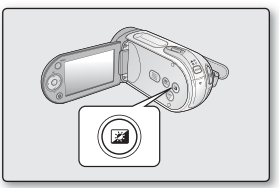
- Ha a kamera ki van kapcsolva (behelyezett akkumulátorral), nyomja meg és engedje fel a / CHECK gombot, és megjelenik az akkumulátor töltöttsége kijelzése.
- Ha a kamera be van kapcsolva (behelyezett akkumulátorral), tartsa lenyomva a / CHECK gombot 2-3 másodpercre, és megjelenik az akkumulátor töltöttsége kijelzése.
- Rövid idő után megjelenik az adathordozón a körülbelüli rögzíthető idő és az akkumulátor információk, kb. 10 másodpercre.

Az akkumulátor információk csak akkor jelennek meg, ha be van helyezve akkumulátor. Ha hálózati adapterről üzemelteti a kamerát, akkumulátor nélkül, akkor a **"No Battery (Nincs akku)"** üzenet jelenik meg.

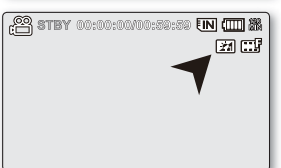
előkészületek

AZ LCD FÉNYERŐ ÉS KONTRASZT ERŐSÍTÉS FUNKCIÓ HASZNÁLATA

- Ez a funkció a kontrasztot és fényerőt fokozza, hogy az LCD képernyőn a kép tisztább, világosabb legyen.
  Ez az effektus a szabadban, erős napfényben is használható.
- A funkciót két fokozatban lehet állítani, a második fokozat kontrasztosabb képet eredményez, mint az első.



1. Nyomja meg az **LCD képkiemelés** ( ) gombot.
   - Megjelenik az LCD Adjust ( ) skála, és az LCD kivilágosodik.



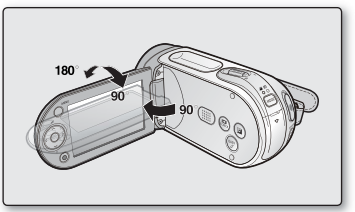
2. Az LCD fényerő növelési funkciót a következő módon kapcsolhatja, az **LCD képkiemelés** ( ) gomb megnyomásával.

Felengedés →LCD fényerő **1**. szint **(** **)** →LCD fényerő **2**. szint **(** **)** → Felengedés

- LCD képkiemelés **1**. szint ( ): A funkció bekapcsol.
- LCD képkiemelés **2**. szint ( ): Még erősebben látható lesz a kép, mint az első szinten.

- Az LCD képkiemelés funkció nincs összefüggésben a felvett kép minőségével.
- Ha az LCD képkiemelés funkció alacsony megvilágítással működik, csíkok jelenhetnek meg az LCD képernyőn. Ez nem működési hiba.
- Az LCD Fényerő funkció használata esetén a kijelző színei torzulhatnak.

AZ LCD KÉPERNYŐ BEÁLLÍTÁSA

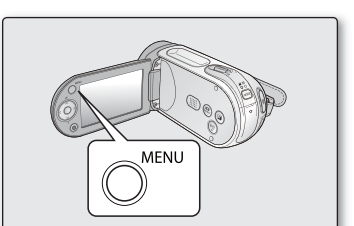


1. Nyissa ki LCD képernyőt 90 fokban kifelé.
2. Forgassa a képernyőt a legmegfelelőbb szögbe a felvételhez illetve a lejátszáshoz.
   - Ha átforgatja az LCD képernyőt 180 fokban , hogy a lencse felé nézzen, úgy, hogy a képernyő kifelé néz.
     Ez a mód leginkább lejátszás során használatos.

- Az LCD képernyő fényerejének és kontrasztjának beállításait illetőleg olvassa el a 81. oldalt.
- Ha a képernyőt túlforgatja, a képernyőt a kameratesthez rögzítő csatlakozópánt megsérülhet.

FIGYELMEZTETÉS Ne emelje meg a kamerát az LCD képernyőnél fogva.

A MENÜ GOMB HASZNÁLATA

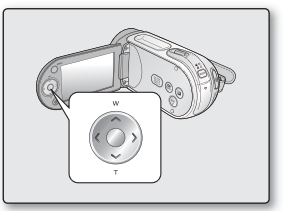


1. Állítsa be a kívánt módot a **MODE** gombbal.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. Mozgassa a kurzort a **Vezérlő** gombokkal (∧/∨/</>) a kívánt menüpontra, majd nyomja meg a Vezérlő gombok OK gombját a jóváhagyáshoz.
4. Nyomja meg a **MENU** gombot a befejezéshez.

A **MENU** gomb nem működik az EASY Qmódban.

A VEZÉRLŐ GOMBOK HASZNÁLATA

Lejátszásra, lejátszás szüneteltetésére, előre/hátra gyorskeresésre használhatja. Ezen felül használhatók iránygombokként is (fel, le, balra, jobbra), valamint fi lmek vagy menük kiválasztásához.



1. A **Vezérlő** gomb (< / >) részével tud balra és jobbra lépni.
2. A **Vezérlő** gomb (∧ / ∨) részével tud fel és lefelé lépni.
   - Az **OK** gombbal erősítheti meg az aktuális választását.

- A **Vezérlő** gombok (**OK** / (< / >)) nem működnek az **EASY Q** ódban.
- Az **OK** gomb segítségével azonnal elérheti a gyorsmenüt.
  ➥32. oldal

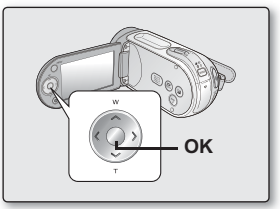
A Vezérlő gombok használata

Gomb	Felvétel (🎥) mód	Lejátszás (▶) mód	Menüválasztás
OK	- A gyorsmenü elérése - Kijelölés jóváhagyása - Kilép a gyorsmenüből	- A gyorsmenü megjelenítése - Lejátszás/Szünet	Kijelölés megerősítése
FEL	Zoom (nagylátószögű)	Hangerő növelése	Kurzor mozgatása felfelé
LE	Zoom (tele)	Hangerő csökkentése	Kurzor mozgatása lefelé
BAL	-	- **Keresés lejátszás közben** **RPS** (Keresés a felvételben hátrafelé) sebessége: x2→x4→x8→x16 - **Ugrás hátrafelé**	Visszalépés az előző menüre
JOBB	-	- **Keresés lejátszás közben** **FPS** (Keresés a felvételben előrefelé) sebessége: x2→x4→x8→x16 - **Ugrás előrefelé** - **Lejátszás képkockáról képkockára** - **Lassított lejátszás** (Lassú visszajátszás sebessége: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Lépés a következő menüre.

előkészületek

GYORSMENÜ (OK GOMBMENÜ)

A gyorsmenü tartalmazza a kiválasztott módhoz leggyakrabban használt funkciókat.



✪ Példa: Felvételi módban az expozíció beállítása a gyorsmenüben.

1. Nyomja meg az **OK** gombot.
   - A gyorsmenü megjelenik a képernyőn.
2. A **Vezérlő** gomb (∧) megnyomására megjelenik az automatikus expozíció gyorsmenü-képernyője. Nyomja meg az OK gombot az automatikus expozíció kiválasztásához.
3. Ha a **Vezérlő** gombot (∧) még egyszer megnyomja, megjelenik a kézi expozíció beállítás gyorsmenüje a beállító sávval, ahol a **Vezélő** gombokkal (< / >) állíthatja be az értéket.
4. Nyomja meg az **OK** gombot, hogy jóváhagyja a beállításokat.
   - A kijelzőn megjelenik a Manuális expozíció indikátor (15).
   - Nyomja meg az **OK** gombot a gyorsmenüből való kilépéshez.

- A gyorsmenü nem használható az EASY Q módban.
- A Vezérlőgomb megnyomásával tud váltani az **"Auto"** és **"Manual(Kézi)"** beállítási módok között.

A Vezérlő gombokkal használható gyorsmenü funkciók

Gomb	Felvétel (🎥) mód	Lejátszás (▶) mód
OK	- A gyorsmenü elérése - Kijelölés jóváhagyása - Kilép a gyorsmenüből	- A gyorsmenü megjelenítése - Lejátszás/Szünet
FEL	**Exposure (Expozíció)** - Auto - Manual (Kézi)	Hangerő növelése
LE	**Focus (Fókusz)** - Auto - Face Detection (Arcfelismerés) - Manual (Kézi)	Hangerő csökkentése
BAL	**Shutter (Zár)** - Auto - Manual (Kézi)	- **Keresés lejátszás közben** **RPS** (Keresés a felvételben hátrafelé) sebessége: x2→x4→x8→x16 - **Ugrás hátrafelé**
JOBB	**Voice Mute (Némítás)** - Off (Ki) - On (Be)	- **Keresés lejátszás közben** **FPS** (Keresés a felvételben előrefelé) sebessége: x2→x4→x8→x16 - **Ugrás előrefelé** - **Lejátszás képkockáról képkockára** - **Lassított lejátszás** (Lassú visszajátszás sebessége: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)

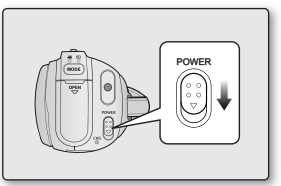
előkészületek

KEZDETI BEÁLLÍTÁSOK : IDŐZÓNA, DÁTUM ÉS IDŐ, NYELV KIVÁLASZTÁS

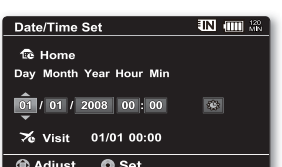
- A kezdeti beállításokat bármely működési módban elvégezheti.
- Ha a menüket, üzeneteket saját nyelvén szeretné olvasni, válassza ki azt a nyelvek közül.
- A felvétel során a dátum és az idő rögzítése érdekében állítsa be a dátumot/időt.

Bekapcsolás és a dátum és idő beállítása

Állítsa be a dátumot és az időt a kamera első használata során. Ha nem állítja be a dátumot és az időt, a dátum és idő (időzóna) beállítási képernyő mindig megjelenik a kamera bekapcsolásakor.



1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   Amikor először bekapcsolja a kamerát, megjelenik az Időzóna képernyő a lisszaboni, londoni idővel.
   - Az időzóna ("Otthoni") a **"Settings (Beállítás)"** menüből is beállítható.
     ➥ 78. oldal
2. Válaszsza ki a földrajzi helyet a **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯), majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - Megjelenik a Dátum/idő beállítás képernyő.
3. Állítsa be a napot a (∧ / ∨), **Vezérlő** gombokkal, majd lépjen a következőre a (❮ / ❯) **Vezérlő** gombbal.
4. Állítsa be a hónapot, évet, órát, és percet (AM/PM) ugyanígy, majd lépjen a következőre a (❮ / ❯) **Vezérlő** gombbal.
5. Állítsa be a nyári időszámítást (⚙) a **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨).
   - A (⚙) ikonnal az időt 1 órával előbbe állíthatja.
     (nyári időszámítás beállítása)
6. Ellenőrizze az idő beállítását, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - Az óra elindul.
   - Az évet 2037-ig állíthatja.



- **A beépített elem töltéséről**
  A beépített akkumulátor automatikusan töltődik, ha a kamera be van kapcsolva. Ilyenkor töltse fel az elemet, és csak utána kezdje újból használni a kamerát. Ha a beépített elem nincs feltöltve, a beállításokat nem menti el a készülék, és a dátum, valamint az idő a következőképpen jelenik meg: **"01/01/ 2008 00:00"** (ha a **"Date/Time (Dátum/Idő)"** kijelzése**"On (Be)"** van kapcsolva).
- Ha a dátum és az idő be van állítva, a készülék automatikusan rögzíti az adattárolón.

A dátum és idő megjelenítésének be-, illetve kikapcsolása

- A dátum és idő megjelenítésének be- vagy kikapcsolásához nyissa meg a menüt, és állítsa át a Dátum/Idő megjelenítés módját. ➥80.oldal

Az óra beállítása az időeltérés alapján

- Az óra könnyen átállítható a helyi időre az időeltérés beállításával, amikor külföldön használja a kamerát. Válassza ki az **"Time Zone (Időzóna)"** menüpontot, és állítsa be az időeltérést. ➥78. oldal

előkészületek

KEZDETI BEÁLLÍTÁSOK : IDŐZÓNA, DÁTUM ÉS IDŐ, NYELV KIVÁLASZTÁS

A képernyőn megjelenő menü nyelvének kiválasztása

Kiválaszthatja a képernyőn megjelenő menük és az üzenetek megjelenítésének nyelvét.

1. Válassza ki a **"Settings (Beállítás)"** menüt.
   - A beállítás menü jelenik meg a képernyőn.
   - Járjon el a "Beállítás mód kiválasztása" pontban leírtak szerint a **"Settings (Beállítás)"** módban. ➥74. oldal

2. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével válassza ki a **"Language"** pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

3. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسي/ العربية/ IsiZulu

4. Nyomja meg a **MENU** gombot a menüből való kilépéshez.
   - A menük ezentúl a kiválasztott nyelven jelennek meg.

- A nyelv beállítása megmarad akkor is, ha kiveszi az akkumulátort, vagy megszűnteti a hálózati áramellátást.
- A választható **"Language"** lehetőségek előzetes értesítés nélkül változhatnak.

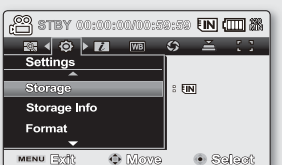
az adathordozókról

AZ ADATHORDOZÓ KIVÁLASZTÁSA (CSAK VP-MX20C/MX20CH TÍPUSOKNÁL)

- Mivel egyaránt lehet rögzíteni a belső memóriába és memóriakártyára, így ki kell választania az adathordozót a felvétel, valamint a lejátszás előtt.
- Használhat SDHC és MMCplus típusú kártyákat a kamerával. (A memóriakártya gyártójától és típusától
- függően előfordulhat, hogy egyes kártyák nem kompatibilisek a készülékkel.)
- A memóriakártya behelyezése vagy kivétele előtt kapcsolja ki a videokamerát.

Az adathordozó kiválasztása

1. Nyomja meg a **MENU**gombot.
   - Megjelenik a menülista.
2. A **Vezérlő** gombok (< / >) segítségével válassza ki a **"Settings (Beállítás)"** pontot.
3. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével válassza ki a **"Storage (Memóriatípus)"** pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével válassza ki a **"Memory (Memória)"**, vagy a **"Card (Kártya)"**pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - **"Memory (Memória)"**: Amikor a belső memóriát használja.
   - **"Card (Kártya)"**: Amikor külső adathordozót (Kártyát) használ.
5. Nyomja meg a **MENU** gombot a kilépéshez.



A belső (beépített) memória használata (CSAK VP-MX20C/MX20CH TÍPUSOKNÁL)

- Mivel a készülék beépített, 8 GB méretű belső memóriaegységgel rendelkezik, nem szükséges további adathordozókat vásárolni hozzá. A kamerával kényelmesen készíthet felvételeket, és lejátszhatja őket.

A memóriakártya használata (nem tartozék)

- A kamera multifunkcionális kártyaolvasóval rendelkezik, amely az SDHC (Secure Digital High Capacity) and MMCplus kártyákkal kompatibilis.
- A kamerával SDHC és MMCplus típusú kártyákat használhat.
  - A memóriakártya gyártójától és típusától függően előfordulhat, hogy egyes kártyák nem kompatibilisek a készülékkel.

- A beépített memóriát és a memóriakártyát soha ne próbálja meg számítógépen formázni.
- Ha a memóriakártyát úgy helyezi be, hogy közben a készülék be van kapcsolva, felugró üzenet fi gyelmezteti automatikusan az adattároló típusának kiválasztására.
- Ha nem rakott be memóriakártyát, csak a beépített memóriát tudja használni.
- Ne vegye ki a memóriakártyát, amikor a kamera használja. A memóriakártya és a rögzített adatok sérülhetnek.
- Az adathordozó használata közben (pl: rögzítés, visszajátszás, formázás, törlés, stb.) ne szakítsa meg az áramellátást (akkumulátor eltávolítása, vagy a hálózati adapter kihúzása). Az adathordozó, és a rögzített adatok sérülhetnek.

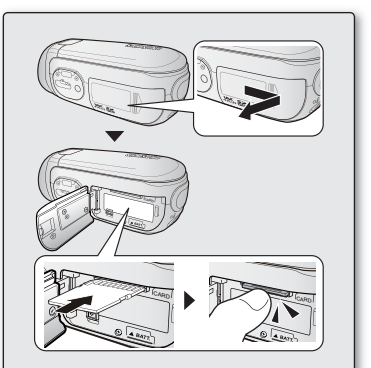
A MEMÓRIAKÁRTYA BEHELYEZÉSE / KIVÉTELE

Memóriakártya behelyezése

1. Kapcsolja ki a kamerát.
2. Csúsztassa el a memóriakártya nyílásának fedelét jobbra annak kinyitásához.
3. Tegye be a memóriakártyát a nyílásba a nyíl irányába az ábrán látható módon, amíg az a helyére nem kattan.
4. Zárja vissza a fedelet.

Memóriakártya kivétele

1. Kapcsolja ki a kamerát.
2. Csúsztassa el a memóriakártya nyílásának fedelét jobbra.
3. Óvatosan nyomja meg a memóriakártyát befelé, hogy kiugorjon.
4. Húzza ki a memóriakártyát a memóriakártya nyílásból, és csukja vissza a fedelet.



FIGYELEM

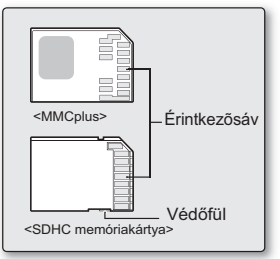
A memóriakártyá címkével lefelé csúsztassa be a nyílásba, ahogy az ábrán látható.
Ha fordítva csúsztatja be a kártyát (cimkével felfelé), a készülék nem fog működni, és a memóriakártya megsérülhet.

az adathordozókról

MEGFELELŐ MEMÓRIAKÁRTYA KIVÁLASZTÁSA

A memóriakártya egy kompakt adathordozó, amelynek kapacitása nagyobb, mint egy hagyományos lemezé.

- **Használhat SDHC memóriakártyát és MMC plus kártyát.**
  (Memóriakártya szükség szerint külön beszerezhető.)
  - Használhat SD memóriakártyát is, de ajánlott, hogy inkább SDHC memóriakártyát vagy MMC plus memóriakártyát használjon a kamerával. (A 2 GB-ot meghaladó SD memóriakártyák nem kompatibilisek ezzel a kamerával.)
- **Ezzel a kamerával a következő kapacitású memóriakártyák (SDHC or MMCplus) használhatóak: 512MB - 16GB**
- **Kompatibilis adathordozók**
  - A következő adathordozók garantáltan működnek ezzel a kamerával. Más kártyák működése nem garantált, így körültekintéssel vásároljon memóriakártyát.
    SDHC vagy SD memóriakártyák: Panasonic, SanDisk és TOSHIBA
    MMC plus: Transcend



<Felhasználható memóriakártyák> (512MB ~16GB)

- Amennyiben más gyártótól származó adathordozót használ, lehetséges, hogy az adatokat nem fogja tudni megfelelően rögzíteni a kártyára, vagy akár el is veszítheti a már kártyára rögzített adatokat.
- Filmfelvételhez használjon egy olyan memóriakártyát, ami támogatja a gyorsabb írási sebességet (legalább 2 MB/mp).

SDHC (Secure Digital High Capacity) memóriakártya

- Az SDHC memóriakártyák megfelelnek az új SD 2.00-ás szabványnak.
  Az SD Card Association által kidolgozott új szabvány a 2 GB feletti tároló kapacitású kártyákra vonatkozik.
- Az SDHC memóriakártya írásvédelmi kapcsolóval rendelkezik. A kapcsoló beállítása megvédi az SDHC memóriakártyára felvett fájlokat a véletlenszerű törléstől. Az írás engedélyezéséhez tolja a kapcsolót felfelé, az érintkezők irányába. Az írásvédelem bekapcsolásához pedig nyomja lefelé a kapcsolót.
- A fájl ellenőrzési rendszer és a fi zikai jellemzők változásai következtében az SDHC memóriakártya nem használható olyan eszközökkel, melyek csak az SD kártyákat támogatják. Az SDHC memóriakártya csak olyan készülékkel használható, amelyen az SDHC logó szerepel a készüléken vagy annak használati utasításában.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- Az MMCplus nem rendelkezik írásvédelmi kapcsolóval, ezért használja a menüből elérhető védelmi funkciót.

Általános elővigyázatossági tanácsok a memóriakártyákkal kapcsolatban

- A sérült adat nem helyreállítható. A fontos adatokról készítsen biztonsági mentést a számítógép merevlemezére.
- A készülék kikapcsolása vagy a memóriakártya eltávolítása a formázás, törlés, felvétel vagy lejátszás folyamata közben adatvesztéssel járhat.
- Ha a memóriakártyán tárolt fájl vagy mappa nevét számítógépen változtatja meg, lehet, hogy a kamera nem ismeri fel a módosított fájlt.

A memóriakártya használata

- Az adatok elvesztésének elkerülése érdekében a memóriakártya behelyezése vagy kivétele előtt kapcsolja ki a kamerát.
- Nem garantált, hogy egy más készülék által megformázott memóriakártyát használni tud a kamerával. Csak ezzel a kamerával formázza meg a memóriakártyát.
- Formázni kell a memóriakártyát, ha újonnan vette azt, ha már van rajta adat, de a kamera nem ismeri fel, vagy ha másik készülékkel mentették rá az adatot. Vegye figyelembe, hogy a formázás során minden adat, amely a memóriakártyán található, törlésre kerül.
- Ha nem tudja használni azt a memóriakártyát, amelyet másik készülékkel használtak, formázza meg azt a kamerával. Vegye figyelembe, hogy a formázás során a memóriakártyán található összes adat törlésre kerül.
- A memóriakártyák bizonyos élettartammal rendelkeznek. Ha nem tud többé adatot rögzíteni a kártyára, akkor vennie kell egy új memóriakártyát.
- A memóriakártya egy precíziós elektromos adathordozó. Ne hajlítsa meg, ne ejtse le, és ne tegye ki erős ütődésnek.
- Ne használja, és ne tárolja a memóriakártyát magas hőmérsékletű és magas páratartalmú helyen, vagy poros környezetben.
- Ne tegyen idegen anyagot a memóriakártya érintkezőire. Az érintkezőket puha, száraz ronggyal tisztítsa, ha szükséges.
- A memóriakártyára csak a saját címkéjét ragassza, az erre a célra szolgáló részre.
- A memóriakártya gyermekektől távol tartandó, mivel kis mérete miatt a gyermek lenyelheti.

az adathordozókról

A kamera az SDHC és az MMCplus memóriakártyákat támogatja.

- Az adattárolási sebesség a gyártótól és a gyártási rendszertől függően különböző lehet.
- Ha alacsonyabb írási sebességű memóriakártyát használ a felvételhez, problémás lehet a film tárolása memóriakártyán. A felvétel során még el is vesztheti a filmadatokat.
- A kamera megpróbálja a lehető legtöbb adatot rögzíteni a memóriakártyán, és a következő figyelmeztető üzenetet jeleníti meg: **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Alacsony seb. kártya. Haszn. kisebb felbontást.)"**

A legelőnyösebb felvétel érdekében használjon olyan memóriakártyát, amely támogatja a gyorsabb írási sebességet.

- Amennyiben elkerülhetetlen, hogy alacsony sebességű memóriakártyát használjon, a felvétel felbontása és minősége alacsonyabb lehet, mint a beállított érték. ➥61. oldal
  Ugyanakkor minél nagyobb a felbontás és minél jobb a minőség, annál több memóriára van szükség a felvételhez.
- Négy felvételi minőség áll rendelkezésére a kamerára való rögzítés során:
  "TV Super Fine (tv Szuperfinom)", "TV Fine (tv Finom)", "TV Normal (tv Normál)", "Web&Mobil (Web és mobil)"
- A kamera optimális működése érdekében győződjön meg róla, hogy nagy sebességű memóriakártyát vásárolt.

A formázás utáni tényleges kapacitás ennél kevesebb lehet, mivel a belső szoftver elfoglal valamennyi helyet a memóriából.

- A Samsung nem felel a nem rendeltetésszerű használatból fakadó adatveszteségért.
- A szállítás és a statikus elektromosság miatti adatvesztés elkerülése érdekében javasoljuk, hogy mindig használjon memóriakártya-tartót.
- Használat közben a kártya felmelegedhet. Ez normális, nem működési hiba.

FELVÉTELI IDŐ ÉS TÁR

Felvételi idő és tár

Adathordozó		Belső (beépített) memória	Memóriakártya				
Kapacitás		8GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (tv Szuperfinom) (SF)	720x576(50i)	kb. 190 perc	kb. 23 perc	kb. 47 perc	kb. 95 perc	kb. 190 perc	kb. 380 perc
TV Fine (tv Finom) (F)	720x576(50i)	kb. 240 perc	kb. 30 perc	kb. 60 perc.	kb. 120 perc	kb. 240 perc	kb. 480 perc
TV Normal (tv Normál) (N)	720x576(50i)	kb. 310 perc	kb. 38 perc.	kb. 77 perc	kb. 155 perc	kb. 310 perc	kb. 620 perc
Web & Mobile (Web és Mobil) (WM)	640x480	kb. 460 perc	kb. 57 perc.	kb. 115 perc	kb. 230 perc	kb. 460 perc	kb. 920 perc

1GB = 1.000.000.000 bájt : A formázás utáni tényleges kapacitás ennél kevesebb lehet, mivel a belső szoftver elfoglal valamennyi helyet a memóriából.

az adathordozókról

- A fenti adatokat a Samsung szabványos tesztkörnyezetében mérték, így a teszttől, és a használati feltételektől függően eltérőek lehetnek.
- A kamera négy minőségi lehetőséget kínál filmfelvételhez:
  - **"TV Super Fine (Tv Szuperfinom)", "TV Fine (Tv Finom)", "TV Normal (Tv Normál)", "Web&Mobil (Web és Mobil)".**
    A felvételnél a magasabb minőség jobb képminőséget és nagyobb méretet is jelent, ilyen sorrendben: **"TV Super Fine (Tv Szuperfinom)", "TV Fine (Tv Finom)", "TV Normal (Tv Normál)", "Web&Mobil (Web és Mobil)".**
- Nagyobb tömörítési aránynál csökken a képminőség (ebben a sorrendben: **"TV Super Fine (Tv Szuperfinom)", "TV Fine (Tv Finom)", "TV Normal (Tv Normál)", "Web&Mobil (Web és Mobil)"**). Minél nagyobb a tömörítési arány, annál rosszabb lesz a képminőség, de a felvételre rendelkezésre álló idő ezáltal több lesz.
- A tömörítési arány automatikusan alkalmazkodik a felvett képhez, és a felvételi idő ennek megfelelően változhat.
- **A kamerával SDHC és MMCplus típusú kártyákat használhat.**
  A memóriakártya gyártójától és típusától függően elképzelhető, hogy egyes kártyák nem kompatibilisek a készülékkel.
- Azoknak a memóriakártyáknak a rendeltetésszerű működése nem garantált, amelyek nem ezzel a kamerával lettek megformázva.
  A formázást ezzel a kamerával végezze.
- Filmfelvételhez olyan memóriakártyát használjon, amely támogatja a gyorsabb írási sebességet. (Írási sebességet (2 MB/mp vagy magasabb) Ha alacsony írási sebességű memóriakártyát használ, a felvétel megszakadhat. Ilyenkor a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **"Low Speed Card. Please record a lower resolution." (Alacsony seb. kártya. Haszn. kisebb felbontást.)**".
- Akár **16 GB** méretű memóriakártyát is támogat a készülék filmfelvételhez / lejátszáshoz.
  A **16 GB**-nál nagyobb kapacitású memóriakártyák lehet, hogy nem fognak megfelelően működni a kamerával.
- A film tárolására használt memóriakártyán létrejöhet egy nem írható terület, amely a felvételi időt és a szabad tárhelyet csökkenti.
- Egy videófájl (H.264/AVC) maximális mérete, amit egyszerre rögzíthet: 1.8 GB.
- Legfeljebb 9999 mozgóképet tárolhat a memóriakártyán.
- Más készülékkel felvett mozgókép fájlokat nem tud lejátszani ezen a kamerán.
- Belső (beépített) memória csak a VP-MX20C/MX20CH típusú készülékekben van.

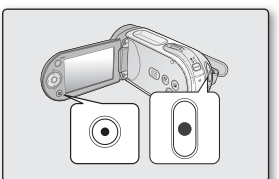
felvétel

A következőkben a videófájlok felvételének alapvető lépéseiről lesz szó.

VIDEÓK FELVÉTELE

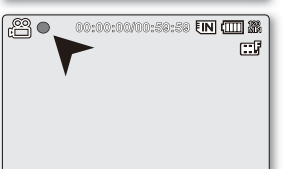
- A kamerán kétféle **Felvétel start/stop** gomb található. Egy a kamera hátsó oldalán, és egy az LCD panelen. Azt a **Felvétel start/ stop** gombot használja, amelyik a felvétel körülményeinek jobban megfelel.

1. Kapcsolja be a kamerát.
- Csatlakoztasson áramforrást a kamerához. ➥14,21. oldal
  (Az áramforrás lehet akkumulátor vagy hálózati adapter)
- Csúsztassa a **POWER** kapcsolót lefelé a bekapcsoláshoz. ➥22. oldal
- Válassza ki a megfelelő adathordozót. ➥37. oldal
  (csak VP-MX20C/MX20CH)
  (Amennyiben memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)



2. Ellenőrizze a témát az LCD kijelzőn.

3. Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
- A felvétel jelző (●) megjelenik, és elindul a felvétel.
- A **Felvétel start/stop** gomb újbóli megnyomásával szüneteltetheti a felvételt.



4. A felvétel befejezése után kapcsolja ki a kamerát.

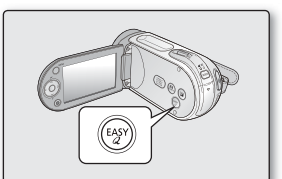
- Információk megjelenítése. ➥23. oldal
- A fölösleges energiafogyasztás megelőzése érdekében a felvétel befejezése után vegye ki az akkumulátort.
- Körülbelüli felvételi idő. ➥42. oldal
- Felvétel közben használható funkciók. ➥52~67. oldal
- Ha az autofókusz nehézkesen tud csak élességet állítani, használja a kézi fókuszbeállítást. ➥57. oldal
- Felvétel közben egyes gombok nem működnek (**MENÜ** gomb, stb.).
- A hangot a videokamera elejébe beépített belső, sztereó mikrofon rögzíti.
  Ügyeljen rá, hogy a mikrofon ne legyen letakarva.
- Mielőtt egy fontosabb felvételt készít, ellenőrizze a felvétel funkciót, és győződjön meg arról, hogy nincsen semmilyen probléma a hang és a kép rögzítésével.
- Felvétel közben ne helyezzen be, és ne vegye ki a memóriakártyát, mert ez zajjal jár a felvételen.
- Ne kapcsolja ki a kamerát, és ne vegye ki a memóriakártyát, mialatt a kamera az adathordozót használja, mert az adathordozó és a rajta levő adatok megsérülhetnek.

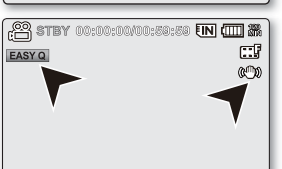
- Írásvédett memóriakártyára nem lehet rögzíteni. Ha mégis megpróbálja, egy üzenet jelenik meg arról, hogy a kártya írásvédett, és nem lehet rá felvenni.
- Kiválaszthatja a képminőséget a felvételhez. ➥61. oldal
- Fontos, hogy ha felvétel közben megszakad az áramellátás, például a tápkábel kihúzása vagy lemerült akkumulátor miatt, akkor megsérülhet a fájl.

EGYSZERŰ FELVÉTEL KEZDŐK SZÁMÁRA (EASY Q ÜZEMMÓD)

- Az EASY Q funkció a videokamera legtöbb beállítását automatikusan elvégzi, így nem szükséges a beállítások részleteivel foglalkoznia.

1. A kamera bekapcsolásához csúsztassa a **POWER** kapcsolót lefelé.
2. A felvétel (🎥) üzemmód kiválasztásához nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
3. Nyomja meg az **EASY Q** gombot.
   - Ha megnyomja az **EASY Q** gombot, a legtöbb funkció kikapcsol, és a következő funkciók automatikus beállításra váltanak (expozíció, fókusz, zár, stb).
   - Az EASY Q és az **Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))** ((✋)) ikonok egyidőben jelennek meg a képernyőn.
4. A felvétel megkezdéséhez nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
   - A felvétel automatikus beállításokkal fog elkészülni.
   - Az EASY Q üzemmód kikapcsolása után majdnem valamennyi beállítás visszaáll az EASY Q üzemmód bekapcsolása előtti értékre.





Az EASY Q üzemmód kikapcsolása

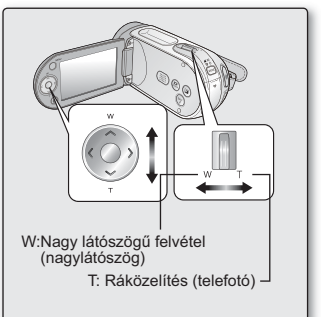
Nyomja meg újra az **EASY Q** gombot.
- Az EASY Q és az **Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))** ((✋)) ikonok eltűnnek a képernyőről.

A gombok, melyek nem használhatóak EASY Q üzemmódban
- EASY Q üzemmódban a következő gombok és menü elemek nem használhatók, mivel a beállításokat automatikusan elvégzi a kamera.
  Ha olyan funkciókat próbál használni, amelyek nem elérhetőek, megjelenhet a "Release the EASY Q"**(Kapcsolja ki az EASY Q-t)** üzenet.
  - **MENU** gomb / **OK** gomb / stb.
  - Az EASY Q üzemmódban nem használható funkciók listáját a 105. oldalon találhatja.
- Lépjen ki az EASY Q üzemmódból, ha bármilyen effektust, vagy beállítást szeretne a képeken eszközölni.
- Az EASY Qmód beállításait a készülék akkor hagyja el, ha kikapcsolja a kamerát.
- Az EASY Q üzemmódban a **"Anti-Shake(DIS) (Rázk.ment(HDIS))"** funkció automatikusan bekapcsol.

KÖZELÍTÉS ÉS TÁVOLÍTÁS (ZOOM)

Használja a zoom funkciót ráközelítéshez vagy nagylátószögű felvételhez. A kamera lehetővé teszi, hogy 34x-es optikai és 1200 x-os digitális zoom-ot használjon.

- Zoom-olni a Zoom karral, vagy a **Vezérlő** gombok közül a (W/T) gombokkal tud.
- Minél jobban tolja egyik irányba a zoom kart, annál gyorsabban zoom-ol a készülék.
- A 34x-es zoom-on felül a zoom digitális képfeldolgozással történik, ezért hívják digitális zoom-nak. A digitális zoom 1200x-os nagyítást tesz lehetővé. kapcsolja be a **"Digital Zoom (Digitális zoom)"** funkciót **"On (Be)"**. ➥67. oldal



Közelítéshez

- Tolja a Zoom kart **T** irányba (telefotó).
  (Vagy nyomja meg a **Vezérlő** gombot (∨) az LCD kijelzőn.)

Távolításhoz

- Tolja a zoom kart **W** (nagylátószög) irányba.
  (Vagy nyomja meg a **Vezérlő** gombot (∧) az LCD kijelzőn.)

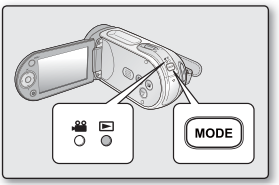
- Ha felvétel közben működteti a Zoom (W/T) kart, a mozgatás hangja is rákerülhet a felvételre.
- Zoom-olni (közelíteni és távolítani) a zoom karral, vagy a **Vezérlő** gombok. közül a (W/T) gombokkal tud.
- A legkisebb távolság a kamera és a tárgy között az éles fókuszt megtartva kb. 1 cm nagylátószögnél (W) és 1 m telefotónál (T).
- Az élesség megváltozik, ha a manuális fókuszálás után használja a zoom-ot. Fókuszáljon automatikusan vagy állítsa be a kép méretét a zoom-mal még a manuális fókuszálás előtt. ➥ 57. oldal.
- Az optikai zoom megőrzi a fi lm minőségét, ellenben a digitális zoom ronthat a kép minőségén.

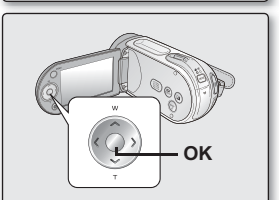
lejátszás

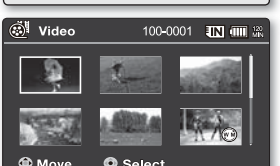
VIDEÓK LEJÁTSZÁSA

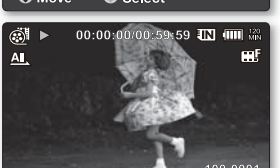
A kívánt fi lmet könnyen megkeresheti a miniképes index nézetből.

1. Kapcsolja be a kamerát.
   - Csúsztassa a **POWER** kapcsolót lefelé a bekapcsoláshoz. ➥22. oldal
   - Válassza ki a megfelelő adathordozót. ➥37. oldal
     (csak VP-MX20C/MX20CH)
     (Ha memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)
2. Nyissa ki az LCD-képernyőt.
   - Állítsa be a képernyő fényerejét és kontrasztját. ➥81. oldal
3. Nyomja meg a **MODE** gombot.
   - Ezzel átvált Videólejátszás módba (▶).
   - Megjelenik az indexkép a felvételek miniatűr képeivel.
4. A **Vezérlő** gombok (▲/▼/◀/▶) segítségével válassza ki a kívánt felvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - A lejátszási gyorsmenü egy ideig megjelenik a képernyőn.
   - Az **OK** gomb minden megnyomása felváltva elindítja és szünetelteti a lejátszást.
   - Ha eltolja a zoom kart lejátszás közben, a kamera átvált a miniatűr index nézetre.









- Ha az adattárolón nincsen megtekinthető fájl, az **"Empty (üres)"** üzenet jelenik meg.
- Ha fülhallgató vagy egy A/V kábel van a készülékbe dugva, a beépített hangszóró automatikusan kikapcsol, és a hangerő nem állítható.
- A lejátszandó adatok mennyiségétől függően eltelhet némi idő, mire megkezdődik a mozgóképek megjelenítése.
- Egyes számítógépen szerkesztett képadatok vagy bizonyos típusú képadatok elképzelhető, hogy nem jelennek meg ezen a kamerán.
- Előfordulhat, hogy más kamerával rögzített képadatokat ez a kamera nem tud lejátszani.
- Ha a kamerát tv-hez csatlakoztatja, a mozgóképet tv képernyőn is nézheti.➥93. oldal
- A lejátszás alatt használható funkciókról tekintse meg a **"playback options (lejátszási opciók)"** fejezetet. ➥68~73. oldal

A hangerõ beállítása

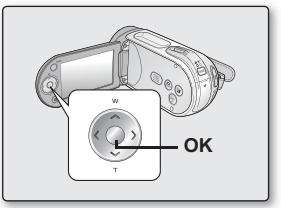
- A hang a beépített hangszórón keresztül hallható.
- A hangerőt a **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével állíthatja.
- A szintet tetszőlegesen megadhatja 0 és 10 között.
  (Ha lejátszás közben behajtja az LCD képernyőt, akkor a hangszóró elnémul.)

A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével növelheti, és csökkentheti a hangerő szintjét.

- A hangerő jelzősávja harom-negy másodperc után eltűnik.

lejátszás

Különböző lejátszási műveletek



Állókép (Szünet) (▶/ ❚❚)

- Nyomja meg az **OK** gombot lejátszás közben.
  - A lejátszás folytatásához nyomja meg az **OK** gombot újra.

Gyorskeresés (◀x2 / ▶x2)

- Normál lejátszás alatt tartsa nyomva a **Vezérlő** gombok (▶) közül a jobbra gombot az előre tekeréshez, a balra gombot pedig visszafelé tekeréshez.
- A **Vezérlő** gombok (◀ / ▶) többszöri megnyomása a keresési sebesség növelését eredményezi.
  - RPS (Keresés a felvételben hátrafelé) sebesség: x2→x4→x8→x16
  - FPS (Keresés a felvételben előrefelé) sebesség: x2→x4→x8→x16
- A normális lejátszás folytatásához nyomja meg az **OK** gombot újra.

Felvétel átugrása (⏮/ ⏭)

- Lejátszás közben nyomja meg a **Vezérlő** gombot (▶) a következő fájlra ugráshoz. A **Vezérlő** gombok (▶) ismételt megnyomásával sorban átugorja a fájlokat előrefelé.
- Lejátszás közben, nyomja meg a **Vezérlő** gombot (◀) a jelenlegi fájl kezdési pontjának megkereséséhez. A másik **Vezérlő** gomb (◀) ismételt megnyomása pedig visszafelé ugorja át a fájlokat.
- Ha a **Vezérlő** gombot (◀) 3 másodpercen belül megnyomja miután elindult a lejátszás, akkor az előző fájl elejére fog ugrani.

Lejátszás képkockáról képkockára (❚▶)

- Amikor a lejátszás szünetel (állókép), nyomja meg a **Vezérlő** gombot (▶).
  - A **Vezérlő** gomb (▶) többszörös megnyomása kockáról kockára lépteti a képet.
  - A normális lejátszás folytatásához, nyomja meg az **OK** gombot.

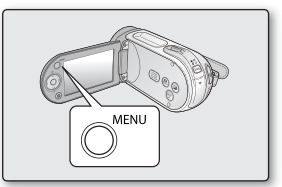
Lassított lejátszás (▮▶)

- Amikor a lejátszás szünetel (állókép), tartsa nyomva a **Vezérlő** gombot (▶), a lassított lejátszás sebességének kiválasztásához (1/2x, 1/4x, 1/8 és 1/16x) A kamera a kiválasztott sebességgel játssza le a felvételt.
- A normális lejátszás folytatásához, nyomja meg az **OK** gombot.

felvételi funkciók

A MENÜ BEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA

Testreszabhatja a kamerát a menü beállításainak változtatásaival.
Az alábbi lépések végrehajtásával lépjen a kívánt menüképernyőre, és tetszőlegesen változtassa meg a különböző beállításokat.



1. A kamera bekapcsolásához tolja a **POWER** kapcsolót lefelé.
2. Válassza ki a működési módot. ➥22. oldal
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik a menü képernyő.
4. Válassza ki a kívánt almenüket a **Vezérlő** gombokkal (∧/∨/</>) és az **OK** gombbal.
   - A kilépéshez a menüből nyomja meg a **MENU** gombot.
   - A kiválasztott működési módtól módtól függ, hogy mely elemek érhetőek el, illetve hogy mely elemek módosíthatóak.

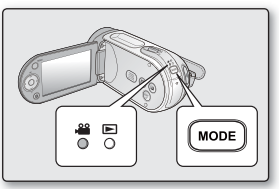
A gyorsmenüt az OK gomb megnyomásával nyithatja meg. ➥32. oldal

A gombok funkciója

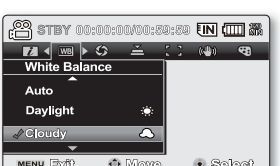
a. A **MENU** gomb : A menübe való be- és kilépéshez használatos.
b. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨ / < / >) : Használja a fel/le/balra/jobbra léptetéshez
c. Az **OK** gomb : Használja a menü kiválasztásához, vagy a választás jóváhagyásához.

✪ **Ez az oldal azt mutatja be, hogyan végezze el a következő oldalakon leírt funkciók beállításait a menüben.**

Például: A fehéregyensúly beállítása felvétel módban.



1. A kamera bekapcsolásához tolja a **POWER** kapcsolót lefelé.
2. Válassza ki a működési módot.
   - A Felvétel mód menüinek használatához: Nyomja meg a MODE gombot a Felvétel (🎥) mód kiválasztásához.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik a menüválasztó képernyő.
4. A **Vezérlő** gombok (< / >) segítségével válassza ki a **"White Balance (Fehér egyensúly)"** pontot.
5. Válassza ki a kívánt almenü elemet a **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨), és nyomja meg az **OK** gombot.
6. Nyomja meg a **MENU** gombot a menüből való kilépéshez.



- A kamera alkalmazza a beállítást, és megjelenik az ikonja a képernyőn. Egyes beállításokhoz, pl. **"Auto"**, nem jelenik meg ikon a képernyőn. (iSCENE, White Balance (Fehér egyensúly), Exposure (Expozíció), Shutter (Zár), Focus (Fókusz))
- A leggyakrabban használt funkciók beállítását a gyorsmenüben is elvégezheti. ➥33. oldal

felvételi funkciók

MENÜ ELEMEK

- A működési módtól függ, hogy mely menüelemek választhatók ki, és módosíthatók.
- A működtetési részletekért, lásd a megfelelő oldalakat. ➥53~67. oldal

Menüelemek Felvétel (🎥) módban

Elemek	Alapértelmezett érték	Oldal
iSCENE	Auto	53
White balance (Fehéregyensúly)	Auto	54
Exposure (Expozíció)	Auto	55
Shutter (Zár)	Auto	56
Focus (Fókusz)	Auto	57
Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment(HDIS))	Off (Ki)	59
Digital Effect (Digit effekt)	Off (Ki)	60
16:9 Wide (16:9 Széles)	On (Be)	61
Resolution (Felbontás)	TV Fine (tv Finom)	61
Wind Cut (Szélzaj-csökk.)	Off (Ki)	62
Voice Mute (Némítás)	Off (Ki)	62
Back Light (Háttérvil)	Off (Ki)	63
Interval REC (Időköz REC)	Off (Ki)	64
C.Nite	Off (Ki)	65
Fader (Áttűnés)	Off (Ki)	66
Guideline (Sorvezető)	Off (Ki)	67
Digital Zoom (Digitális zoom)	Off (Ki)	67
Settings (Beállítás)	-	

BEÁLLÍTÁSOK A FELVÉTEL MENÜBEN

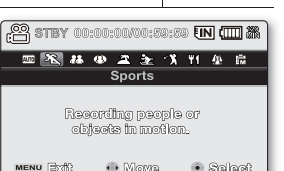
Ebben a menüben a felvételt segítő funkciók beállítását végezheti el.

iSCENE

A kamera automatikusan beállítja az optimális zársebességet és rekeszny ílást az alany vagy a tárgy fényerősségéhez mérten: Számos előre beállított mód közül választhat, a felvétel helyszínétől, környezetétől és a fi lmezés céljától függően.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Auto"	- Felvételek készíthetők Automatikus beállítás módban is.	Nincs
"Sports (Sport)"	- Csökkenti a gyorsan mozgó tárgyak felvétele közbeni elmosódást, mint például a golfban vagy teniszezés közben a labda mozgása. Ha a Sport módot használja neonfényben, a kép valószínűleg vibrálni fog. Ilyenkor az Auto üzemmódot válassza a felvételhez.	
"Portrait (Portré)"	- A készülék kis mélységélességgel dolgozik, így a személy, vagy a téma mögött a hát-tár elmosódik. - A portré üzemmód szabadban adja a legszebb képet. - A zársebesség beállítása automatikus, 1/50 és 1/1000 másodperc között.	
"Spotlight (Szpotlámpa)"	- Megelőzi a túlexponálást a portré alany arcán, stb. amennyiben erős fény éri az alanyt, mint pl. esküvőkön, vagy ha színpadon van.	
"Beach (Vízpart)"	- Ha például tóparton készít felvételt, a víz kéksége élénken meg fog jelenni a felvételen.	
"Snow (Hó)"	- Ha olyan havas tájon készít felvételt, ahol az egész környezet fehér, ez a mód segít a színelnyelés megakadályozásában és a tiszta felvételek készítésében.	
"High Speed (Nagy Seb.)"	- Gyorsan mozgó alanyok felvételére szolgál, például golf- vagy teniszjátékosok felvételéhez.	
"Food (Étel)"	- Közeli témák, magas színtelítettségű témák felvételére alkalmas.	
"Waterfall (Vízesés)"	- Vízesés vagy szökőkút felvételére alkalmas.	
"Manual (Kézi)"	- A felvételhez szükséges beállítások automatikusan megtörténnek, de az expozíciót, a záridőt stb. manuálisan is módosíthatja. A menük segítségével elvégezheti az egyes felvételi beállításokat.	

- Ez a funkció nem működik EASY Q üzemmódban.
- Ellenőrizheti, hogy melyik **"iSCENE"** mód van éppen használatban, ha megnézi, hogy a képernyőn melyik mód ikonja szerepel.
  Az**"Auto"** mód használata közben ellenben nem jelenik meg semmilyen ikon.
- Az iSCENE módban az expozíció **"Manual (Kézi)"** beállítása elsőbbséget ad az expozíciónak (blende prioritás).
- Közvetlenül beléphet az iSCENE menüpontba, ha az **EASY Q** gombot lenyomva tartja 3 másodpercig.



felvételi funkciók

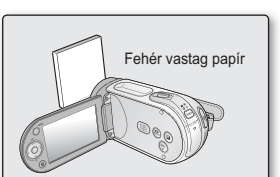
White Balance (Fehéregyensúly)

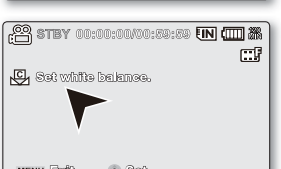
A kamera automatikusan beállítja az alany színét. A fehérgyensúlyt a felvételi körülményeknek megfelelően állítsa be.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Auto"	Automatikusan beállítja a fehér-egyensúlyt	Nincs
"Daylight (Napfény)"	Automatikusan beállítja a felvételi paramétereket napsütésben, naplementekor, éjszakai felvétel során, neonfényben vagy tűzijáték felvételekor.	
"Cloudy (Felhős)"	Automatikus beállítás felhős időben és árnyékban.	
"Fluorescent (Fluoreszcens)"	Beállítás fehér fluoreszcens fényforrás fényében.	
"Tungsten (Izzólámpa)"	Beállítás izzólámpás megvilágítás, vagy erős fényforrás közelében, például fotóstúdióban.	
"Custom WB (Egyedi WB)"	Manuálisan beállíthatja a fehéregyensúlyt, hogy az megfeleljen a fényforrásnak és a körülményeknek.	

A fehéregyensúly kézi beállítása:

1. Válassza ki az **"Custom WB (Egyedi WB)"** pontot.
   - Megjelenik az ( ) ikon, és a **"Set White Balance (Fehér egyensúly beállítása)"** üzenet.
2. Irányítsa a készüléket egy fehér tárgyra, mint például egy papírlap, úgy, hogy az kitöltse az egész képet.
   Olyan tárgyat használjon, ami nem átlátszó.
   - Ha a kamera automatikusan nem tud fókuszálni a képernyőt kitöltő tárgyra, javítsa a fókuszt a **"Manual Focus (Kézi Fókusz)"** segítségével. ➥57. oldal
3. Nyomja meg az **OK** gombot.
   - A fehéregyensúly beállítást alkalmazza a kamera, és megjelenik az ikonja a képernyőn ( ).





- Egy témát különböző típusú fényviszonyok között lehet felvenni beltéren (természetes, fénycső, gyertyafény, stb.). Mivel a színhőmérséklet különbözik a fényforrástól függően, a téma színárnyalata is eltérhet a fehéregyensúly beállításától függően. Ezen funkció használatával természetesebb képet kaphat.
- A fehéregyensúlyt nem lehet módosítani EASY Q módban.
- Ajánlatos a **"Digital Zoom (Digitális zoom)"** funkció kikapcsolása a fehéregyensúly beállítása előtt. ➥67. oldal
- Állítsa vissza alapállásba a fehéregyensúlyt, ha a fényviszonyok változnak.
- Általános kültéri felvételkészítés során általában az automatikus beállítás a legmegfelelőbb.
- Ne használjon színes tárgyat a fehéregyensúly beállításához, a megfelelő színárnyalatot úgy nem lehet beállítani.

Exposure (Expozíció)

A kamera általában automatikusan állítja be az expozíciót. Kézzel is beállíthatja az expozíciót a felvételi körülményeknek megfelelően.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Auto"	Ez az opció automatikusan beállítja a kép fényerejét a környezeti fényviszonyoknak megfelelően.	Nincs
"Manual" (Kézi)	- A kép fényerősségét kézzel állíthatja be. - Állítson a fényerőn, ha a téma túl világos vagy sötét.	M XX

Az expozíció kézi beállítása:

Amikor kézzel állítja be az expozíciót, alapbeállításként a környezeti fényviszonyoknak megfelelő automatikusan beállított érték jelenik meg.

- A **Vezérlő** gombok (◀ / ▶) segítségével változtassa az expozíciót, miközben nézi az LCD képernyőn a képet.
  - Az **OK** gombbal hagyja jóvá a változtatást.
  - Az expozíciós értéket **"00"** és **"29"**. között adhatja meg.
  - Ha az expozíciót kézzel állítja, minél magasabb értéket választ, annál világosabb lesz a kép.

A kézi expozíció állítás a következő szituációkban ajánlott:

- Ha fordított fényviszonyok között készít felvételt, vagy ha a háttér túl világos.
- Ha visszatükröződő természetes háttérrel készít felvételt, mint például strandon vagy síelés közben.
- Ha a háttér túl sötét, vagy a téma túl világos.

- Az expozíciót a Gyorsgombok menüből is be tudja állítani. ➥32. oldal
- Az EASY Q módban az **"Exposure (Expozíció)"** mindig **"Auto"** módra van állítva.
- Az iSCENE módban az expozíció **"Manual (Kézi)"** beállítása elsőbbséget ad az expozíciónak, és az iSCENE mód automatikusan **"Manual (Kézi)"** beállításra vált.

felvételi funkciók

Shutter (Zár)

A HD videokamera automatikusan beállítja a zársebességet a téma világossága alapján.
Ezen kívül kézzel is beállíthatja a zársebességet a körülményeknek megfelelően.

Beállítások	Tartalom	Képernyő ikon
"Auto"	A videokamera automatikusan beállítja a megfelelő rekeszértéket.	Nincs
"Manual" (Kézi)	A zársebesség 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 és 1/10000 értékre állítható.	1/XXX

A zársebesség manuális beállítása:

A zársebességet manuálisan is beállíthatja. A gyors zársebesség lehetővé teszi egy gyorsan mozgó tárgy mozgásának kimerevítését, míg a lassú zársebesség elmossa a témát, érzékeltetve ezzel a mozgást. A kamera azonnal alkalmazza a módosított értéket, amikor a **Vezérlő** gombokkal (< / >) kiválasztja azt.

1. A **Vezérlő** gombok (^) segítségével válassza ki a **"Manual (Kézi)"** pontot.
   - A kézi zársebesség beállítás ikonja megjelenik.
2. A **Vezérlő** gombok (< / >) segítségével válassza ki a megfelelő zársebességet, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - A kamera azonnal alkalmazza a módosított értéket, amikor a **Vezérlő** gombokkal (< / >) kiválasztja azt.
   - Miután a kamera alkalmazza a beállítást, megjelenik annak ikonja (1/XXX).

A zársebességet a Gyorsgombok menüből is be tudja állítani. ➥32. oldal

Választható zársebességek:

Zársebesség	Körülmény
1/50	A zársebesség 1/50 másodperc. A fekete sávok, melyek általában tv képernyő felvételekor jelennek meg, kisebbek lesznek.
1/120	A zársebesség 1/120 másodperc. Fedett pályás sportokhoz, mint például a kosárlabda. A villódzás, amely a neonfény vagy higanygőzlámpa esetén észlelhető, csökken.
1/250, 1/500, 1/1000	Mozgó autókhoz, vonatokhoz, és más gyorsan mozgó járművek felvételéhez, mint például a hullámvasút.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Szabadtéri sportokhoz, mint például a golf, vagy a tenisz.

- Ha az **"iSCENE"** ki van választva, de átállítja a zársebesség értékét, a kézi módosítás kap elsőbbséget.
- Ha nagy zársebességet állít be, a kép esetleg nem lesz olyan finom.
- EASY Q üzemmódban ez a funkció **"Auto"** üzemmódba kerül.
- Ha a felvételt 1/1000 vagy nagyobb zársebességgel készíti, ügyeljen rá, hogy a nap ne süssön közvetlenül az objektívbe.

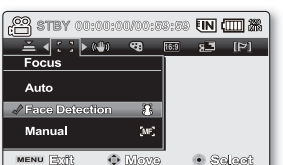
Focus (Fókusz)

- A videokamera általában automatikusan ráfókuszál a középen lévő témára (autofókusz).
- Kézzel is élesre állíthatja a témát, a felvételi körülményektől függően.

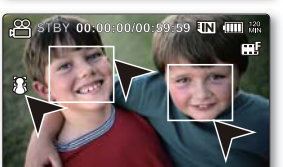
beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Auto"	Többnyire jobb, ha az automatas fókusz funkciót használja, mivel így a felvétel készítésekor a kreativitásra koncentrálhat.	Nincs
"Face Detection (Arcfelismerés)"	Felvétel optimális körülmények között, automatikus arcfelismeréssel.	
"Manual (Kézi)"	Kézi fókuszállításra akkor lehet szükség, amikor az automatikus fókuszállítás nehézkes, illetve nem megbízható.	

Arcfelismerés

Felismeri az archoz hasonló képi elemeket és az élességet, színeket és expozíciót automatikusan ezekre állítja be. A felvételi körülményeket is a rögzíteni kívánt archoz optimalizálja.



1. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki az **"Face Detection (Arcfelismerés)"** pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - Észleli a jelenetben az arcokat, és keretbe foglalja őket. A beállításokat az észlelt arcra optimalizálja.



- Az Arcérzékelés jelzése ( ) és az Arcérzékelés keret ( ) nem kerülnek a felvételre.
- Az Arcérzékelés funkció optimálisan beállítja az élességet és az expozíciót a fényképezett arcra.
- Az Arcérzékelés funkció nem minden felvételi környezetben működik jól. Például az Arcérzékelés kerete olyan képi elemen is megjelenhet, amelyik nem emberi arc, csak hasonlít rá. Ha ez történik, kapcsolja ki az Arcérzékelés funkciót.
- Az Arcérzékelés funkció nem működik, ha az arc oldalról látszik. Az arcnak a felismeréshez szemből kell látszania.
- A Web&Mobil mód nem támogatja az Arcfelismerés funkciót.
- A következő funkciók használata közben nem használható az **"Face Detection (Arcfelismerés)"** funkció: Easy Q, iSCENE, Zár, Expozíció, Digitális effektus, Éjszakai ➥105. oldal

felvételi funkciók

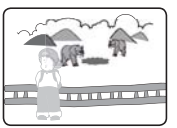
Kézi fókuszállítás felvétel közben:
A kamera automatikusan fókuszál a témára, a közelitől egészen a végtelen távolságig. Ugyanakkor a helyes fókusz beállítás lehet, hogy nem tud megvalósulni a felvételi körülmények, vagy fényviszonyok miatt. Ilyenkor a kézi fókuszt kell alkalmazni a felvételhez.

1. A **Vezérlő** gombok (∧ / ∨) segítségével válassza ki a **"Manual (Kézi)"** pontot.
   - A kézi fókusz ikonja megjelenik.
2. A **Vezérlő** gombok (< / >) segítségével válassza ki a témának megfelelő ikont a fókusz beállításához, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Fókuszálás távolabbi témára
Egy távolabbi témára való fókuszáláshoz, nyomja meg a **Vezérlő** gombot (<) a megfelelő ikon kiválasztásához ( )

Fókuszálás közelebbi témára
Egy közelebbi témára való fókuszáláshoz, nyomja meg a **Vezérlő** gombot (>) a megfelelő ikon kiválasztásához ( )

<Közelebbi téma >


<Távolabbi téma >

- A két beállító ikon (/) között középen megjelenik a kiválasztott beállítás ikonja. A kamera alkalmazza a kiválasztott beállítást. A fókusz táv azonnal átáll a új értékre, amikor a **Vezérlő** gombokkal (< / >) módosítja azt.
- Ha alkalmazza a manuális fókusz beállítást, megjelenik annak ikonja ( ).

A kézi fókuszállítás a következő szituációkban ajánlott:
- Több tárgyat tartalmazó kép, ahol egyes tárgyak a videókamerához közel, mások távol helyezkednek el.
- Ködbe burkolt, vagy hóban álló személy.
- Nagyon fényes vagy csillogó felületek, mint pl. autó.
- Folyamatosan vagy gyorsan mozgó emberek vagy tárgyak, pl. egy atléta vagy egy tömeg.

- Az élesség könnyen beállítható a Gyorsgombbal. ➥32. oldal
- A kézi fókusz a keretben levő témára fókuszál, míg az autofókusz automatikusan a középső területre.
- Az EASY Q módban a fókusz mód automatikusan az **"Auto"** lesz.
- Mielőtt kézzel beállítaná az élességet, állítsa be a képet és a zoomot.
  Ha az élesség beállítása után használja a zoomot, akkor újra be kell állítania az élességet.
- Mielőtt kézzel beállítaná az élességet, ellenőrizze, hogy a **"Digital Zoom (digitális zoom)"** ki van-e kapcsolva. Ha a **"Digital Zoom (digitális zoom)"** be van kapcsolva, a kézi élességállítás nem lesz pontos. Kapcsolja ki a **"Digital Zoom (digitális zoom)"**. ➥67. oldal
- Ha eléri az élességállítás határát, megjelenik egy jelzés az LCD képernyő közepén.

Anti-Shake (HDIS) (Rázk.ment(HDIS))

Amikor a zoom-ot használja egy felnagyított kép rögzítéséhez, a készülék javítja a képek homályosságát.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"On (Be)"	Kiegyenlíti a kézremegést, ezáltal fokozva a kép stabilitását, különösen az erős nagyításnál.	

A Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS)) stabilabb képet biztosít amikor:

- Felvétel közben zoom-ol
- Kis tárgyakról készít felvételt
- Sétálás vagy mozgás közben készít felvételt
- Mozgó jármű ablakán keresztül készít felvételt

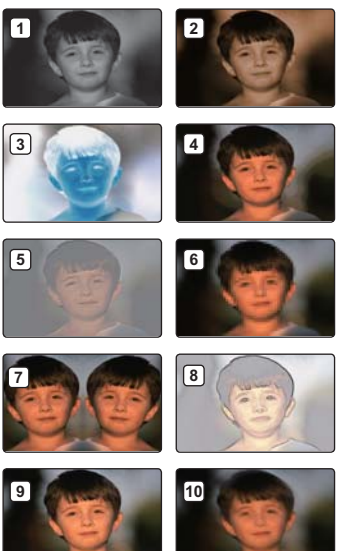
- EASY Q üzemmódban a **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"** funkció automatikusan **"On (Be)"** van kapcsolva.
- Amikor a **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"** funkció **"On (Be)"** van kapcsolva, enyhe különbség látható az aktuális mozgás és a képernyőn megjelenő mozgás között.
- A nagyobb bemozdulásokat nem lehet teljesen kiküszöbölni, még ha a **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"** funkció **"On (Be)"** is van kapcsolva. Fogja erősen a kamerát mindkét kezével.
- Ha a kamerát asztalra vagy állványra helyezve használja, kapcsolja **"Off (Ki)"** a **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"** funkciót.
- Ha a képeket 34x-es vagy nagyobb nagyítással rögzíti rögzíti, rossz megvilágítás mellett, és a **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))" "On (Be)"** van kapcsolva, utókép maradhat vissza. Ebben az esetben javasolt, hogy használjon állványt, és kapcsolja **"Off (Ki)"** a Képstabilizátor funkciót.

felvételi funkciók

Digital Effect (Digit effekt)

- A digitális effektusokkal felvételeit kreatív ötletekkel és látvánnyal gazdagíthatja.
- A digitális effektust a felvenni kívánt kép stílusának és a létrehozandó hatásnak megfelelően válassza ki.
- 10 különböző digitális effektus közül választhat.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
1 **"BLK&WHT (FEKETE-FEHÉR)"**	Fekete-fehérre alakítja a képeket.	
2 **"Sepia (Szépia)"**	Ez a mód vörösesbarna színezetű képet eredményez.	
3 **"Negative (Negatív)"**	Invertálja a színeket és a fényerőt, negatív kép hatását keltve.	
4 **"Art (Művészi)"**	Művészi effektusokkal látja el a képet.	
5 **"Emboss(dombornyomás)"**	Térhatást (domborítást) ad a képnek.	
6 **"Mosaic" (Mozaik)**	A képet felbontja mozaikszerű négyzetekre.	
7 **"Mirror" (Tükör)**	Ez a mód a képernyő felénél elvágja a képet, és az egyik félképet tükrözi a másik oldalra.	
8 **"Pastel (Pasztell)"**	Halvány pasztellhatást eredményez.	
9 **"Cosmetic (Kozmetikai)"**	Segít az arc tökéletlenségeinek elfedésében.	
10 **"Stepprinting(Strob. hatás)"**	A kép szegmensekben történő rögzítése.	



- A digitális effektusok nem használhatók az **EASY Q** üzemmódban.
- A **"16:9 Wide (16:9 Széles)"** vagy **"C.Nite"** módban nem használhatók a következő funkciók : **"Mosaic (Mozaik)", "Mirror (Tükör)", "Stepprinting (Strob. hatás)"** (Digitális effektusok). Ha szeretné ezeket a funkciókat használni, először állítsa a **"16:9 Wide (16:9 Széles)"** vagy az **"C.Nite"** pontot **"Off (Ki)"** állásba.

16:9 Wide (16:9 Széles)

Kiválaszthatja a képarányt a felvételhez és lejátszáshoz (16:9 szélesvásznú/ 4:3 képarány).

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása. A kép 4:3 képarányban jelenik meg. Ezt a beállítást a normál, 4:3-as képarány alkalmazásához válassza.	Nincs
"On (Be)"	Felvétel és lejátszás 16:9 képarányban.	Nincs

- A **"16:9 Wide (16:9 Széles)"** módban nem használhatók a következő funkciók : **"Mosaic (Mozaik)", "Mirror (Tükör)", "Stepprinting (Strob. hatás)"** (Digitális effektusok). Ha szeretné ezeket a funkciókat használni, először kapcsolja **"Off"(Ki)** a **"16:9 Wide (16:9 Széles)"** funkciót.
- A rögzítés előtt állítsa be a képarányt. Az alapértelmezett beállítás a **"16:9 Wide (16:9 Széles)"**.
- A 16:9 Széles mód nem használható, ha a felbontás a **"Web & Mobile (Web és mobil)"**.

Resolution (Felbontás)

Válasszon képminőséget a készítendő felvételhez. A kamera **"Tv Super Fine (Tv Szuperfinom)"**, **"Tv Fine (Tv Finom)"**, **"Tv Normal (Tv Normál)"** és **"Web&Mobile (Web és mobil)"** minőségben tud felvételt készíteni. A gyári alapértelmezett beállítás a Tv Finom.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Tv Super Fine (Tv Szuperfinom)"	A felvételt szuper részletes képminőségben, 720x576(50i) felbontással rögzíti.	SF
"Tv Fine (Tv Finom)"	A felvételt finom képminőségben, 720x576(50i) felbontással rögzíti.	F
"Tv Normal (Tv Normál)"	A felvételt normál képminőségben, 720x576(50i) felbontással rögzíti.	N
"Web & Mobile (Web és Mobil)"	A felvételt normál képminőségben, 640x480 felbontással rögzíti. A számítógépen az optimális felbontással jelenik meg a felvétel.	WM

- Egy adott jelenet négyféle minőségben rögzíthető: **"TV Super Fine (TV Szuperfinom)"**, **"TV Fine (TV Finom)"**, **"TV Normal (TV Normál)"** és **"Web & Mobile (Web és Mobil)".** Azonban minél jobb minőséget választ, annál több memóriát használ a felvétel.
- A felvételi idők a képminőségtől függnek. ➥42. oldal
- A **"Web & Mobile (Web és mobil)"** módban a képarány a 4:3 lesz.

felvételi funkciók

Wind Cut (Szélzaj-csökk.)

Felvétel közben csökkentheti a beépített mikrofonon keresztül beszűrődő szélzajt.
Ha bekapcsolja a **"Wind Cut (Szélzaj-csökk)": "On(Be)"**, akkor a mikrofon által érzékelt alacsony frekvenciás hangokat a funkció levágja a felvétel során: Így lejátszás közben jobban hallhatóvá válik a beszédhang és az egyéb hangok.

- Ha szeles helyeken, pl. tengerparton készít felvételt, használja a Szélzaj-csökkentés funkciót.

beállítás	Tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"On (Be)"	Felvétel közben minimalizálja a szélzajt és az egyéb zajokat.	

- Kapcsolja **"Off (Ki)"** a **"Wind Cut (Szélzaj-csökk)"** funkciót, ha a mikrofon érzékenységét maximálisan ki szeretné használni.
- A Szélzaj-csökkentés funkció kizárólag a beépített mikrofonnal működik.

Voice Mute (Némítás)

A Némítás funkciót akkor érdemes használni, ha a külső forrásból érkező hangot el szeretné némítani, és néma felvételt szeretne készíteni.

beállítás	Tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"On (Be)"	Videók hang nélküli rögzítése.	

A Némítás funkciót a gyorsmenüből is be tudja állítani. ➥32. oldal

Back Light (Háttérvil)

Ha a téma hátulról van megvilágítva, ez a funkció kompenzálja a fényt, hogy a téma ne legyen túl sötét.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"On (Be)"	- Háttérfény kompenzáció. - Az ellenfény kompenzáció gyorsan kivilágosítja a témát.	

Az ellenfény olyan esetekben lehet zavaró, ha a téma sötétebb a háttérnél:

- Ha az alany ablak előtt áll.
- Ha az alany havas háttér előtt van.
- Ha a téma a szabadban van és a háttér borús.
- Ha a fényforrás túl erős.
- A felvenni kívánt személy fehér, vagy csillogó ruházatot visel és világos háttér előtt áll:
  A személy arca túl sötét ahhoz, hogy a vonásait meg lehessen különböztetni.

<BLC kikapcsolva>

<BLC bekapcsolva>

A **"Back Light (Háttérvil.)"** funkciót nem lehet használni az EASY Q módban.

felvételi funkciók

Interval REC (Időköz REC) (Hosszú időközű felvétel)
Előre beállított időközönként készít egy felvételt, majd a lassú mozgásról készült felvétel gyorsan visszajátszható. Ez a funkció kiválóan használható a felhők mozgásának, napfény változásainak és a virágok kinyílásának rögzítésére.

elem	tartalom	képernyő menü
"Off (Ki)"	Letiltja a funkciót.	Nincs
"On (Be)"	- Hosszú időközű felvétel ideje: 1 / 3 / 5 / 10 / 15 / 30 Sec - Felvétel maximális ideje: 24 / 48 / 72 / ∞ óra	

Az időköz beállítása:

1. A **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯) válassza ki a **"Interval REC" (Időköz REC)** pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
2. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki a **"On (Be)"** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - Kiemelten megjelenik a Felvétel ideje és a Felvétel maximális ideje.
3. Állítsa be a kívánt időt ("Mp") és a felvétel maximális idejét ("Óra") a **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨ / ❮ / ❯).
   - **"Sec"(Mp)** (Felvételi idő): A kiválasztott időközönként készül 1 felvétel. (25 kép jelenik meg 1 mp alatt)
   - **"Hr"(Óra)**: Felvétel maximális ideje.
4. Az utolsó elem beállítása után nyomja meg az **OK** gombot a beállítások befejezéséhez. Elkezdheti a hosszú időközű felvételt.

- Ha hosszú időközű videó felvétele közben lemerül az akkumulátor, az addigi felvételt rögzíti a kamera, majd átkapcsol készenléti módba, megjelenik a merülő akkumulátorról szóló üzenet, végül kikapcsol a kamera.
- Ne kapcsolja ki az LCD-t Hosszú időközű videó felvétele közben.
- A felvétel leállításához nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot.
- A Hosszú időközű felvételkor a kamera nem rögzít hangot (néma felvétel).
- A kamera kilép a hosszú időközű felvétel módból a felvétel elkészülte után.
- Ha a videófájl eléri az 1,8 GB-os méretet, a felvétel automatikusan egy új fájlban folytatódik. (csak VP-MX20C/MX20CH)
- Az Úsztatás effektus nem használható a hosszú időközű felvételeknél. ➥105. oldal
- A Hosszú időközű felvételek készítésekor ajánlott a hálózati adapter használata.

C.Nite

A zársebesség beállításával lassan mozgó témáról készíthet felvételt, vagy sötét helyszínen világosabb képet is készíthet a témáról, a színek elromlása nélkül.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"Auto"	A kamera automatikusan beállítja a kép fényerejét.	AUTO
"1/25"	Világosabb kép rögzítése.	1/25
"1/13"	Világosabb kép rögzítése sötét helyszínen.	1/13

- Az Éjszakai felvétel funkció használatakor a képen lassított mozgásszerű hatás jelentkezik.
- Az Éjszakai felvétel funkció használatakor az élességállítás lassan reagál, és fehér pontok jelenhetnek meg a képernyőn, de ez nem jelent hibát.
- Az Éjszakai funkció nem használható a következő funkciók alkalmazása esetén.
  : **"iSCENE"**, **"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"** vagy EASY Q
- A **"Mirror (Tükör)"**, **"Mosaic (Mozaik)"** és **"Stepprinting (Strob. hatás)"**effektusok nem használhatók együtt az Éjszakai felvétel **"C.Nite"** funkcióval. ➥60. oldal

felvételi funkciók

Fader (Áttűnés)

Felvételeinek professzionálisabb hatást kölcsönözhet, ha olyan különleges effektusokat használ, mint pl. egy jelenetsor elején a fokozatos beúsztatás, a végén pedig a fokozatos kiúsztatás.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"In (Be)"	A felvétel elkezdésekor a kép beúsztatással jelenik meg.	
"Out (Ki)"	A felvétel végén a kép kiúsztatással tűnik el.	
"In Out (Be/ki)"	A felvétel kezdetén és végén is úsztatást hajt végre a kamera.	

Beúsztatás

Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot, miután kiválasztotta az **"Fader (Áttűnés)"** funkció **"In (Be)"** beállítását.
A felvétel sötét képernyővel indul, majd a kép és a hang lassan beúszik.

Kiúsztatás

Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot, miután kiválasztotta az **"Fader (Áttűnés)"** funkció **"Out (Ki)"** beállítását.
A felvétel leáll, amint a kép és a hang kiúszott.

Be- és kiúsztatás

Nyomja meg a **Felvétel start/stop** gombot, miután kiválasztotta az **"Fader (Áttűnés)"** funkció **"In-Out (Be/ki)"** beállítását.
A felvétel sötét képernyővel indul, majd a kép és a hang lassan beúszik.
A felvétel végén a kép és a hang kiúszik.

Guideline (Sorvezető)

- Az LCD képernyőn látható segédvonalak a kép kompozíciójában segítenek.
- A kamera 3 típusú segédvonalat kínál.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	Nincs
"Cross (Kereszt)"	A középpontba helyezett téma rögzítéséhez, ez a legáltalánosabb felvételi kompozíció.	
"Gross (Rács)"	Függőleges és vízszintes irányhoz igazított téma rögzítéséhez, illetve ráközelítéshez.	
"Safety Zone (Biztonsági zóna)"	Ha a téma a biztonsági zónában van, a 4:3 arányú képhez sem kell levágni a két széléből, vagy a 2,35:1 arányú képhez az aljából és a tetejéből. Akkor használja a **"Safety Zone (Biztonsági zóna)"**beállítást, ha több témát szeretne egy felvételen megfelelő méretben rögzíteni.	

- Ha a témát a segédvonalak középpontjába állítja, kiegyensúlyozott kompozíciót készíthet.
- A segédvonalak természetesen nem jelennek meg a felvételen.

Digital Zoom (Digitális zoom)

- Ebben a menüben kiválaszthatja a maximális zoom értéket arra az esetre, ha a 34-szeresnél (alapbeállítás) nagyobb értéket szeretne használni a felvétel során. A 34-szeresnél nagyobb zoomolás digitálisan történik, legfeljebb 1200x-os értékig.
  Vegye figyelembe, hogy a kép minősége csökken, ha digitális zoom-ot használ.

A zoom skála jobb oldala a digitális zoom mértékét mutatja.
A skála a zoom használatakor jelenik meg.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	Az optikai zoom a 34-szeres nagyításig működik.	Nincs
"On (Be)"	A digitális zoom 1200x-os nagyításra képes. A zoom kar mozgatásánál megjelenik a digitális zoom skála.	Nincs

- Zoomolni az LCD panelen lévő **Vezérlő** gombokkal (**W/T**) is lehet.
- A kép minősége a zoomolás mértékétől függően romlik.
- A maximális nagyítás gyengébb képminőséget eredményezhet.

lejátszási funkciók

MENÜ ELEMEK

- Az elérhető menüpontok a működési módtól függnek.
- A felvételek lejátszásáról és a gombok használatáról a 47-49. oldalon olvashat.
- A lejátszáskor használható menüpontokról a 69-73 oldalakon olvashat.

A lejátszás (▶) menü elemei

Elemek	képernyő menü	Alapértelmezett érték	Oldal
Play Option (Lejátszási beáll)		Play All (Össz Lejátsz)	69
Delete (Törlés)		-	70
Protect (Védelem)		-	71
Copy (Másolás) (csak VP-MX20C/MX20CH)		-	72
File Info (Fájladatok)	-	-	73
Settings (Beállítás)	-	-	74

LEJÁTSZÁSI MÓD KIVÁLASZTÁSA

- Lejátszható az összes felvétel egymás után, illetve a kiválasztott felvételek egyenként.
- Beállítható az is, hogy a készülék folyamatosan ismételje a felvételeket a lejátszás során.

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
- Válassza ki a kívánt adathordozót. (csak VP-MX20C/MX20CH)
  (Ha memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)

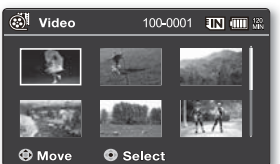
2. Nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
- Ezzel átvált Lejátszás módba (▶).
  A felvételek megjelennek index nézetben.

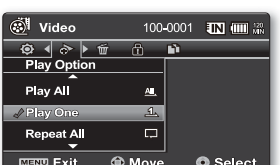
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
- A **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯) válassza ki a **"Play Option (Lejátszási beáll)"** pontot.

4. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki a kívánt pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

beállítás	tartalom
"Play All (Össz Lejátsz)"	Az összes felvétel lejátszása.
"Play One (Egy lejátsz)"	A kiválasztott felvétel lejátszása.
"Repeat All (Mindet ismétel)"	Az összes felvételt ismétli.
"Repeat One (Egy ismétlése)"	A kiválasztott felvételt ismétli.

5. A **MENU** gombbal lépjen ki a menüből.
- Lejátszáskor a kiválasztott beállítást fogja alkalmazni a kamera.





- Az indexképes megjelenítésből vagy a menüből bármikor átválthat Felvétel módba a **Felvétel start/stop** gomb megnyomásával.
- Általában az indexképes és az egyképes nézet ugyanolyan funkcióbeállításokkal rendelkezik, bár a részletes opciók eltérhetnek.

lejátszási funkciók

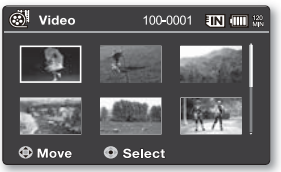
FELVÉTELEK TÖRLÉSE

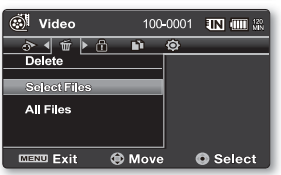
- A felvételek az alábbiak szerint törölhetők.

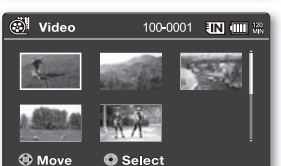
1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Válassza ki a kívánt adathordozót. (csak VP-MX20C/MX20CH)
     (Ha memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)
2. Nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
   - Ezzel átvált Lejátszás módba (▶).
   - Válassza ki a törölni kívánt felvételt a **Vezérlő** gombokkal.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
4. A **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯) válassza ki a **"Delete (Törlés)"** pontot.
5. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki a kívánt pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

menüpont	tartalom
"This File (Ez a fájl)"	A kiválasztott felvétel törlése. (Egyképes lejátszásnál)
"Select Files (Fájlok kiválaszt.)"	A kiválasztott felvételek törlése. - Válassza ki a törölni kívánt felvételeket, és nyomja meg az **OK** gombot. A törléshez nyomja meg a **MENU** gombot. - A kiválasztott felvételeken megjelenik a (🗑) ikon. - Az OK gombbal átválthat a kijelölés és a kijelölés törlése között.
"All Files (Minden fájl)"	Az összes felvétel törlése.

6. Megjelenik egy felugró menü, mely a kiválasztott menüponttól függ. Válasszon a menüből a **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯), majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - A törölt felvételek indexképe is törlődik.





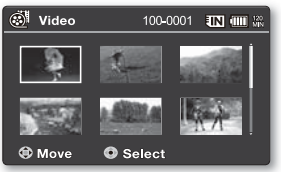


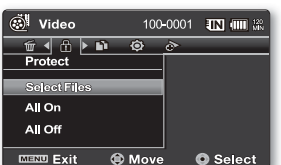
- Általában az indexképes és az egyképes nézet ugyanolyan funkcióbeállításokkal rendelkezik, bár a részletes opciók eltérhetnek.
- A törölt felvételek nem állíthatók vissza.
- A védett fájlok nem törölhetők.
- Fontos képeket megvédhet a véletlen törlés ellen a képvédelem aktiválásával ➥71. oldal
- Ha a memóriakártyán lévő írásvédő fület lezárta, akkor nem fog tudni törölni.
- Ha a fájlok törlése közben kiveszi az akkumulátort, vagy kihúzza a hálózati adaptert, megsérülhet az adathordozó.

FELVÉTELEK VÉDELME

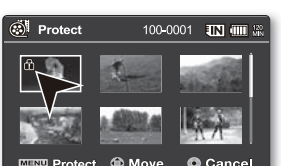
- A fontos, elmentett mozgóképfájlok védhetők a véletlen törlés ellen.
- A védett képek nem kerülnek törlésre egészen addig, amíg fel nem oldja őket a védelem alól, vagy nem formázza a memóriát.

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Válassza ki a kívánt adathordozót. (csak VP-MX20C/MX20CH)
     (Ha memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)
2. Nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
   - Ezzel átvált Lejátszás módba (▶).
   - Válassza ki a törölni kívánt felvételt a **Vezérlő** gombokkal.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - A menüképernyő megjelenik.
4. A **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯) válassza ki a **"Protect (Védelem)"** pontot.
5. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki a kívánt pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.





menüpont	tartalom
"On (Be)"	Felvételek törlés elleni védelme. (Egyképes lejátszásnál)
"Select Files (Fájlok kiválaszt.)"	A kiválasztott felvételek törlés elleni védelme. - Válassza ki a védeni kívánt felvételeket az **OK** gombbal. A jóváhagyáshoz nyomja meg a **MENU** gombot. - A kiválasztott felvételeken megjelenik a (🔒) ikon. - Az **OK** gombbal választhat a kijelölés és a kijelölés törlése között.
"All On (Össz. be)"	Összes felvétel védelme.
"All Off (Össz. ki)"	Felvételek feloldása a védelem alól.



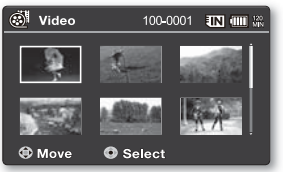
6. Megjelenik egy felugró menü, mely a kiválasztott menüponttól függ.
   Válasszon a menüből a **Vezérlő** gombokkal (❮ / ❯), majd nyomja meg az **OK** gombot.

- Általában az indexképes és az egyképes nézet ugyanolyan funkcióbeállításokkal rendelkezik, bár a részletes opciók eltérhetnek.
- A védett felvételeket a (🔒) ikon jelöli.
- Ha a memóriakártyán lévő írásvédő kapcsolót lezárásra állította, a védelmet nem állíthatja be.

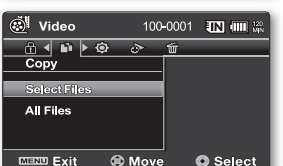
lejátszási funkciók

VIDEÓFELVÉTELEK MÁSOLÁSA (CSAK VP-MX20C/MX20CH)

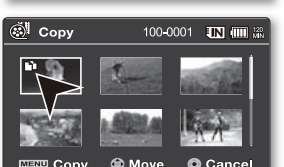
- A felvételek másolásakor az eredeti felvétel is a helyén marad.
- Az éppen használt tárolóhelyről lehet egy másik helyre másolni. Ha például a felvétel a beépített memóriában van, akkor innen a memóriakártyára másolható.



1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Válassza ki a kívánt adathordozót.
     (Ha memóriakártyára szeretne felvételt készíteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)
2. Nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
   - Ezzel átvált Lejátszás módba (▶).
   - Válassza ki a kívánt felvételeket a **Vezérlő** gombokkal.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - A menüképernyő megjelenik.
4. A **Vezérlő** gombokkal (◀ / ▶) válassza ki a **"Copy (Másolás)"** pontot.
5. A **Vezérlő** gombokkal (▲ / ▼) válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.



menüpont	tartalom
"This File (Ez a fájl)"	A kiválasztott felvétel átmásolása. (Egyképes lejátszásnál)
"Select Files (Fájlok kiválaszt.)"	A kiválasztott felvételek átmásolása. - Válassza ki a másolni kívánt felvételeket az **OK** gombbal. - A kiválasztott felvételeken megjelenik a (⎘) ikon. A jóváhagyáshoz nyomja meg a **MENU** gombot. - Az **OK** gombbal választhat a kijelölés és a kijelölés törlése között.
"All Files (Minden fájl)"	Összes felvétel másolása.

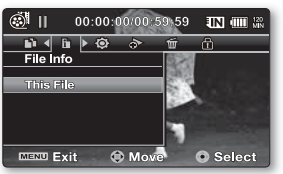


6. Megjelenik egy felugró menü, mely a kiválasztott menüponttól függ.
   Válasszon a menüből a **Vezérlő** gombokkal (◀ / ▶), majd nyomja meg az **OK** gombot.

- Általában az indexképes és az egyképes nézet ugyanolyan funkcióbeállításokkal rendelkezik, bár a részletes opciók eltérhetnek.
- Ha nincs behelyezve memóriakártya, nem végezhető el a **"Copy (Másolás)"** művelet.
- Ha az adattárolón nincs elegendő szabad terület, akkor előfordulhat, hogy a másolás nem lehetséges. Ilyenkor törölje a felesleges képeket. ➥70. oldal
- A másolat nem lesz védve, még akkor sem, ha az eredeti felvétel védett volt.
- A másolás hosszabb időt is igénybe vehet, a fájlmérettől és a fájlok számától függően.
- A másolás nem működik, ha az akkumulátor merülőben van. Ha lehetséges, használja a hálózati adaptert másolásnál, az áramkimaradás elkerülése érdekében.
- Ha a fájlok másolása közben kiveszi az akkumulátort, vagy kihúzza a hálózati adaptert, megsérülhet az adathordozó.

FÁJL ADATOK

- Megjeleníthetők a felvételek adatai.



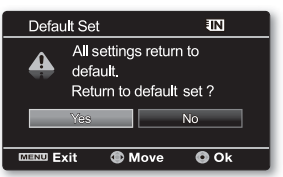
1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Válassza ki a kívánt adathordozót. (csak VP-MX20C/MX20CH)
     (Ha a memóriakártyán levő fájl adatait szeretné megtudni, helyezze be a memóriakártyát.)
2. Nyomja meg a **MODE** gombot. ➥22. oldal
   - Ezzel átvált Lejátszás módba (▶).
3. Válassza ki a kívánt felvételeket a **Vezérlő** gombokkal.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.
   - A kamera lejátssza a kiválasztott videót a lejátszási beállítások szerint.
5. Nyomja meg a **MENU** gombot.
6. A **Vezérlő** gombokkal (< / >) válassza ki a **"File Info (Fájladatok)"** pontot.
7. Nyomja meg az **OK** gombot.
   - Nyomja meg az **MENU** gombot ismét a jóváhagyáshoz.
   - Megjelennek a kiválasztott fájl adatai, az alábbiak szerint.
     - Date (Dátum)
     - Duration (Lejátszási idő)
     - Size (Méret)
     - Resolution (Felbontás)

beállítási lehetőségek

MENÜBEÁLLÍTÁSOK MEGVÁLTOZTATÁSA A "SETTINGS" (BEÁLLÍTÁS) MENÜBEN

A kamera működése testreszabható a menübeállítások módosításával.
Az alábbi lépésekkel lépjen be a kívánt menübe, majd módosítsa a kívánt beállítást.

1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
   - Megjelenik a menüválasztó képernyő.
3. A **Vezérlő** gombokkal (< / >) válassza ki a **"Settings (Beállítás)"** pontot.
   - Megjelenik a **"Settings (Beállítás)"** menü.
4. Válassza ki a kívánt almenüt és a menüpontokat a **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨), és az **OK** gombbal.
   - A menüből a kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.
   - A működési módtól függ, hogy mely menüpontok érhetők el, illetve hogy mely beállítások módosíthatók.
     (Ha nincs behelyezve memóriakártya, akkor a következő menüpontok nem választhatók ki, és szürkítve jelennek meg: **"Storage (Memóriatípus)"**, **"Storage Info (Memó info)"**, **"Format (Formázás)"**, stb.)



Gombok használata

a. **MENU** gomb : Használja a menübe való be- és kilépéshez.
b. **Vezérlő** gombok (∧ / ∨ / < / >) : Fel/le/balra/jobbra mozgás
c. **OK** gomb : Menü kiválasztása, vagy jóváhagyás.

A felugró menü a kiválasztott menüponttól függ. Válasszon a menüből a **Vezérlő** gombokkal (< / >), majd nyomja meg az **OK** gombot.

MENÜ ELEMEK

- Megadhatja a dátumot/időt, a nyelvet és a képernyő beállításait.

Elemek	Alapértelmezett érték	Oldal
Storage (Memóriatípus) (csak VP-MX20C/MX20CH)	Memory (Memória)	76
Storage Info (Memó info)	-	76
Format (Formázás)	-	77
File No. (Fájl száma)	Series (Sorozat)	77
Time Zone (Időzóna)	Home (Otthoni)	78
Date/Time Set	01/01/2008 00:00	80
Date Format (Dátumformátum)	DD/MM/YY (NN/HH/ÉÉ)	80
Time Format (Időformátum)	24Hr (24 ó)	80
Date/Time (Dátum/Idő)	Off (Ki)	80
LCD Brightness (LCD fényerő)	0	81
LCD Colour (LCD szín)	-	81
Beep Sound (Hangjelzés)	On (Be)	81
Auto Power Off (Auto kikapcs.)	5 Min (5 perc)	82
TV Display (Tv-képernyő)	On (Be)	82
Default Set (Alapbeállítás)	-	82
Version (Verzió)	-	83
Menu Colour (Menü színe)	Blue (Kék)	83
Transparency (Fólia)	0%	83
Language	English	83
Demo	Off (Ki)	83

Ezek a menüpontok és alapértelmezett értékek külön értesítés nélkül változhatnak.

beállítási lehetőségek

A BEÁLLÍTÁS MENÜ ELEMEI

Storage (Memóriatípus)

A beépített memóriára vagy memóriakártyára rögzítheti a felvételeket, ezért válassza ki a kívánt adathordozót a felvétel vagy lejátszás megkezdése előtt.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Memory (Memória)"	Beépített memória kiválasztása adattárolóként. A felvételeket a beépített memóriában tárolhatja, és onnan játszhatja le. (csak VP-MX20C/MX20CH)	
"Card (Kártya)"	Memóriakártya használata adathordozóként. A felvett fájlokat a memóriakártyán tárolhatja, és onnan játszhatja le.	

Ha nincs behelyezve memóriakártya, akkor nem választható ki. A menüpont szürkítve jelenik meg.

Storage Info (Memó info)

Megjeleníti az adathordozóra vonatkozó információkat. Megjelenik az adathordozó, a felhasznált tárhely, a rendelkezésre álló tárhely, és a hátralevő rögzítési idő a felvételi minőségnek megfelelően.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Memory (Memória)"	A beépített memóriával kapcsolatos információk megjelenítése. (csak VP-MX20C/MX20CH)	Nincs
"Card (Kártya)"	A behelyezett memóriakártyával kapcsolatos információk megjelenítése.	Nincs

Ha nincs behelyezve adathordozó, akkor nem választható ki. A menüpont szürkítve jelenik meg.
VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R modell esetében a memóriakártya adatai az **"OK"** kiválasztása után jelennek meg.

Format (Formázás)

A formázás funkció minden fájlt töröl az adathordozóról, a védett fájlokat is.
A funkció az adathordozó formázását végzi el. Az előzőleg más készülékben használt, és az újonnan vásárolt memóriakártyákat meg kell formáznia a kamerával a használat előtt. Ez biztosítja a stabil írási sebességet és működést az adathordozóhoz való hozzáféréskor.
A formázás minden adatot töröl, a védetteket is.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Memory (Memória)"	A beépített memória formázása. (csak VP-MX20C/MX20CH)	Nincs
"Card (Kártya)"	A memóriakártya formázása.	Nincs

- Formázás közben ne vegye ki a kártyát, és ne végezzen egyéb műveletet a kamerával (pl. ne kapcsolja ki). Formázáskor a kamerát a hálózatra csatlakoztassa az adapter segítségével, mert az adathordozó meghibásodhat, ha az akkumulátor lemerül és a készülék kikapcsol formázás közben. Ha az adathordozó sérülne, próbálja újból formázni.
- A memóriakártya nem formázható, az írásvédő kapcsolóva lezárta a memóriakártyát. ➥39. oldal
- Ha nincs behelyezve memóriakártya, akkor nem választható ki. A menüpont szürkítve jelenik meg.
- VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R modell esetében a formázás az **"OK"** kiválasztása után kezdődik el.

FIGYELMEZTETÉS **Ne formázza az adathordozót PC-n vagy más eszközön.**
Az adathordozót a kamerán formázza meg.

File No. (Fájl száma)

A rögzített fájlokat a kamera a felvétel sorrendjében számozza.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Series (Sorozat)"	A fájlszámok egymás után kerülnek kiosztásra, még akkor is, ha a memóriakártyát kicseréli, ha a memóriakártyát megformázza, vagy ha az összes fájlt törli. A fájlok számozása új mappa létrehozásakor elölről kezdődik.	
"Reset"	Formázás, az összes fájl törlése vagy egy új memóriakártya behelyezése után a fájlok számozása ismét 0001-től kezdődik.	

Ha a **"File No. (Fájl szám)"** beállítás a **"Series (Sorozat)"**, akkor minden fájl külön sorszámot kap, így elkerülhető a fájlnevek ismétlődése. Ezt a beállítást célszerű választani, ha a fájlokat számítógépen akarja kezelni.

beállítási lehetőségek

Time Zone (Időzóna)

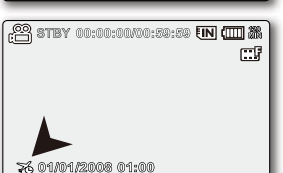
A kamera ideje könnyen beállítható a helyi időre utazáskor.

beállítás	tartalom	képernyő menü
"Home (Otthoni)"	A dátum és az idő a **"Date/Time Set"** menü beállításai szerinti lesz. Ezt akkor alkalmazza, ha először használja a kamerát, vagy ha visszaállítja az órát a saját otthoni idejére.	
"Visit"	Ha eltérő időzónába látogat, ez lehetővé teszi a helyi idő beállítását az otthoni idő módosítása nélkül. Az óra beállítása az időeltérés alkalmazásával történik.	

Óra átállítása a helyi időre ("Visit")

A kamera ideje könnyen beállítható a helyi időre utazáskor.

1. A **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨) válassza ki a Beállítás menü **"Time Zone (Időzóna)"** pontját, majd nyomja meg az **OK** gombot.
   - Megjelenik az Időzóna képernyő.
2. Válassza ki a **"Visit"** pontot a **Vezérlő** gombokkal (∧ / ∨), és válassza ki a saját régióját a (< / >) **Vezérlő** gombokkal.
   - Az időeltérés az **"Home (Otthoni)"** és a **"Visit"** beállítások között látható.
3. Nyomja meg az **OK** gombot a jóváhagyáshoz.
   - Az óra átáll a látogatott hely idejére.
   - Ha a **"Date/Time (Dátum/Idő)" : "On (Be)"** beállítást választja, a dátum és idő mellett megjelenik a (✈) ikon. ➥80. oldal



A dátum és az idő a "**Date/Time set"** menüpontban állítható be a **"Settings (Beállítás)"** menüben. ➥34. oldal

A helyi idő beállítására használatos városok

Városok	Városok
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Carracci	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernado de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

beállítási lehetőségek

Date/Time Set
Állítsa be a dátumot és a pontos időt, hogy a kamera a helyes időt rögzíthesse a felvételre. ➥34. oldal

Date Format (Dátumformátum)
Itt a dátum megjelenési formátuma állítható be.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"YY/MM/DD (ÉÉ/HH/NN)"	A dátum év/hónap/nap formátumban jelenik meg.	-
"DD/MM/YY (NN/HH/ÉÉ)"	A dátum nap/hónap/év formátumban jelenik meg.	-
"MM/DD/YY (HH/NN/ÉÉ)"	A dátum hónap/nap/év formátumban jelenik meg.	-

Time Format (Időformátum)
Itt az óra megjelenési formátuma állítható be.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"12 Hr (12 ó)"	Az idő 12 órás formátumban jelenik meg.	-
"24 Hr (24 ó)"	Az idő 24 órás formátumban jelenik meg.	-

Date/Time (Dátum/Idő)
Beállítható a dátum és az idő megjelenítése az LCD képernyőn.
- A **"Date/Time" (Dátum/Idő)** funkció használata előtt be kell állítania a dátumot/időt. ➥34. oldal

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A dátum és idő nem jelenik meg.	Nincs
"Date (Dátum)"	A dátum megjelenik.	**01/01/ 2008**
"Time (Idő)"	Az idő megjelenik.	**00:00**
"Date & Time (Dátum és idő)"	A dátum és idő megjelenik.	**01/01/ 2008 00:00**

- A képernyőn a **"01/01/ 2008 00:00"**,kijelzés jelenik meg a következő esetekben:
  - A felvétel a dátum/idő beállítása előtt készült.
  - A kamera beépített újratölthető eleme merülőben van vagy lemerült.
- A funkció működése a **"Date Format (Dátumformátum)"** beállítástól függ.

LCD Brightness (LCD fényerő)

- Itt a környezet fényerejéhez igazíthatja az LCD képernyő fényerejét.
- A (<) **Vezérlő** gombbal világosabbra, míg a (>) **Vezérlő** gombbal sötétebbre állíthatja az LCD képernyőt.

- A világosabb LCD képernyő több energiát fogyaszt.
- Akkor állítsa át az LCD fényerejét, ha a környezeti megvilágítás túl erős, és nehezen látja a képernyőt.
- Az LCD fényereje nem befolyásolja a tárolt felvételek fényerejét.
- Az LCD fényerő -15 és 15 között állítható be.

LCD Colour (LCD szín)

- A képernyő színe módosítható a vörös és a kék színkomponens komponensek megváltoztatásával.
- A vörös és kék komponensek beállításakor a nagyobb értékek világosabb képernyőt eredményeznek.
- Az LCD szín (vörös/kék) -15 és 15 között állítható be a **Vezérlő** gombokkal (< / >).

Az LCD szín módosításának nincs hatása a felvételre.

Beep Sound (Hangjelzés)

Ki- vagy bekapcsolhatja a hangjelzéseket. A hangjelzések a menübeállítások kiválasztásakor hallhatók.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	Hangjelzések kikapcsolása.	
"On (Be)"	Bekapcsolás után minden gombnyomáskor hangjelzés hallható.	

- Ha a hangjelzés ki van kapcsolva, akkor a bekapcsolási/kikapcsolási hang sem szól.
- Videó felvételekor a hangjelzések nem hallhatók.
- Ha AV kábelt csatlakoztat a kamerához, a hangjelzések automatikusan kikapcsolnak.

beállítási lehetőségek

Auto Power Off (Auto kikapcs.)

Az akkumulátor energiatakarékos használata érdekében beállíthatja az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkciót, amely kikapcsolja a kamerát, ha egy meghatározott ideig nem használja.

beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A kamera nem kapcsol ki automatikusan.	
"5 Min (5 perc)"	Ha nem történik művelet, energiatakarékossági okokból a videokamera 5 perc után automatikusan átkapcsol készenléti (STBY) üzemmódba indexképes nézetben.	

Az automatikus kikapcsolás nem működik a következő helyzetekben.
- Ha az USB kábel csatlakoztatva van.
- A hálózati adapter használata esetén.
  (Nem választható ki, és a menüben szürkítve jelenik meg.)

TV Display (TV-képernyő)

- Itt megadhatja , hogy a képernyő-kijelzések (OSD) hol jelenjenek meg.

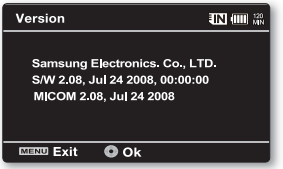
beállítás	tartalom	képernyő ikon
"Off (Ki)"	A képernyő-kijelzések (OSD) csak az LCD képernyőn jelennek meg.	
"On (Be)"	A képernyő-kijelzések (OSD) az LCD képernyőn és a tv képernyőn is megjelennek. (Csatlakoztatás Tv-hez ➥93. oldal)	

Default Set (Alapbeállítás)

A kamera beállításai visszaállíthatók gyári alapértékre.
A kamera gyári alapbeállításainak visszaállítása nincs kihatással a rögzített felvételekre.

A kamera visszaállítása után állítsa be újra az **"Time Zone" (Időzónát)** és a **"Date/Time Set"(Dátumot/Időt)**. ➥34. oldal

Version (Verzió)
A verzió információk külön figyelmeztetés nélkül módosulhatnak.



Menu Colour (Menü színe)
Kiválaszthatja a menü színét.
- **"Blue (Kék)" → "Pink (Rózsa)" → "Purple (Lila)" → "Orange (Narancs)" → "Green (Zöld)"**

Transparency (Fólia)
Kiválaszthatja a menü átlátszóságának mértékét.
- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**

<Fólia 0%>

<Fólia 60%>

Language
Kiválaszthatja a menü és az üzenetek megjelenítésének nyelvét. ➥36. oldal

Demo
A bemutató automatikusan bemutatja a kamera fő funkcióit, így könnyebben megtanulhatja használatukat.

beállítás	tartalom	képernyő menü
"Off (Ki)"	A funkció kikapcsolása.	
"On (Be)"	Elindítja a bemutatót, amely bemutatja a kamera főbb funkcióit.	

- A bemutató a következő esetekben indul el:
  - A **"Demo (Bemutató)" "On (Be)"** kapcsolásakor.
  - Ha az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** beállítása **"Off (Ki)"**, és nem történik művelet kb. 5 percig a STBY módban.
- A bemutató egyéb gombok (**MENU**, **Vezérlő** gombok, **Felvétel start/stop**, stb.) megnyomása esetén félbemarad.
- Ha az Autom. kikapcsolás **"5 Min (5 perc)"** van állítva, az autom. kikapcsolás előbb lép érvénybe, mint a bemutató funkció indítása. Ha elindítja a bemutató funkciót, kapcsolja ki az Autom. kikapcsolás funkciót. ➥82. oldal
- Tartsa lenyomva a **MENU** gombot 5 másodpercig STBY módban a Bemutató funkció elindításához.

csatlakoztatás számítógéphez

✪ Ez a fejezet elmagyarázza, hogy hogyan csatlakoztassa a kamerát a PC-hez USB kábellel.
- Az USB kábel csatlakoztatásáról továbbiakat a szoftver telepítési útmutatóban és a számítógép kézikönyvében olvashat.

FELVÉTEL ÁTVITELE AZ USB-KAPCSOLAT SEGÍTSÉGÉVEL

- A kamera az USB 1.1 és 2.0 szabványt egyaránt támogatja. (Ez a számítógép kiépítésétől függ.)
- A memóriakártyára rögzített fájlokat átviheti a számítógépre az USB-kapcsolaton keresztül.

Az USB csatlakozás sebessége számítógépfüggő

- A nagysebességű USB csatlakozást csak a Microsoft (Windows) illesztőprogramok biztosítják.
- Windows 2000 - nagysebességű USB, ha telepítve van a Service Pack 4 vagy újabb javítócsomag.
- Windows XP - nagysebességű USB, ha telepítve van a Service Pack 1 vagy újabb javítócsomag.
- Windows VISTA - nagysebességű USB, ha telepítve van a Service Pack 1 vagy újabb javítócsomag.

CyberLink MediaShow4

A számítógéppel kapcsolatos követelmények

A számítógépnek a következő követelményeknek kell megfelelnie a CyberLink MediaShow4 használatához.

Processzor	Intel® Pentium® 4, legalább 3.0 GHz/AMD ajánlott
Operációs rendszer (OS)	Windows Vista/XP (Windows XP Service Pack 2) * Standard telepítés ajánlott. A működés nem garantálható, ha az OS frissítve lett.
RAM	512MB (1 GB vagy több ajánlott)
Felbontás	800 x 600, 16-bites színmélység vagy nagyobb
USB	USB 2.0 High Speed
VGA	Intel 945GM vagy gyorsabb NVIDIA Geforce 6600 vagy jobb ATI Radeon X1600 vagy újabb - Gyengébb grafikai rendszer esetén a MediaShow4 hibát okozhat, vagy előfordulhat, hogy bizonyos animációs effektusokat nem alkalmaz.
Egyéb	Internet Explorer 5.5 vagy újabb DirectX 9.0 vagy újabb
Támogatott adathordozó	DVD+R/RW, DVD-R/RW A kompatibilis DVD/CD írókat illetően tekintse meg a CyberLink honlapját: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Az említett rendszerkövetelmények javaslatok. Még olyan rendszeren sem biztos a tökéletes működés, amely teljesíti ezeket a követelményeket.
- Macintosh számítógépen az adatok USB-kábellel is átvihetők, de a mellékelt CyberLink MediaShow4 szoftver nem Macintosh-kompatibilis. Macintosh számítógépen az iMovie alkalmazással töltheti fel a felvételeket.
- Ez a kamera csak cserélhető lemezként használható Macintosh (10.3 verzió vagy újabb) és Windows 2000 számítógépeken.

- Az ajánlottnál lassabb számítógépeken kimaradhatnak képkockák, vagy más zavarok jelentkezhetnek.
- Windows XP/Vista számítógép használata esetén Administrator (rendszergazda) vagy egyenértékű jogosultsággal rendelkező felhasználóként kell bejelentkezni a szoftver telepítéséhez.
- Ellenőrizze a kamera adathordozóját, mielőtt az USB kábelt csatlakoztatná.
  Ha a kamerában nincs memóriakártya, vagy formázatlan a kártya, a PC nem fogja cserélhető lemezként felismerni a kamerát.
- Ha az adatátvitel alatt kihúzza az USB kábelt a számítógépből vagy a kamerából, az adatátvitel félbeszakad, és az adatok megsérülhetnek.
- Ha USB hubon keresztül, vagy más eszközökkel egyidejűleg csatlakoztatja a számítógéphez a kamera USB kábelét, az USB eszközök ütközhetnek, és hibás működést eredményezhetnek. Ilyen esetekben távolítsa el az összes USB eszközt, és csak a kamerát csatlakoztassa újra.
- Az Intel® Pentium III® és Pentium ®4 az Intel Corporation védjegye.
- A Windows® a Microsoft® Corporation bejegyzett védjegye.
- Minden más márkanév és védett név azok birtokosainak tulajdona.
- A CyberLink MediaShow4 az Intel Core 2 Duo processzorokra van optimalizálva, valamint az MMX, SSE, SSE2, 3DNow! és Intel HyperThreading technológiájú processzorokra.
- A DirectX szükséges a CyberLink MediaShow4 megfelelő működéséhez, és automatikusan telepítésre kerül a CyberLink MediaShow4 telepítésekor.
- A fenti rendszerkövetelmények még nem jelentenek garanciát arra, hogy a mellékelt szoftver minden olyan számítógépen működni fog, amely megfelel ezen követelményeknek.
- Áramforrásként az AC hálózati adaptert ajánljuk az akkumulátorral szemben.

csatlakoztatás számítógéphez

A CYBERLINK MEDIASHOW4 TELEPÍTÉSE

A CyberLink MediaShow4 egy olyan szoftver, melynek segítségével könnyedén szerkeszthetők az MPEG, AVI és egyéb videófájlok, állóképek és egyéb tartalmak, melyekből videók készíthetők. A szoftver kezelőfelülete lehetővé teszi az időskála és a storyboard alapú szerkesztést, kiváló képminőséget biztosít, SVRT technológiát (Smart Video Rendering Technology - Intelligens videó renderelési technológia) használ a nagysebességű renderelés érdekében és számtalan modern videószerkesztési funkcióval rendelkezik. Ez a kézikönyv csak a szoftver telepítésére és a számítógép csatlakoztatására tér ki. Bővebb információkért tekintse meg a CyberLink MediaShow4 CD-n található “Online help/Readme” c. részt.

Mielőtt hozzákezdene:

Lépjen ki az összes szoftverből.

(Ellenőrizze, hogy nincsenek-e más alkalmazás ikonok az állapotsávon.)

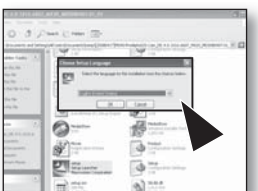
1. Helyezze be a mellékelt CyberLink MediaShow4 CD-t a meghajtóba.
- A telepítő képernyő pár másodperc múlva megjelenik.
  Ha a telepítő képernyő nem jelenik meg, akkor kattintson duplán a "Sajátgép" ablakban található CD-ROM ikonra.
- Kattintson az “Install Now.” (Telepítés most) gombra.

2. Válassza ki a kívánt nyelvet és kattintson az “OK”-ra.

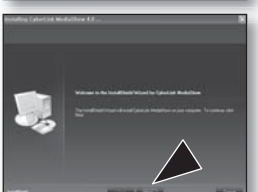
3. Megjelenik az "Istalling CyberLink MediaShow 4.0..." (CyberLink MediaShow 4.0 telepítése...) képernyő.
- Kattintson a “Next” (Tovább) gombra.

4. Megjelenik a “License Agreement” (Liszenszszerződés) képernyő.
- Kattintson a “Yes” (Igen) gombra.

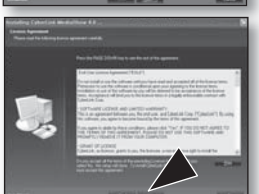
2



3



4

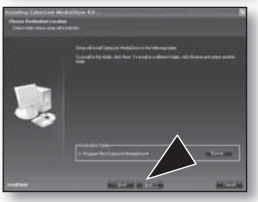


5. Megjelenik a “Customer Information” (Ügyféladatok) képernyő.
- Kattintson a “Next” (Tovább) gombra.

5

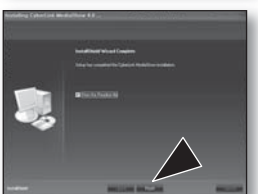
6. Megjelenik a “Choose Destination Location” (Célmappa kiválasztása) képernyő.
- Válassza ki a célpontot, ahova telepíteni kívánja.
- Kattintson a “Next” (Tovább) gombra.

6



7. Megjelenik a “Setup Complete” (Telepítés befejeződött) üzenet.
- Kattintson a “Finish” (befejezés) gombra.
- Ezután megjelenik a “CyberLink MediaShow4” ikon az Asztalon.

7



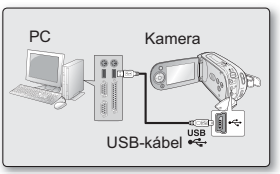
- Ha olyan szoftver telepítését hajtja végre, amely már telepítve van, akkor az eltávolítása kezdődik el. Ilyenkor hajtsa végre ismét a telepítést az eltávolítás befejezése után.
- Ez a kézikönyv csak a szoftver telepítésére és a számítógép csatlakoztatására tér ki.
  Bővebb információkért tekintse meg a CyberLink MediaShow4 CD-n található “Online help/Readme” c. részt.

csatlakoztatás számítógéphez

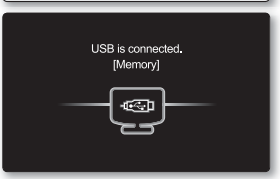
AZ USB KÁBEL CSATLAKOZTATÁSA

Az USB kábelen keresztül videókat másolhat át adathordozóról a számítógépre és vissza. Ha az USB kábelt Felvétel/Lejátszás módban csatlakoztatja, a készülék azonnal átvált USB módba.

1. Az USB kábellel kapcsolja össze a kamerát a PC-vel.



- Ne fejtsen ki túlzottan nagy erőt az USB csatlakozó használatakor.
- USB csatlakozó csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelő helyzetben (ne megfordítva) legyen.
- Javasolt a hálózati adapter használata áramforrásként az akkumulátor helyett.
- Ha az USB kábel csatlakoztatva van, a kamera be- és kikapcsolása a PC hibás működését okozhatja.



Az USB kábel kihúzása

Adathordozó behelyezése vagy kivétele, vagy a számítógép kikapcsolása előtt betölt, először mindig húzza ki az USB kábelt és kapcsolja ki a kamerát. Az adatátvitel befejeztével húzza ki a kábelt az alábbiak szerint:

1. Kattintson a "Unplug or eject hardware" (Hardver biztonságos eltávolítása) ikonra a tálcán.

2. Válassza ki az "USB háttértár" vagy "USB lemez" opciót, majd kattintson a "Stop" gombra.
3. Kattintson az "OK"-ra.
4. Húzza ki az USB kábelt a kamerából és a PC-ről.

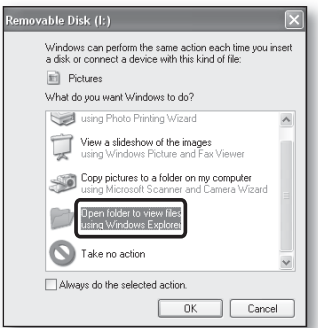
- Ha az adatok áttöltése közben húzza ki az USB kábelt a PC-ből vagy a videokamerából, az adatátvitel félbeszakad, és az adatok megsérülhetnek.
- Ha USB hubon keresztül vagy más eszközökkel egyidejűleg csatlakoztatja a számítógéphez a videokamera USB kábelét, az USB eszközök ütközhetnek, és helytelen adatátvitelt eredményezhetnek. Ilyen esetekben távolítsa el az összes USB eszközt, és csak a kamerát csatlakoztassa újra.

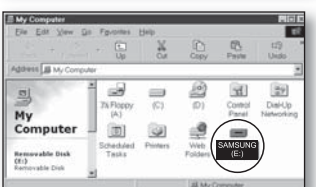
AZ ADATHORDOZÓ TARTALMÁNAK MEGTEKINTÉSE

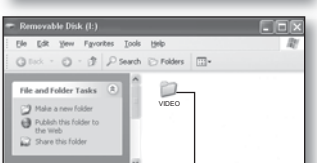
1. A **POWER** kapcsolóval kapcsolja be a kamerát.
   - Válassza ki a kívánt adathordozót. ➥37. oldal
     (csak VP-MX20C/MX20CH)
     (Ha memóriakártya tartalmát szeretné megtekinteni, helyezzen be egy memóriakártyát.)
2. Az USB kábellel kapcsolja össze a kamerát a PC-vel. ➥88. oldal
   - Ellenőrizze az USB csatlakozást az LCD monitoron.

   Windows® XP,Vista verzió használata esetén:
   - Megjelenik a "Cserélhető lemez" (Removable disk) ablak a számítógép képernyőjén.
   - Válassza a "Mappa nyitása a fájlok Windows Intéző segítségével történő megtekintéséhez" (Open folders to view fi les using Windows Explorer) opciót, majd kattintson az "OK" gombra.

   Windows® 2000 használata esetén:
   a. Kattintson duplán a „Sajátgép” ikonra a számítógép asztalán. Megjelenik egy "Cserélhető lemez" ikon a "Sajátgép" ablakban, amely a kamera adathordozóját képviseli.
   b. Kattintson duplán a "Cserélhető lemez" ikonra.
3. Megjelennek az adathordozón található mappák.
   - A fájltípusok külön mappában helyezkednek el.


Removable Disk (I:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Open folder to view files using Windows Explorer
Take no action
Always do the selected action.
OK
Cancel





Videók

- Ha a "Cserélhető lemez" ablak nem jelenik meg, ellenőrizze a csatlakozást
  (88. oldal), vagy ismételje meg az 1. és 2. lépést.
- Ha a cserélhető lemez nem jelenik meg automatikusan, nyissa meg a Sajátgép mappából.
- A számítógép egyszerre csak egy adathordozót ismer fel (beépített memória vagy kártya) a kameráról. Ha nem található a kívánt cserélhető lemez, módosítsa a kamera adathordozó beállítását (beépített memória vagy kártya) a kamerán. ➥37. oldal (csak VP-MX20C/MX20CH).

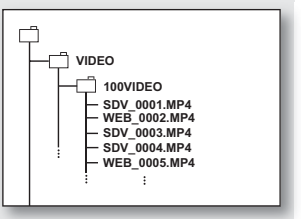
csatlakoztatás számítógéphez

A mappák és fájlok szerkezete az adathordozón

- A mappák és fájlok szerkezete a a beépített memóriában, illetve a memóriakártyán a következő.
- Ne változtassa meg, és ne távolítsa el a mappákat és a fájlneveket. Ellenkező esetben elképzelhető, hogy azok nem lesznek megjeleníthetők.

Videófájl (H.264)

Az SD minőségű felvételek neve SDV_####.MP4 alakú, míg a Web fájlok neve WEB_####.MP4 formátumú.
A fájlszám automatikusan növekszik az új videófájl létrehozásakor.
Egy mappában legfeljebb 9999 fájl lehet. Ha a fájlok száma átlépi a 9999-et, akkor egy új mappa jön létre.



Videóformátum

Videók

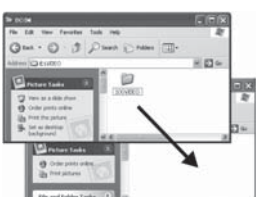
- A videók H.264 formátumban vannak tömörítve. A fájlok kiterjesztése **".MP4."**
- A képméret 720x576(50i), illetve 640x480(WEB). ➥61. oldal

- Amikor a 9999. fájl is létrejön a 999. mappában (vagyis az SDV_9999.MP4 is létrejön a 999VIDEO mappában), többé nem lehet új mappát létrehozni. Másolja át a fájlokat a számítógépre, és formázza meg az SD-kártyát.
- Számítógép segítségével módosíthatja a memóriakártyán tárolt fájl / mappa nevét. Ekkor azonban előfordulhat, hogy a kamera nem ismeri fel a módosított fájlokat.
- A kamera háttértárolóként is használható. Azaz nagy mennyiségű adat tárolására is alkalmas.

FÁJLOK ÁTVITELE A KAMERÁRÓL A PC-RE

A videók átmásolhatók a PC-re és ott le is játszhatók.

1. Hajtsa végre “A TÁROLÓ ADATHORDOZÓ TARTALMÁNAK MEGTEKINTÉSE” fejezetben leírt lépéseket. ➥89. oldal
   - Megjelennek az adathordozón található mappák.
2. Hozzon létre egy új mappát, adja meg a nevét, majd kattintson rá duplán.
3. Válassza ki a másolni kívánt mappát, majd húzza át a célmappába.
   - A mappa átmásolódik az adathordozóról (memória kártya (minden modell) vagy beépített memória (VP-MX20C/MX20CH) a számítógépre.
   - Ne helyezze át és ne nevezze át a kamera mappáit és fájljait az átvitel után. Ha megváltoztatja a mappák vagy fájlok nevét, a kamera nem fogja felismerni őket, és nem lesznek lejátszhatók.
   - Ha a kamera nem ismeri fel a beépített memóriát vagy az SD-kártyát, formázza meg a kamerán.



Fájlok lejátszása a PC-n

Használja a mellékelt szoftvert (CyberLink MidiaShow4) a videók számítógépen való lejátszásához.
Előfordulhat, hogy a kamerával készített videókat más szoftverrel nem fogja tudni lejátszani.

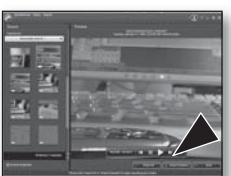
- Macintosh számítógépen az adatok USB-kábellel is átvihetők, de a mellékelt CyberLink MediaShow4 szoftver nem Macintosh-kompatibilis. Macintosh számítógépen az iMovie alkalmazással töltheti fel a felvételeket.
- Ez a kamera csak cserélhető lemezként használható Macintosh (10.3 verzió vagy újabb) és Windows 2000 számítógépeken.

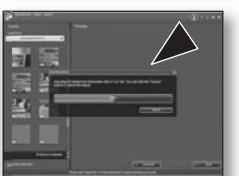
csatlakoztatás számítógéphez

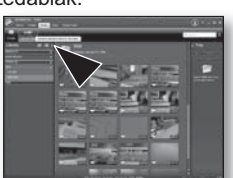
VIDEÓK FELTÖLTÉSE A KAMERÁRÓL A YouTube-RA

A kamera csatlakoztatható a számítógéphez, és a videók közvetlenül feltölthetők a YouTube-ra (a CyberLink MediaShow4 szoftverrel).
Mac felhasználók az iMovie programot használják.

1. Az USB kábellel kapcsolja össze a kamerát a PC-vel. ➥88. oldal
2. Telepítse a CyberLink MediaShow4 szoftvert (mellékelve), majd váltson át Videó módba ➥ 86,87. oldal
3. Kattintson az Import lehetőségre a fő képernyőn.
   - Nyissa meg a mappát a bal oldalon a cserélhető lemezen, és válassza ki a kívánt fájlokat.
4. Majd kattintson az **Import all** vagy **Import selected** lehetőségre a videók importálásához.
   - A kiválasztott videókat a program feltölti.
   - Kattintson a Back (Vissza) gombra.
5. `Kattintson a YouTube ikonra a **Share** lapon.
   - Megjelenik a bejelentkező párbeszédablak.
   - Először jelentkezzen be a YouTube-ra, és kattintson az Upload gombra a jobb felső sarokban.
6. Megjelenik a Video Upload ablak, ahol kövesse az utasításokat a videók feltöltéséhez.







YouTube
Broadcast Yourself™

- A YouTube egy olyan videómegosztó webhely, ahol a felhasználók megtekinthetik egymás videófilmjeit. A San Bruno székhelyű szolgáltatás Adobe Flash technológiával jeleníti meg a felhasználók által generált tartalmakat, videókat, tv filmeket, zenei videókat és olyan amatőr anyagokat, mint videó blogok és rövid eredeti videók.
- http: //www.youtube.com/

csatlakoztatás egyéb eszközökhöz

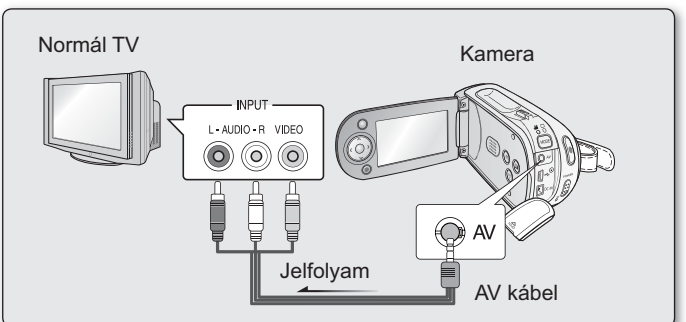
A rögzített film nagy képernyőn is megtekinthető, ha a kamerát tv készülékhez kapcsolja.

CSATLAKOZTATÁS TV-HEZ

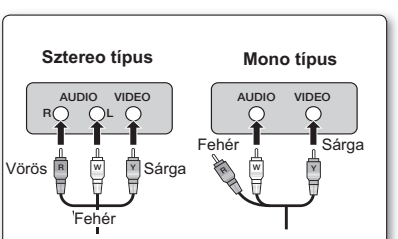
- A felvételek lejátszásához a televíziónak PAL kompatibilisnek kell lennie. ➥99. oldal
- Javasoljuk, hogy a kamerát ilyenkor a hálózati adapterről táplálja.

A mellékelt AV kábel segítségével csatlakoztassa a kamerát a tv-hez, a következőképpen:

1. Csatlakoztassa az AV kábel egyik végét a kamera AV csatlakozójához.
2. Csatlakoztassa a kábel másik végének video (sárga), valamint bal (fehér) / jobb (piros) hangkábeleinek csatlakozóit a tv-hez.



- A csatlakozással kapcsolatos bővebb információkat illetően lapozza fel a tv felhasználói kézikönyvét.
- Csatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy a tv hangereje le van-e véve: ellenkező esetben a csatlakoztatáskor túl hangos lehet a tv.
- Ellenőrizze, hogy a be- és kimeneti kábeleket a kamerához csatlakoztatott berendezés megfelelő aljzataihoz csatlakoztassa.

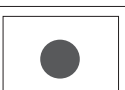
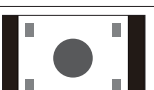


A FELVÉTELEK MEGTEKINTÉSE A TV-N

1. Kapcsolja be a tv-t, és válassza ki azt a bemenetet, amelyhez a kamerát csatlakoztatta.
   - Ezt általában "line" (vonal) bemenetnek hívják. A tv-bemenet kiválasztását illetően tekintse meg a tv használati útmutatóját.
2. Kapcsolja be a kamerát.
   - Csúsztassa le a **POWER** kapcsolót, és a **MODE** gomb megnyomásával váltson át lejátszás módba (▶). ➥22. oldal
   - A kép megjelenik a tv-n is.
   - A képet ezen kívül a kamera LCD kijelzőjén is nyomon követheti.
3. Játssza le a kívánt fájlt.
   - A lejátszás, a felvétel és a beállítások a tv képernyő segítségével is végezhetők.

- Ha másolásvédett videót próbál meg lejátszani, az nem jelenik meg a tv képernyőn.
- A felvétel közben látott kép is megjelenik a tv képernyőn is, valamint megjeleníthet részleges információkat is megjeleníthet, vagy kikapcsolhatja a kijelzést. Lapozzon a "A kijelzések be- és kikapcsolása ( )" című részhez a 27. oldalon, és a / CHECK gombbal váltsa át a kijelzést.
- Amikor a **"TV Display (TV-képernyő)" "Off (Ki)"** van kapcsolva, a képernyőmenük nem jelennek meg a TV képernyőjén ➥82. oldal
- A hangszóró gerjedhet, ha a kamera túl közel van a többi készülékhez, vagy ha túl nagy a hangerő. Tartsa megfelelő távolságban a kamerát a többi csatlakoztatott eszköztől.
- Ha fülhallgató vagy egy A/V kábel van a készülékbe dugva, a beépített hangszóró automatikusan kikapcsol, és a hangerő nem állítható.

Kép megjelenítése az LCD-n vagy a tv-n a képarány beállítás függvényében

	Felvétel	LCD	tv	
16:9				
4:3				

A **"16:9 Wide (16:9 Széles)"** beállításait illetően tekintse meg a 61. oldalt.

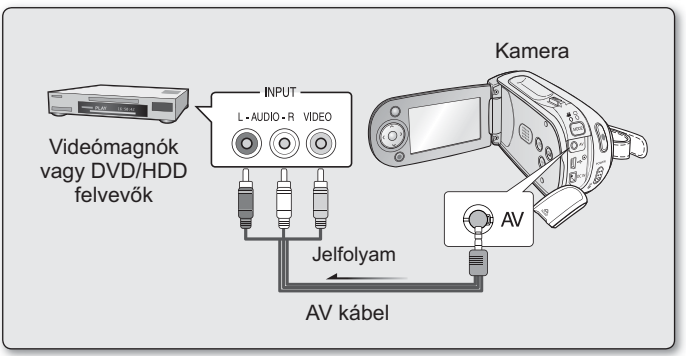
IKON Tárgy

csatlakoztatás egyéb eszközökhöz

MÁSOLÁS VIDEOMAGNÓRA VAGY DVD/HDD FELVEVŐRE

A kamerával lejátszott felvételeket rögzítheti más eszközökön, pl. videómagnón vagy DVD/HDD felvevőkön. Használja az AV kábelt (mellékelve) a kamera csatlakoztatásához más videokészülékekhez, az alábbi ábrán látható módon:

1. Nyomja meg a **MODE** gombot a Lejátszás módba (▶) való átváltáshoz. ➥22. oldal
2. Válassza ki a kívánt videót az indexképes nézetben, és nyomja meg az **OK** gombot.
3. Nyomja meg a felvétel gombot a csatlakoztatott eszközön.
   - A kamera megkezdi a lejátszást, a rögzítő eszköz pedig megkezdi a másolást.



- Használjon hálózati adaptert a kamera árammal való ellátásához, így elkerülheti a rögzítés alatti áramkimaradás okozta veszteségeket.
- Ha nem szeretné a képernyőfeliratokat is rögzíteni az AV jellel együtt, állítsa a **"TV Display (TV-képernyő)"** pontot **"Off (Ki)"** állásba a Menübeállításokban. ➥82. oldal

karbantartás és egyéb információk

KARBANTARTÁS

A kamera egy csúcsmodern termék, és gondosan kell kezelni.
Az alábbi ajánlások segítenek Önnek a jótállás elvárásainak megfelelni, és elősegítik a termék hosszú éveken át tartó használatát.

✪ A kamerát kikapcsolt állapotban tárolja.
- Vegye ki az akkumulátort, illetve húzza ki a hálózati adaptert. ➥14. oldal
- Távolítsa el a memóriakártyát. ➥38. oldal

Megjegyzések a tárolásról

- **Ne hagyja a kamerát olyan helyen, ahol a hőmérséklet huzamosabb ideig rendkívül magas:**
  A hőmérséklet egy zárt járműben vagy csomagtartóban nyáron nagyon magassá válhat. Ha a kamerát ilyen helyen hagyja, akkor az meghibásodhat vagy eldeformálódhat. Ne tegye ki a kamerát közvetlen napfénynek, és ne helyezze azt hőforrás közelébe.
- **Ne tárolja a kamerát olyan helyen, ahol magas a páratartalom, vagy sok a por:**
  A kamerába jutó por meghibásodást okozhat. Ha a páratartalom magas, akkor a lencse bepenészedhet, és a kamera használhatatlanná válhat. Ha szekrényben, stb. tárolja a kamerát, akkor ajánlott páraelszívó anyaggal együtt a dobozba helyezni a készüléket.
- **Ne tárolja a kamerát olyan helyen, amely erős mágneses mezőnek vagy rázkódásnak van kitéve:**
  Ez meghibásodást okozhat.
- **Vegye ki az akkumulátort a kamerából, és tárolja azt száraz, hűvös helyen:**
  Az akkumulátor készülékben hagyása vagy a magas hőmérsékleten történő tárolása megrövidítheti annak élettartamát.

A kamera tisztítása

✪ **Tisztítás előtt kapcsolja ki a videokamerát és távolítsa el az akkumulátort és a hálózati adaptert.**

- **A külső borítás tisztítása**
  - Finoman törölgesse le egy puha, nedves ruhával. Ne súrolja, csak finoman törölje át a felületet.
  - A kamera tisztításához ne használjon benzint vagy higítót. A külső rész borítása leválhat, vagy a váz eldeformálódhat.
- **Az LCD képernyő tisztítása**
  Finoman törölgesse le egy puha, nedves ruhával. Ügyeljen, hogy ne okozzon kárt a kijelzőben.

- **A lencse tisztítása**
  Légfúvóval fújja ki a port és egyéb szennyeződéseket. A lencsét ne törölje az ujjával vagy ronggyal.
  Szükség esetén törölje meg finoman lencsetisztító papírral.
  - Ha a lencsét szennyezetten hagyja, akkor penész képződhet rajta.
  - Ha homályosnak tűnik a lencse, kapcsolja ki a kamerát, és hagyja kikapcsolva kb. 1 órán át.

EGYÉB INFORMÁCIÓK

Adathordozók

- **Tartsa be az alábbi útmutatásokat a rögzített adatok megsérülésének elkerülése érdekében.**
  - Ne hajlítsa meg, és ne ejtse le az adathordozót, és ne tegye ki erős nyomásnak vagy rázkódásnak.
  - Ne öntsön vizet az adathordozóra.
  - Ne használja, cserélje vagy tárolja az adathordozót olyan helyeken, melyek erős statikus elektromosságnak vagy elektromos zajnak vannak kitéve.
  - Ne kapcsolja ki a kamerát, ne távolítsa el az akkumulátort, és ne húzza ki a hálózati adaptert felvétel vagy lejátszás közben, vagy amikor az adathordozó olvasás/írás alatt van.
  - Ne vigye az adathordozót olyan tárgyak közelébe, amelyek erős mágneses mezővel rendelkeznek, vagy erős elektromágneses sugarakat bocsátanak ki.
  - Ne tárolja az adathordozót olyan helyeken, ahol magas a hőmérséklet vagy a páratartalom.
  - Ne érintse meg a fém részeket.
- **A rögzített fájlokat másolja számítógépre. A Samsung nem vállalja a felelősséget az elvesztett adatokért. (Az adatokat érdemes a számítógépről egy másik adattárolóra másolni.)**
- **Egy meghibásodás az adathordozó hibás működéséhez vezethet. A Samsung nem nyújt kártérítést az elveszett tartalmakért.**
- **A részleteket illetően tekintse meg a 27-43. oldalt.**

LCD képernyő

- **Az LCD képernyő megsérülésének elkerülése érdekében**
  - Ne nyomja meg túl erősen és ne üsse neki semminek a képernyőt.
  - Ne tegye le a kamerát kihajtott képernyővel lefelé.
- **Az élettartam meghosszabbítása érdekében ne használjon durva törlőrongyot a képernyő tisztításához.**
- **Az alábbi jelenségek nem az LCD képernyő hibái, hanem a normál használat velejáró.**
  - A kamera használata közben az LCD képernyő körüli felület felmelegedhet.
  - Ha sokáig bekapcsolva hagyja az LCD képernyő, akkor az LCD képernyő körüli felület felforrósodhat.

karbantartás és egyéb információk

Akkumulátorok

A mellékelt akkumulátor egy lítium-ion akkumulátor. Mielőtt használatba venné a mellékelt akkumulátort vagy egy külön megvásárolt akkumulátort, olvassa el a következő óvintézkedéseket:

- **A veszélyek elkerüléséhez**
  - Ne dobja tűzbe az akkumulátort.
  - Ne zárja rövidre az érintkezőket. Szállításkor az akkumulátort tartsa műanyag tasakban.
  - Ne módosítsa és ne szerelje szét az akkumulátort.
  - Ne tegye ki az akkumulátort 60°C-ot meghaladó hőmérsékletnek, mivel ez az akkumulátor túlmelegedését, felrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.
- **A károsodás megelőzéséhez és az élettartam meghosszabbításához**
  - Ne tegye ki szükségtelen ütéseknek.
  - Olyan helyen töltse fel, ahol a hőmérséklet az alábbiakban megadott tűréshatárokon belül van. Ez egy kémiai reakciókon alapú akkumulátor - a hűvösebb környezet gátolja a kémiai reakciókat, míg a melegebb környezet megakadályozhatja a teljes feltöltődést.
  - Száraz, hűvös helyen tárolja. Ha magas hőmérsékletnek teszi ki, akkor nő a természetes kisülés sebessége és csökken az élettartam.
  - Töltse fel az akkumulátort teljesen legalább 6 havonta, akkor is, amikor hosszú időn keresztül nem használja.
  - Ha nem használja a készüléket, akkor vegye ki az akkumulátort, mivel néhány készülék akkor is használ elektromos áramot, amikor az ki van kapcsolva.

- Kizárólag eredeti **Samsung** akkumulátor használata javasolt. Egyéb, nem **Samsung** akkumulátor használata meghibásodást okozhat a belső töltő áramkörben.
- Töltés vagy használat során az akkumulátor melegedhet.
  Hőmérséklettartomány
  - Töltés : 10°C - 35°C
  - Működtetés: 0°C - 40°C
  - Tárolás: -20°C - 60°C
- Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál hosszabb a töltési idő.
- **A részleteket illetően tekintse meg a 14-20. oldalt.**

A KAMERA HASZNÁLATA KÜLFÖLDÖN

- A hálózati feszültség és a video színrendszer országonként eltérő lehet.
- Mielőtt kameráját külföldön használná, ellenőrizze a következőket:

Hálózati feszültség

A mellékelt hálózati adapter automatikusan választ tápfeszültséget 100 V - 240 V között. Bármelyik országban/régióban használható, ahol 100 V - 240 V, 50/60 Hz tápfeszültség áll rendelkezésre. Szükség esetén használjon kereskedelmi forgalomban kapható hálózati dugó átalakítót, a fali csatlakozó aljzatok kialakításától függően.

TV színrendszerek

Az Ön videokamerája egy **PAL**-rendszerű videokamera. Ha felvételeit tv-n szeretné megtekinteni, vagy egy külső eszközre szeretné másolni, akkor a tv-nek vagy külső eszköznek is **PAL** rendszerűnek kell lennie, és rendelkeznie kell a megfelelő Audio/Video bemenetekkel.
Ellenkező esetben lehet, hogy külön videoformátum-átkódolót (PAL-NTSC formátum konvertert) kell használnia.

PAL-kompatibilis országok/régiók
Ausztrália, Ausztria, Belgium, Bulgária, Kína, FÁK, Cseh Köztársaság, Dánia, Egyiptom, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Nagy-Britannia, Hollandia, Hongkong, Magyarország, India, Irán, Irak, Kuvait, Líbia, Malajzia, Mauritius, Norvégia, Románia, Szaúd-Arábia, Szingapúr, Szlovák Köztársaság, Spanyolország, Svédország, Svájc, Szíria, Thaiföld, Tunézia stb.

NTSC-kompatibilis országok/régiók
Bahama-szigetek, Kanada, Közép-Amerika, Japán, Korea, Mexikó, Fülöp-szigetek, Tajvan, Amerikai Egyesült Államok stb.

A kamerával a világ bármely táján készíthet felvételt, és a felvételeket a beépített LCD képernyőn bárhol meg is nézheti.

hibaelhárítás

HIBAELHÁRÍTÁS

✪ **Kérjük, végezze el a következő egyszerű ellenőrzéseket, mielőtt a Samsung márkaszerviz központhoz fordulna.**
Az ellenőrzéssel időt és telefonköltséget takaríthat meg.

Figyelmeztető jelzések és üzenetek

Áramforrás

Üzenet	Ikon	Ezt jelenti	Teendő
Low Battery (Akkumulátor merül)	-	Az akkumulátor csaknem lemerült.	Cserélje le feltöltöttre, vagy használjon hálózati tápegységet. Töltse fel az akkumulátort.
Check authenticity of the battery (Ellenőrizze az akkumulátort.)	-	Ez nem Samsung akkumulátor.	• A Samsung által jóváhagyott akkumulátort használjon. • Eredeti Samsung akkumulátor használata javasolt.
Auto Power Off (Auto kikapcs.)	-	Ha nem nyom meg gombot legalább 5 percig, a kamera automatikusan kikapcsol.	Ezen funkció kikapcsolásához válassza az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkció **"Off (Ki)"** beállítását.➥82. oldal

Adathordozók

Üzenet	Ikon	Ezt jelenti	Teendő
Memory Full (Memória megtelt)		Nincs elég szabad terület a beépített memóriában.	• Törölje a beépített memóriából a szükségtelen fájlokat. (csak VP-MX20C/MX20CH) Használjon memóriakártyát. • Mentse le a fájlokat egy számítógépre vagy egyéb adathordozóra és törölje a fájlokat.
Insert Card (Helyezzen be kártyát)		A kártyafoglalatba nincs memóriakártya helyezve.	Tegyen be egy memóriakártyát. (VP-MX20/MX20H/MX20L/MX20R)

Üzenet	Ikon	Ezt jelenti	
Card Full (Kártya megtelt)		Nincs elég szabad terület a memóriakártyán.	• Töröljön fájlokat a memóriakártyáról. Használja a beépített memóriát. (csak VP-MX20C/MX20CH) • Mentse le a fájlokat egy számítógépre vagy egyéb adathordozóra és törölje a fájlokat. • Helyezzen be másik memóriakártyát.
Card Error (Kártyahiba)		A memóriakártyával gond van és nem ismerhető fel.	Formázza meg vagy cserélje ki a memóriakártyát.
Card Locked (A memória védett!)		Az SD vagy SDHC kártyán lévő írásvédelmi kapcsoló zárt állásban van.	Oldja fel az írásvédelmet.
Not Supported Card (Nem támogatott kártya)		A memóriakártyát nem támogatja a kamera.	Használjon kompatibilis memóriakártyát.
Please format! (Kérjük formázzon!)		A memóriakártya nincs megformázva.	Formázza meg a memóriakártyát a menü használatával.
Not formatted. Format the Card? (Format the memory?)(Não formatado. Formatar o cartão?(Formatar a memória?))	-	A fájlformátumot nem támogatja a kamera.	• Nem támogatott formátumú a fájl. Ellenőrizze a fájl formátumát. • Formázza meg a memóriakártyát a menü használatával.
Low speed card. Please record a lower resolution.(Alacsony seb. kártya. Haszn. kisebb felbontást.)	-	A memóriakártya teljesítménye nem elég a felvétel elkészítéséhez.	• Alacsonyabb minőségben vegye fel a filmet. • Váltson gyorsabb memóriakártyára. ➥39 . oldal

Felvétel készítése

Üzenet	Ikon	Ezt jelenti	Teendő
Write Error (Írási hiba)	-	Valamilyen hiba történt az adatoknak az adahordozóra történő írásakor.	Formázza meg az adathordozót az adatok számítógépre vagy egyéb adathordozóra történő mentése után.
Release the EASY Q (EASY.Q kiold)	-	Ha az EASY Q-t bekapcsolta, egyes funkciókat nem használhat.	Kapcsolja ki az EASY Q funkciót.
Number of video files is full. Cannot record video. (Túl sok videófájl. Nem lehet videót rögzíteni.)		A mappa és fájl szám elérte a határértéket és nem készíthet több felvételt.	Formázza meg az adathordozót a menü elem használatával, miután lementette a fontos fájlokat egy számítógépre, vagy más adathordozóra. Állítsa **"File No. (Fájl száma)"** pontot **"Reset."**-re.

hibaelhárítás

Lejátszás

Üzenet	Ikon	Ezt jelenti	Teendő
Read Error (Olvasási hiba)	-	Valamilyen hiba történt az adatoknak az adahordozóról történő beolvasásakor.	Formázza meg az adathordozót az adatok számítógépre vagy egyéb adathordozóra történő mentése után.

FIGYELEM

Páralecsapódás esetén tegye félre a kamerát egy rövid időre használat előtt

- Mi a páralecsapódás?
  Páralecsapódás akkor következhet be, ha a kamerát egy olyan helyre viszi át, ahol jelentősen hidegebb vagy melegebb van, mint az előző helyen. A levegőben található vízpára lecsapódik a hőmérséklet-különbségek miatt a kamera külső és belső lencséin.
  Ebben az esetben előfordulhat, hogy átmenetileg nem tudja használni a rögzítési vagy a lejátszási funkciókat.
  A lecsapódott pára működési hibát vagy a kamera károsodását is okozhatja, ha be van kapcsolva.
- Mi a megoldás?
  Kapcsolja ki a kamerát, vegye ki az akkumulátort, és hagyja száraz helyen a használatot megelőzőleg 1-2 óra hosszan.
- Mikor következik be a páralecsapódás?
  Amikor a kamerát olyan helyre viszi át, ahol a hőmérséklet magasabb, mint az előző helyen, vagy amikor hirtelen meleg helyen használja.
  - Például mikor télen, hideg időben használja a szabadban, majd beviszi a belső térbe.
  - Ha meleg időben a szabadban kezdi használni azt követően, hogy egy olyan helyen volt a kamera, ahol működött a légkondicionáló.

Megjegyzés, mielőtt a kamerát javítani küldené.

- Ha a fenti módon nem sikerül elhárítani a problémát, forduljon a legközelebbi Samsung márkaszervizhez.
- A probléma jellegétől függően elképzelhető, hogy a beépített memóriát (merevlemezt) inicializálni, vagy cserélni kell, így adatvesztés lehetséges. Készítsen biztonsági másolatot a beépített memóriában (merevlemezen) tárolt felvételekről, mielőtt javításra küldené a kamerát. A Samsung nem felelős az esetleges adatvesztésekért.

✪ **Ha bármilyen problémája lenne a kamera használata közben, ellenőrizze a következőket, mielőtt a szervizhez fordulna.**
Ha a fenti módon nem sikerül elhárítani a problémát, forduljon a legközelebbi Samsung márkaszervizhez.

Problémák és megoldások

Tápellátás

Probléma	Magyarázat és megoldás
A kamera nem kapcsol be.	• Elképzelhető, hogy nincs akkumulátor a kamerában. Helyezzen be egy akkumulátort. • Lehet, hogy a behelyezett akkumulátor lemerült. Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátort egy feltöltöttre. • Ha hálózati adaptert használ, győződjön meg róla, hogy megfelelően van csatlakoztatva a konnektorba.
A kamera automatikusan kikapcsol.	• Az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkció **"5 Min"** állásban van? Ha nem nyom meg gombot legalább 5 percig, a kamera automatikusan kikapcsol (**"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"**). Ezen funkció kikapcsolásához válassza az **"Auto Power Off (Auto kikapcs.)"** funkció **"Off (Ki)"** beállítását. ➥82. oldal • Az akkumulátor csaknem lemerült. Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátort egy feltöltöttre. • Használja a hálózati adaptert.
A kamera nem kapcsol be.	• Vegye ki az akkumulátort, vagy húzza ki a hálózati adaptert, és csatlakoztassa az áramforrást ismételten a kamerához, mielőtt bekapcsolja.
Az akkumulátor gyorsan lemerül.	• Túl alacsony a környezeti hőmérséklet. • Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Töltse fel újra az akkumulátort. • Az akkumulátor elérte élettartama végét és már nem lehet feltölteni. Használjon másik akkumulátort.

hibaelhárítás

Kép

Probléma	Magyarázat és megoldás
A rögzített kép szélesebb vagy keskenyebb, mint az eredeti.	• Ellenőrizze a képméretet felvétel előtt. ➥61. oldal
Az LCD képernyőn ismeretlen kép jelenik meg.	• A kamera "Demo" módban van. Ha nem akarja látni a bemutató képet, válassza a **"Demo" (Bemutató)** funkció **"Off (Ki)"** beállítását. ➥83. oldal
Az LCD képernyőn ismeretlen kijelzés jelenik meg.	• Egy figyelmeztető jelzés vagy üzenet jelenik meg a képernyőn. ➥100~102. oldal
Utókép jelenik meg az LCD kijelzőn.	• Ez akkor következik be, ha kihúzza a hálózati adaptert vagy kiveszi az akkumulátort azelőtt, hogy kikapcsolná a kamerát.
A kép sötétnek tűnik az LCD kijelzőn.	• A környezet túl világos. Állítsa be az LCD fényerejét és szögét. • Használja az LCD fényerő növelő funkciót.

Menü

<table>
<tr><th>Probléma</th><th>Magyarázat és megoldás</th></tr>
<tr><td>A menüelemek ki vannak szürkítve.</td><td>

A szürke elemeket nem választhatja az adott felvételi/lejátszási módban.
A legtöbb menüpont nem választható ki az EASY Q funkció használata esetén.
Ha nincs behelyezve adathordozó, akkor a következő menüpontok nem választhatók ki, és ezért szürkítve jelennek meg: "Storage (Memóriatípus)", "Storage Info (Memó info)", "Format (Formázás)", stb.
Van néhány funkció, amit nem használhat egyidejűleg. Az alábbi lista megmutatja az együtt nem használható funkciók és menüpontok kombinációit.
Ha használni kíván egy adott funkciót, akkor előtte ne állítsa be a következő elemeket.

<table>
<tr><th><Nem használható></th><th><A következő beállítás miatt></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom (Digitális zoom)", "Digital Effect : Mirror (Digit effekt :Tükör)", "Digital Effect : Mosaic (Digit effekt :Mozaik)", "Digital Effect : Stepprinting (Digit effekt : Strob. hatás)"</td><td>"Anti-Shake(HDIS) (Rázk.ment(HDIS))"</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom (Digitális zoom)", "Exposure (Expozíció)", "Shutter (Zár)", "Focus : Face Detection (Fókusz : Arcfelismerés)", "Back Light (Háttérvil)", "iSCENE : Manual (Kézi)", "Digital Effect : Mirror (Digit effekt :Tükör)", "Digital Effect : Mosaic (Digit effekt :Mozaik)", "Digital Effect : Stepprinting (Digit effekt : Strob. hatás)"</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection (Fókusz : Arcfelismerés)"</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection (Fókusz : Arcfelismerés)"</td><td>"Digital Effect (Digit effekt)"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection (Fókusz : Arcfelismerés)", "Digital Zoom" (Digitális zoom)</td><td>"Digital Effect : Mirror (Digit effekt :Tükör)", "Digital Effect : Mosaic (Digit effekt :Mozaik)", "Digital Effect : Stepprinting (Digit effekt : Strob. hatás)"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror (Digit effekt :Tükör)", "Digital Effect : Mosaic (Digit effekt :Mozaik)", "Digital Effect : Stepprinting (Digit effekt : Strob. hatás)"</td><td>"16:9 Wide (16:9 Széles)"</td></tr>
<tr><td>"Fader" (Áttűnés)</td><td>"Interval REC" (Időköz REC)</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

hibaelhárítás

Adathordozó

Probléma	Magyarázat és megoldás
A memóriakártya funkciói nem elérhetőek.	• Helyezzen be megfelelően egy memóriakártyát a kamerába. ➥38. oldal • Ha a memóriakártyát a számítógépen formázta meg, formázza meg újra közvetlenül a kamerával.➥77. oldal
Nem lehet törölni a videót.	• Nem törölhet más eszközön védett felvételeket. Oldja fel a felvételek védelmét a másik eszközön. ➥71. oldal • Oldja ki a memóriakártya írásvédő kapcsolóját. (SDHC, standard SD-memóriakártya, stb.), ha van ilyen. ➥39. oldal
Nem lehet formázni a memóriakártyát.	• Oldja ki a memóriakártya írásvédő kapcsolóját, (SDHC, standard SD memóriakártya, stb.), ha van ilyen. ➥39. oldal • Másoljon át minden fontos rögzített fájlt a PC-re formázás előtt. A Samsung nem tehető felelőssé az adatok bárminemű elvesztéséért. (Javasoljuk, hogy másolja az adatait PC-re vagy egyéb adathordozóra.)
Az adatfájl neve nem megfelelő.	• A fájl valószínűleg sérült. • A fájl formátumát nem támogatja a kamera. • Csak a név jelenik meg, ha a mappaszerkezet nem felel meg a nemzetközi szabványnak.

Felvétel készítése

Probléma	Magyarázat és megoldás
A felvétel indítása nem lehetséges a **Felvétel start/stop** gomb megnyomásával.	• A Felvétel (🎥) mód kiválasztásához nyomja meg a **MODE** gombot. • Nincs elég szabad tárhely a beépített memóriában vagy a memóriakártyán a felvételhez. • Ellenőrizze, hogy van-e behelyezve memóriakártya, és hogy az írásvédő-fül nincs-e lezárva. • A kamera hőmérséklete szokatlanul magas. Kapcsolja ki a kamerát és hagyja egy időre hűvösebb helyen. • A kamera párás és nyirkos belül (lecsapódás). Kapcsolja ki a kamerát és hagyja úgy egy órára egy hűvösebb helyen. ➥96. oldal
A tényleges felvételi idő kevesebb, mint a becsült idő.	• A becsült idő a tartalomtól és a funkcióktól függően változhat. • Gyors témák rögzítése növeli a bitsebességet, és a felvétel rögzítéséhez szükséges tárhelyet is, így a hátralevő rögzíthető idő csökken.
A felvétel automatikusan leáll.	• Az adathordozón nincs elég hely a további felvételhez. Mentse el a fontos fájlokat a számítógépre és a fölösleges fájlok eltávolításához formázza meg az adathordozót. • Ha gyakran rögzít vagy töröl fájlokat, a beépített flash memória teljesítménye romolhat. Ebben az esetben formázza meg a beépített memóriát. • Ha alacsony írási sebességű memóriakártyát használ, akkor a kamera automatikusan leállítja a rögzítést, és a megfelelő üzenet megjelenik az LDC képernyőn.
Ha erős fény világítja meg a témát, egy függőleges vonal jelenik meg.	• A kamera nem képes a túl fényes részek rögzítésére.

hibaelhárítás

Felvétel készítése

Probléma	Magyarázat és megoldás
Amikor a képernyőt közvetlen napfény éri felvétel közben, a képernyő piros vagy fekete lesz egy időre.	• Ne tegye ki a kamera LCD képernyőjét közvetlen napfény hatásának.
Felvétel közben a dátum/idő nem jelenik meg.	• A **"Date/Time (Dátum/Idő)"** menüpontban az off (ki) beállítást választotta ki. Kapcsolja be a **"Date/Time (Dátum/Idő)"** megjelenítését on (be) beállítás. ➥80. oldal
A hangjelzések nem hallatók.	• Állítsa a **"Beep Sound (Hangjelzés)"** beállítást **"On (Be)"** értékre. • A hangjelzések ideiglenesen ki vannak kapcsolva filmfelvétel közben.
Van egy rövid időkülönbség a **Felvétel start/stop** gomb megnyomása és a filmfelvétel elindulása/leállása között.	• Lehet egy rövid időkülönbség a **Felvétel start/stop** gomb megnyomása és a filmfelvétel elindulása/leállása között. Ez nem hiba.
A felvétel leáll.	• A kamera hőmérséklete szokatlanul magas. Kapcsolja ki a kamerát és hagyja egy időre hűvösebb helyen. • A kamera párás és nyirkos belül (lecsapódás). Kapcsolja ki a kamerát, és hagyja úgy egy órára egy hűvösebb helyen. ➥96. oldal

A kép állítása felvétel közben

Probléma	Magyarázat és megoldás
A fókusz nem áll be automatikusan.	• Állítsa a **"Focus (Fókusz)"** beállítást **"Auto"**-ra. ➥57. oldal • A felvételi körülmények nem megfelelők az autofókusz számára. Állítsa be a fókuszt manuálisan. ➥57. oldal. • Szennyezett az objektív felülete. Tisztítsa meg az objektívet, és ellenőrizze a fókuszt. • A felvételt sötét helyen készítette. Világítsa ki a helyszínt.
A kép túl világos, vagy vibrál, vagy változtatja a színét.	• Ez akkor történik, amikor a képeket fénycső, nátrium vagy higanygőz lámpa fényében készíti. Kapcsolja ki az **"iSCENE"** funkciót a jelenség megszüntetéséhez. ➥53. oldal
Nem természetes a kép színegyensúlya.	• Be kell állítani a fehéregyensúlyt. Állítsa be a **"White Balance (Fehér egyensúly)"**. ➥54. oldal
Az ellenfény kompenzáció funkció nem működik.	• EASY Q módban az ellenfény kompenzáció nem működik.

hibaelhárítás

Lejátszás a kamerán

Probléma	Magyarázat és megoldás
A Lejátszás (Play/Pause) gomb megnyomása nem indítja el a lejátszást.	• A Lejátszás mód beállításához nyomja meg a **MODE** gombot (▶). • A más készülékekkel rögzített videókat nem feltétlenül lehet lejátszani a kamerával. • Ellenőrizze a memóriakártya kompatibilitást. ➥39. oldal
Az Ugrás vagy Keresés funkció nem működik.	• Ha a kamera belső hőmérséklete túl magas, nem működik megfelelően. • Kapcsolja ki a kamerát, várjon pár percet, majd kapcsolja vissza újra.
A lejátszás hirtelen megszakadt.	• Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter, vagy az akkumulátor megfelelően és stabilan van-e csatlakoztatva.

Lejátszás egyéb eszközökön (tv, stb.)

Probléma	Magyarázat és megoldás
Nem hallható a hang a Hosszú időközű videók lejátszásakor.	• A Hosszú időközű felvételi funkció nem rögzít hangot. (néma felvétel) ➥64. oldal
Nem látja a képet, vagy hallja a hangot a csatlakoztatott eszközön.	• Csatlakoztassa az AV kábelt a kamerához, és a csatlakoztatni kívánt eszközhöz (tv, DVD-felvevő, stb.) (Piros színű- jobb oldali, fehér színű- bal csatlakozó) • Az AV kábel nincs megfelelően csatlakoztatva. Győződjön meg róla, hogy az AV kábel a megfelelő aljzathoz van-e csatlakoztatva. ➥93. oldal

Csatlakoztatás számítógéphez

Probléma	Magyarázat és megoldás
Amikor videót szeretne átvenni, a számítógép nem ismeri fel a kamerát.	• Telepítse a mellékelt programokat. ➥86,87. oldal • A billentyűzeten, egeren és kamerán kívül válasszon le minden USB eszközt a számítógépről. • Húzza ki a kábelt a számítógépből és a kamerából, indítsa újra a számítógépet, majd csatlakoztassa a kamerát újra megfelelően.
Nem lehet megfelelően videót lejátszani a PC-n.	• A videók lejátszásához videó kodekre van szükség. Telepítse a kamerához mellékelt szoftvert. ➥86,87. oldal. A szoftvert a kamerához mellékelt CD-ről telepítse. Nem garantáljuk a kompatibilitást az eltérő CD verziókkal. • Győződjön meg róla, hogy az USB csatlakozót megfelelő irányban, és stabilan csatlakoztatta a kamera USB aljzatához. • Húzza ki a kábelt a számítógépből és a kamerából, indítsa újra a számítógépet, majd csatlakoztassa a kamerát újra megfelelően.
A mellékelt “CyberLink MediaShow4” szoftver nem használható Macintosh számítógépen.	• Macintosh számítógépen az adatok USB-kábellel is átvihetők, de a mellékelt CyberLink MediaShow4 szoftver nem Macintosh-kompatibilis. Macintosh számítógépen az iMovie alkalmazással töltheti fel a felvételeket. • Ez a kamera csak cserélhető lemezként használható Macintosh (10.3 verzió vagy újabb) és Windows 2000 számítógépeken.
A "CyberLink MediaShow4" nem működik megfelelően.	• Lépjen ki a "CyberLink MediaShow4" programból, és indítsa újra Windows-os számítógépét.
A kamerával felvett képet vagy hangokat nem játssza le a számítógép megfelelően.	• A film- vagy hanglejátszás ideiglenesen megszakadhat a számítógéptől függően. Ez nem érinti a számítógépre másolt kép- vagy hanganyagot. • Ha a kamerát egy olyan számítógéphez csatlakoztatta, mely nem támogatja a nagysebességű USB (USB2.0)-t, a felvett hang- és képanyag lejátszása problémás lehet. Ez nem érinti a számítógépre másolt kép- vagy hanganyagot.
A lejátszás megállt, és a kép torz.	• Ellenőrizze a film lejátszásához szükséges rendszerkövetelményeket. ➥84. oldal • Lépjen ki minden más, a számítógépen futó alkalmazásból. • Ha egy, a kamerán lévő videót játszik le a csatlakoztatott számítógépen, akkor az átviteli sebességtől függően előfordulhat, hogy a kép szaggatott lesz. Másolja át a fájlt a számítógépre, majd ezután játssza le.

hibaelhárítás

Csatlakoztatás/másolás más eszközre (tv, DVD-felvevő, stb)

Probléma	Magyarázat és megoldás
Nem lehet megfelelően szinkronizálni az AV kábellel.	• Az AV kábel nincs megfelelően csatlakoztatva. Győződjön meg róla, hogy az AV csatlakozó kábel a megfelelő aljzathoz van-e csatlakoztatva, azaz a másoláshoz a másik eszköz bemeneti aljzatához. ➥93. oldal

Műveletek

Probléma	Magyarázat és megoldás
A dátum és idő nem helyes.	• Nem hagyta a kamerát hosszabb ideig használaton kívül? • Lehet, hogy lemerült a beépített gombelem. ➥35. oldal
A kamera nem kapcsol be, és a gombok megnyomása esetén sem működik.	• Vegye ki az akkumulátort vagy húzza ki a hálózati adaptert, és csatlakoztassa az áramforrást ismételten a kamerához, mielőtt bekapcsolja.

műszaki adatok

Típus: VP-MX20/VP-MX20H/VP-MX20L/VP-MX20R
VP-MX20C/VP-MX20CH

Rendszer	
Videojel	PAL
Képtömörítési formátum	H.264/AVC formátum
Hangtömörítési formátum	AAC (Advanced Audio Coding)
Rögzítési felbontás	Tv Szuperfinom (kb. 5.0Mbps), Tv Finom (kb. 4.0Mbps), Tv Normál (kb. 3.0Mbps), Web és mobil (kb. 2.0Mbps)
Képalkotó eszköz	CCD (töltéscsatolt eszköz), (Max/effektív: 800K/460K pixel)
Objektív	F1,6 – 4,3, 34x (optikai), 1200x (digitális) elektronikus zoom objektív
Fókusztávolság	2.3~78.2mm
Legkisebb szükséges megvilágítás	3.0 Lux
A szűrő átmérője	Ø30.5
LCD képernyő	
Méret / képpontok száma	6,8 cm széles, 112k
Az LCD-képernyő kivitele	1.6" váltott soros, LCD panel/TFT aktív matrix rendszer
Csatlakozók	
Composite video kimenet	1,0V (p_p), 75Ω, analóg
Audio kimenet	(-7,5dBm 47KΩ, analóg, sztereo)
USB kimenet	mini USB-B típusú (nagy sebességű USB 2.0)
Általános	
Feszültség	8.4V (hálózati adapter használata), 7.4V (lítium-ion akkumulátor használatával)
Az áramforrás típusa	Áramellátás (100V~240V) 50/60Hz, lítium-ion akkumulátor
Fogyasztás	2,0W (bekapcsolt LCD képernyővel)
Üzemi hőmérséklet	0˚~40˚C
Üzemi páratartalom	30% ~80%
Tárolási hőmérséklet	-20˚C ~ 60˚C
Méretek (Sz x Ma x Mé)	Kb. 60mm x 62,5mm x 121mm
Tömeg	Kb. 280 g (akkumulátor és memóriakártya nélkül)
Belső mikrofon	Minden irányból egyformán érzékeny sztereó mikrofon

- A fenti műszaki adatok és kiviteli jellemzõk külön értesítés nélkül változhatnak.

a SAMSUNG elérhetőségei a világban

Ha bármilyen kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba a SAMSUNG vevőszolgálati központjával.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min); 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881,022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698 - 4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

"RoHS" kompatibilis

A termékünk megfelel a “The Restriction Of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment” (“Bizonyos veszélyes anyagok használatának tiltása elektomos és elektronikus eszközökben”) előírásainak és nem alkalmazzuk a 6 veszélyes anyagot, Kadmium(Cd), Ólom (Pb), Higany (Hg), hexavalent krómium (Cr+6), polibrominált bifenilek (PBB), polibrominált difenil éterek (PBDE) termékeinkben.